NECES EDUCATIVAS ESPECIALES

# DOCUMENTOS

# 11 MANUAL DE LENGUAJE DE SIGNOS EDUCACIÓN INFANTIL



# 11

# Manual de Lenguaje de Signos

## **EDUCACIÓN INFANTIL**



Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

# ÍNDICE

	Pág
1. JUSTIFICACIÓN Y REFLEXIÓN TÉORICA DEL PROPIO GRUPO	5
2. ENMARQUE DE LA PROPUESTA CURRICULAR	9
3. MATERIAL DE UTILIZACIÓN EN EL AULA CON EL ALUMNADO	17
BIBLIOGRAFÍA	20
EDITORIALES CONSULTADAS	20
ÍNDICE DE TÉRMINOS	21

# 11

# Manual de Lenguaje de Signos

## **EDUCACIÓN INFANTIL**



Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

#### 1. Justificación y Reflexión Teórica del Propio Grupo

Es fundamental, básico y casi se podría decir que de obligado cumplimiento, que en el Centro de Enseñanza donde se escolarice al niño o niña con deficiencia auditiva severa o profunda, se incluya en el Proyecto Curricular de Centro el tema de La Sordera.

Los objetivos de la inclusión obligatoria de este tema son:

- 1.- "Crear comprensión" hacia el mundo de la Sordera.
- 2.— Facilitar la comunicación y la interacción entre los niños y niñas sordas y las personas oyentes.

Esto debiera de ser así en cualquier Centro, pero especialmente en aquellos dónde se conviva con alumnado sordo.

En estos momentos se puede acceder a Bibliografía sobre diversos materiales que posibiliten la introducción de este tema en la Escuela, a modo de "manuales prácticos sobre lo que significa ser sordo/a".

Es absolutamente necesario que el profesorado, alumnado y por extensión el resto de las personas que pertenecen al Centro Educativo, sean más conscientes sobre lo que es la sordera y de cuáles son sus implicaciones.

Esta toma de conciencia sólo se realiza si existe un planteamiento teórico seguido de una puesta en práctica, a través de unidades didácticas completas, a lo largo de toda la enseñanza básica, incluidos los niveles de Educación Infantil.

De no ser así la experiencia demuestra que puesto que la sordera es invisible y las personas sordas constituyen una parte muy pequeña del conjunto de la población, su problemática resulta desconocida. En un centro escolar, la mayor parte del alumnado que oye, no está preparado para tener como compañeros/as de clase, a niños y niñas con sordera. Y lo que es más grave, la mayor parte del profesorado y equipos directivos comprenden poco o nada de la sordera.

En esta situación el alumnado sordo puede haber cursado toda su escolaridad, siendo un perfecto desconocido para el profesorado y alumnado, en general. Este desconocimiento pasa por niveles diferentes y desde "si oye o no oye", "cómo hablarle", "pobre!" etc., hasta la problemática histórica y específica de su acceso a la lengua. Así sucede muy comúnmente que la mayor parte de las personas saben que los sordos emplean las manos para comunicarse, pero puede que sea lo único que sepan sobre el problema crucial de la sordera y la comunicación.

Las situaciones que se podrían crear al recibir un tratamiento especifico, a través de unidades didácticas, de la problemática de la Sordera, puede ser sin duda enriquecedoras para toda la comunidad escolar. Lo mismo ha ocurrido con otros grupos minoritarios que al tener posibilidad de aprender sobre su gente, su historia y su cultura, "ha aumentado y mejorado" la comprensión hacia estos grupos. Con ello se evitarían las situaciones tan perjudiciales y aislantes que hacen que las personas con sordera se sientan inferiores y que se subestimen sus capacidades.

Una evidencia constatable es que personas que desconocen la realidad de la sordera suelen sentirse inquietas y a disgusto en presencia de personas sordas y esto que es un primer paso, conduce al segundo, que es, no comunicarse o comunicarse muy poco con ellas, con lo que esto conlleva de profundo aislamiento para el sordo o sorda, que como todos los seres humanos es sociable por naturaleza.

Así, es muy importante hacer hincapié en la "intencionalidad" de este conocimiento que además de conseguir los objetivos arriba citados, serviría para desterrar los conceptos equivocados que personas oyentes e incluso con deficiencia auditiva suelen tener sobre la sordera y los sordos/as.

En el apartado de enmarque de la propuesta curricular insistimos en la misma idea y aportamos líneas de actuación en este sentido.

Ahora pasamos a explicar las razones que nos han movido a plantear de esta manera el material elaborado.

Nuestro grupo, el curso 91-92 estuvo trabajando en el Seminario sobre "Estudios de diferentes sistemas de comunicación para su aplicación en aulas de hipoacúsicos y en aulas ordinarias". Las conclusiones a las que llegamos, nos hicieron tomar conciencia de lo importante que es respetar la predisposición innata que tienen los niños y niñas sordas a comunicarse con signos. Entonces nos surgió la necesidad de conocer la Lengua de Signos, e iniciar la elaboración de un manual accesible y manejable que facilitase el aprendizaje de esta lengua, sobre todo, a los niños y niñas con sordera profunda y a sus familias oyentes, desconocedoras por completo de este sistema de comunicación.

Por otra parte, el profesorado de los centros ordinarios donde se escolarizan estos niños y niñas, también se encuentran en la misma situación, lo que está provocando una escolarización no adecuada de estos niños y niñas.

El contacto que hace dos años establecimos con la Asociación de Sordos de Bilbao, concretamente con Juanjo Abascal (profesor de Lenguaje de Sordos) y con Amaya Gordobil (pedagoga) ha sido esencial para realizar este trabajo.

El vocabulario que seleccionamos, tras consulta de los libros de texto que para este ciclo han publicado diversas editoriales, previo trabajo de contextualización de la palabra o grupos de palabras por un grupo de sordos/as, se pasaba a grabar en vídeo. Esto no hubiera sido posible sin el asesoramiento de estas personas que han tenido que enfrentarse con un tipo de léxico académico que les ha obligado, en más de una ocasión, a "inventar" el signo. Con ello nos demuestran que la Lengua de Signos, contrariamente a lo que se opina, presenta los rasgos que determinan su entidad:

- Ser un sistema reglado y estructurado gramaticalmente por unidades mínimas.
- Poseer una morfología y sintaxis.
- Ser productiva, hacer referencia a situaciones no inmediatas y evolucionar.

#### CONSIDERACIONES EN CUANTO A VOCABULARIO

A la hora de seleccionar el vocabulario, nos hemos guiado por las áreas que el D.C.B. de nuestra comunidad prescribe para el Primer Ciclo de la Educación Primaria.

Pueden llamar la atención algunos de los términos que aparecen por no ser muy comunes en el léxico del alumnado de estas edades (6-7 años), pero nuestro propósito ha sido elaborar un material que sirva para el desarrollo de la capacidad lingüística y cognitiva, base de todo proceso de enseñanza-aprendizaje.

Tras consulta de varias editoriales, hemos optado por este tipo de vocabulario porque es el que, a nivel de lenguaje escrito, en los diferentes libros o materiales que se utilizan a estas edades, se emplea en todas ellas. Insistimos en la importancia del dominio oral de la lengua como condición previa para dominar la lengua escrita. El alumnado con sordera profunda puede reemplazar el dominio oral por el dominio de la Lengua de Signos.

En esta etapa, como ocurrió en la anterior de Educación Infantil, no hemos querido evitar aquellas palabras que pueden presentar ciertas dificultades a nivel de conceptualización con el fin de promover el trabajo sistemático de textos, que permitan al alumnado avanzar en la construcción de su propio conocimiento.

De todas las maneras estamos abiertas a todo tipo de críticas y sugerencias. Queda, aún, un trabajo importante a realizar, que consiste en una revisión de los dos manuales para condensar en uno sólo todo el vocabulario de la lengua de signos, que resulte verdaderamente básico y significativo para establecer las tres operaciones psicolingüísticas: Contextualización, estructuración y textualización que permitan la relación entre realidad extralingüística y texto.

#### 2. Enmarque de la propuesta curricular

Para un adecuado tratamiento lingüístico durante la Educación Primaria, el equipo docente, a partir de los modelos/opciones lingüísticos del Centro y la trayectoria escolar seguida en la Educación Infantil, deber tomar decisiones respecto al proceso a seguir a lo largo de la etapa: presencia y progresión en cada una de las lenguas, áreas vehiculares, línea metodológica preferente, modos fundamentales de uso que se van a potenciar,... Particular importancia adquiere la decisión sobre la lengua en que se va a producir el aprendizaje de la lecto-escritura, cómo y cuándo va a producirse la transferencia de este aprendizaje a la otra lengua, así como la introducción de una tercera lengua a lo largo de esta etapa.

Teniendo en cuenta la estrecha relación existente entre lengua oral y lengua escrita, el aprendizaje de la lecto-escritura se podrá iniciar en euskera y en castellano, siempre que los conocimientos previos de cada lengua lo permitan.

(D.C.B. Educación Primaria. Orientaciones generales de la etapa).

Si bien lo anteriormente expuesto hace referencia a las dos lenguas oficiales de la C.A.V., en el caso de los centros en los que se haya escolarizado alumnado con sordera severa o profunda, debería extrapolarse al Lenguaje de Signos.

Teniendo en cuenta, así, que el Lenguaje de Signos constituye también una lengua y que a los niños y niñas con sordera no debe negárseles el derecho a comunicarse en la que es propia de la comunidad sorda a la que pertenecen, el claustro del profesorado debe, a nuestro juicio, tomar decisiones sobre, entre otras cosas, lo siguiente:

- \* Presencia del Lenguaje de Signos en el centro:
  - rótulos de las diferentes dependencias en euskera y castellano acompañados del dibujo en Lenguaje de Signos,

- existencia en la Biblioteca de material de consulta y lectura en Lenguaje de Signos,
- aprendizaje y uso de algunos textos cortos en Lenguaje de Signos por todo el personal del centro y por los compañeros/as de aula del niño o niña con sordera (saludos, preguntas, órdenes sencillas, vocabulario imprescindible...),
- \* Planificación de actividades encaminadas a facilitar la interacción entre el profesorado y personal no docente y el alumnado con sordera profunda, así como entre sus compañeros/as y éste "vivenciar" lo que supone carecer de audición, facilitar información sobre esta deficiencia, iniciarse en una actitud de apertura y comprensión de las limitaciones,... A tal fin, se han de establecer unidades didácticas completas en torno a la sordera en todos los niveles (línea transversal).
- \* Necesidad de contar con recursos humanos pertenecientes a la comunidad sorda para ciertas actividades.
- \* Utilización de recursos materiales aumentativos o compensatorios de la sordera (aula de trabajo logopédico dotada de aparatos SUVAG, aulas ordinarias con emisoras de FM, láminas y programas de ordenador con apoyo visual, fichas y diccionario Lenguaje de Signos-euskera, Lenguaje de Signos-castellano...).
- \* Progresión de aprendizaje en una de las lenguas orales (euskera o castellano) y en el Lenguaje de Signos (dependiendo de las características de cada niño o niña con sordera: lengua materna, lengua oral del entorno, aprovechamiento de los restos auditivos, edad...).
- \* Criterios para elegir una de las lenguas orales (euskera o castellano) como segunda lengua y base para el aprendizaje de la lecto-escritura.

Todas estas decisiones, y otras que en algunos casos el claustro del profesorado valore como necesarias, deben plasmarse en el P.E.C. del centro docente y ser asumidas por la comunidad escolar al completo.

El P.C.C. también deber ser planteado desde una nueva óptica, ya que, en su necesidad de adecuarse al contexto escolar con el que cuenta, intentar responder a las necesidades educativas que el alumnado con deficiencia auditiva severa o profunda manifiestan.

Así el equipo docente habrá de analizar de forma exhaustiva los *Objetivos que el Decreto de Desarrollo Curricular de la C.A.V. para la Educación Primaria* señala con respecto a la enseñanza de la Lengua Castellana y de la Lengua Vasca en la etapa de la Educación Primaria.

De entre todos ellos quizá los que mayor adaptación requieren son los siguientes:

 Reconocer y apreciar la diversidad lingüística en la sociedad, en el Estado español y en la zona de influencia del euskera, valorando su existencia como un hecho cultural enriquecedor.

Se podría reformular haciendo referencia a la existencia en nuestra comunidad de una lengua gestual denominada Lenguaje de Signos, propia de la sociedad sorda, además de las dos lenguas orales reconocidas oficialmente.

4. Utilizar la lengua oral para intercambiar ideas, experiencias y sentimientos, adoptando una actitud respetuosa ante las aportaciones de los otros y atendiendo a las reglas propias del intercambio comunicativo.

En el caso del alumnado con deficiencia auditiva severa o profunda, la comunicación se realizará por lo general simultaneando gesto del Lenguaje de Signos y palabra hablada, sea cual sea la lengua oral elegida en cada caso como L2.

10. Utilizar la lengua oralmente y por escrito como instrumento de aprendizaje y planificación de la actividad mediante el recurso a procedimientos (discusión, esquema, guión, resumen, notas) que facilitan la elaboración y anticipación de alternativas de acción, la memorización de informaciones y la recapitulación y revisión del proceso seguido.

Si bien para todo el alumnado es importante el aprendizaje de procedimientos, en el caso de las niñas y niños con sordera es fundamental para la estructuración de su pensamiento y de su acción. Los escolarizados en niveles superiores necesitan, por lo general, que se realice con ellos un trabajo de comprensión (idea general y secundarias: palabras clave, esquema, resumen...) y apropiación de vocabulario con anterioridad a la exposición de un tema cualquiera en el grupo clase.

En un planteamiento de enseñanza comprensiva la atención a la diversidad del alumnado adquiere una importancia excepcional...que el currículo que se ponga en práctica en el aula sea adaptado y responda a la realidad del grupo y de sus componentes.

Las adaptaciones deben plantearse al elaborar la programación general del aula. A la hora de pensar en el grupo debe asumirse la realidad plena del mismo y programar pensando en todos sus miembros, considerando que aspectos de esa programación necesitan ser adaptados a ... aquellos... que requieran apoyo personal para alcanzar los objetivos deseados. En estos casos se ha de procurar que las adaptaciones afecten a los aspectos de menor relevancia: mediante la modificación de la organización del aula, del agrupamiento del alumnado, de aspectos metodológicos; mediante la diversificación de recursos o de actividades, el aumento de la atención directa del profesor,....

(D.C.B. Educación Primaria. Orientaciones generales de la etapa).

El profesorado de Ciclo deber plantearse las oportunas adaptaciones en la Programación de Ciclo/aula para poder, de este modo, responder a la diversidad del alumnado escolarizado. A nuestro entender convendría que se tuvieran en cuenta para cada uno de los componentes de la programación las siguientes orientaciones:

#### \* Qué enseñar:

- a) Objetivos:
- A la hora de priorizar unos objetivos sobre otros se tendrán en cuenta estos aspectos:
- \* Seleccionar objetivos que puedan ser usados en múltiples ambientes (generalización).

- \* Seleccionar objetivos que se adecuen a su nivel de desarrollo evolutivo, siendo a la vez consecuentes con su edad presente y futura (funcionalidad).
- \* Seleccionar objetivos que promuevan la seguridad del alumnado con deficiencia auditiva (autocuidado) y su autonomía.
- \* Seleccionar objetivos cuya consecución aumente la aceptación social del alumnado y las interacciones con otras personas.
- El alumnado con deficiencia auditiva precisa de algunos aprendizajes específicos motivados por su situación personal:
- \* Se potenciarán la adquisición y desarrollo del lenguaje oral, lectura labial y lectura de textos, así como algunos contenidos en los que presentan mayor dificultad.
- \* Se hará hincapié, en las normas que rigen los intercambios lingüísticos (atención, tono, formas sociales, control de la voz,...).
  - \* Además de realizar adaptaciones curriculares en las áreas referidas al lenguaje (Euskara, Castellano), deberán realizarse modificaciones en el área de Música. Se priorizarán aquí los objetivos de experimentación con distintos tipos de sonidos, de expresión corporal y ritmo y se coordinarán las actividades de recepción y expresión musical con las del lenguaje oral (Ritmo musical del Método Verbotonal).

#### b) Contenidos:

 En el caso de los niños y niñas con sordera profunda se priorizarán los contenidos procedimentales y actitudinales (valores, normas, estrategias, métodos de trabajo,...) más que la transmisión de contenidos excesivamente académicos.

#### \* Cómo enseñar:

#### a) Espacio:

- Convendría que la niña o niño con sordera se situará en un lugar cercano al profesor/a, para que pueda percibir a través de sus restos auditivos y del canal visual las instrucciones para realizar las actividades y las explicaciones orales.
- En los casos en que las características de la deficiencia auditiva lo permitan, debería dotarse al aula de una emisora de FM que, por medio de un receptor acoplado al audífono del niño/a sorda, transmitiera la información del emisor (tutor/a con micrófonopinza) en todas las situaciones incluso cuando se sitúa de espaldas al alumnado al escribir en la pizarra, por ejemplo.
- Disponer el espacio físico del aula en forma de U para que la niña/o sordo pueda ver las caras de todos sus compañeros.

#### b) Tiempo:

 El niño/a con deficiencia auditiva recibirá apoyo fuera del aula durante una sesión diaria, como mínimo, y según necesidades.

#### c) Agrupamientos:

- En gran grupo para las actividades de expresión oral, dramatizaciones, juegos, vídeo, cálculo mental, murales, salidas,...
- El trabajo en pequeño grupo suele ser el más adecuado, rico y estimulante para este alumnado con deficiencia auditiva, ya que le permite expresarse en un medio social más reducido y beneficiarse de la interacción con sus iguales.
- El profesorado tutor debe tener un papel activo para evitar que el alumnado con deficiencia auditiva pueda quedar marginado o se apoye excesivamente en el grupo.
- Pueden reservarse algunos momentos dentro del horario para la enseñanza tutorizada alumno/a, trabajo en pareja.
- El trabajo individual resulta muy válido para afianzar conceptos y realizar un seguimiento más pormenorizado del proceso de cada alumno/a con deficiencia auditiva, comprobando el nivel de comprensión alcanzado y detectando dónde encuentra las dificultades.

#### d) Interacciones:

- Aproximar a los alumnos y alumnas entre si, potenciando la comprensión de las diferencias: todos somos distintos y somos aceptados por nuestros talentos, y creando un clima de cooperación:
  - eliminar los símbolos competitivos,
  - \* utilizar un lenguaje incluyente,
  - \* proponer actividades conjuntas que den conexión al grupo.
- Constituir un buen modelo: transmitir al grupo, mediante el trato, que cada miembro del mismo tiene valor (trato normalizado).
- Implicar a todo el profesorado para que tenga interacciones positivas con todo el alumnado, y coordinarse con quienes trabajen con el niño o la niña con pérdida auditiva.
- Enseñar al alumnado con deficiencia auditiva competencias sociales que favorezcan su verdadera integración social: saber pedir apoyo, ser "amable", resolver conflictos,...
- Asegurar en el niño o en la niña la confianza de que va a ser escuchado, a pesar de sus dificultades de expresión y sea cual sea la modalidad comunicativa que emplee.
- Favorecer un clima de confianza, espontaneidad, respeto mutuo y satisfacción ante las actividades de expresión.
- Huir de actitudes de sobreprotección y permisividad, así como también de estilos directivos y poco razonados, ya que traen como consecuencia el mantenimiento de una situación de inmadurez socioafectiva por más tiempo.
- No tomar iniciativas que le correspondan, anticipándose a sus necesidades.

- Deben estructurarse activamente las experiencias sociales de manera que se eliminen las barreras comunicativas y relacionales que se interponen entre las personas sordas y oyentes.
- Además de esta interacción con sus compañeros/as oyentes se promover n las interacciones con otros sordos y sordas y con adultos deficientes auditivos.
- En la interacción se deben seguir las siguientes normas elementales de comunicación:
  - \* que nos mire a la cara (expresión corporal y facial) cuando le hablamos,
  - \* nuestro rostro debe estar frente al del niño o niña, a la altura de sus ojos, no de lado ni ligeramente ladeado,
  - \* no hablarle ni demasiado deprisa ni muy despacio,
  - \* vocalizar claramente pero sin exageración y hablarle con una intensidad de voz normal,
  - \* utilizar frases sencillas pero completas, evitando frases aisladas, preguntas sueltas y mensajes que sean difícilmente comprendidos sin apoyos,
  - \* recurrir a todos los medios posibles de comunicación (expresividad).

#### e) Metodología - actividades:

- Poner a su disposición un ambiente enriquecido que invite a la exploración del espacio, al movimiento y a la experimentación de las posibilidades del propio cuerpo.
- La metodología empleada debe incluir la manipulación activa, la experimentación, el juego, la estimulación multisensorial, el entrenamiento auditivo y vibrotáctil.
- La estimulación de los restos auditivos se realizará por el método Verbotonal: el niño/a siente el sonido por vibración ósea mediante instrumentos, produce voluntariamente los sonidos, pronuncia los diferentes fonemas utilizando amplificadores y percibe auditivamente con la prótesis.
- Ofrecer al alumnado sordo todas las formas de comunicación disponibles para desarrollar su competencia lingüística (comunicación total): gestos, Lenguaje oral, Lenguaje de Signos, Sistema Bimodal, Palabra Complementada, Dactilología, Lectura labial, lectura, escritura...), respondiendo a sus necesidades individuales por el método o métodos más adecuados, que le sirvan como vehículo de pensamiento e interacción.
- Fomentar la imitación directa del modelo que se le propone (compañero/a oyente/sordo, adulto oyente/sordo) en las diferentes tareas (trabajo ortofónico, actividades del aula, pautas de interacción social,...).
- Utilizar técnicas ortofónicas en situaciones comunicativas que le sean significativas y motivadoras.
- Realizar actividades del lenguaje en las que no sólo tenga que expresarse de forma declarativa, sino que incluya saber preguntar, pedir, expresar sentimientos o mandar.
- En la comunicación con el niño o niña con sordera deben tener prioridad los intercam-

bios espontáneos, las situaciones de juego, sus intereses, la expresión lingüística de contextos conocidos y compartidos y el diálogo a partir de las posibilidades de cada uno.

#### \* Cuándo enseñar:

- Es conveniente iniciar el programa de Educación Temprana en cuanto sea detectada la deficiencia. Es fundamental entonces iniciarles en la adquisición de un sistema manual de comunicación (Lenguaje de Signos). Programa paralelo de comunicación diferenciando las dos lenguas (bilingüe)
- La distribución del tiempo va a tener un carácter flexible, según las necesidades del alumnado con deficiencia auditiva.
- La promoción de ciclos no sólo vendrá determinada por la consecución de los objetivos de ciclo marcados por el centro, sino que atenderá a otros aspectos, como la edad cronológica, el nivel de integración en su grupo-clase, las actitudes del profesorado tutor/a,...
- Habrá que aprovechar todos los momentos de la vida escolar que sean significativos para el niño o niña con deficiencia auditiva: dentro y fuera del aula, comedor, recreos, actividades extraescolares.... contando con la colaboración familiar.

#### \* Evaluación:

- La evaluación inicial del alumnado con deficiencia auditiva que comience el primer nivel de primaria será el informe final de su etapa en Educación Infantil.
- En cuanto a la evaluación continua, las estrategias de evaluación tendrán que adecuarse a las características del niño o niña con deficiencia auditiva (las formas de registrar los avances, la temporalización de los registros, los diversos canales de comunicación que nos ofrecen información sobre el desarrollo del proceso,...).
- Como ya sabemos, para que responda globalmente a los objetivos programados necesitará que se tomen las medidas de refuerzo educativo y, en su caso, de adaptación curricular.
- La evaluación final, de este primer ciclo de primaria se realizará en el marco de dichas medidas.

#### \* Recursos materiales:

- Aprovechar los materiales del entorno (altavoces, molinillo, tentempié, metrónomo, instrumentos de percusión..) para favorecer que el niño/a con sordera perciba visualmente el ritmo.
- Utilizar objetos reales o reproducciones de los mismos (txokos: cocina, médico/a, tienda,...; animales, medios de transporte, ciudad,...) para la comprensión y uso de vocabulario.
- Apoyar la información que transmite (oral o gestualmente) con recursos visuales: pizarra, transparencias, diapositivas, dibujos, láminas, carteles, ordenador, vídeo,..

#### \* Recursos personales:

- Existencia en el centro de una persona especializada en Audición y Lenguaje para realizar el trabajo logopédico específico en el Aula polivalente.
- Interprete de lengua de signos
- Asistentes adultos sordos y sordas

#### 3. MATERIAL DE UTILIZACIÓN EN EL AULA CON EL ALUMNADO

La utilización del manual en el aula tiene como objetivo responder a las necesidades educativas especiales de los niños y niñas sordas del Primer Ciclo de Primaria. Se trata de una continuación lógica del material elaborado anteriormente y dedicado a la Educación Infantil. Será conveniente contar con los dos manuales ya que, en el primero se recoge vocabulario correspondiente a este ciclo de primaria y que por lo tanto, no ha sido incluido para evitar la repetición de términos.

Para la etapa anterior recomendábamos la confección de un fichero, por ámbitos de experiencia, para facilitar su manejo a los más pequeños. En este primer ciclo de primaria en que el proceso lector-escritor va a ser el centro de casi todas las actividades, la existencia del fichero junto con el manual, que puede estar dividido por bloques de contenidos, será una ayuda inestimable. De esta forma facilitamos al alumnado sordo y oyente un material con el que puedan comunicarse a unos niveles de mayor complejidad, propios de esta etapa.

Este material puede ayudar a paliar las desventajas de los niños y niñas sordas, en cuanto que existe a estas edades un gran desfase entre el nivel de comprensión y el de expresión oral. Queremos resaltar que, en el mejor de los casos, en este primer ciclo de primaria (6-7años), todavía no habrán alcanzado a nivel de expresión oral, una estructuración del lenguaje donde habitualmente empleen sujeto, verbo y predicado; tampoco manejarán fluidamente los indicadores de la acción; no se podrán expresar en términos de tiempos verbales, aunque puedan entender la anticipación, matices del tiempo, relación de causa-efecto, y en la práctica demuestren comprender globalmente el significado de lo que se les dice.

El uso del Lenguaje de Signos para comunicarse permitirá al alumnado con pérdida auditiva severa o profunda un mayor desarrollo de su nivel lingüístico que favorecerá, sin duda, el aprendizaje de la lectura, pasando ésta, a su vez, a ser fuente de nuevos aprendizajes. Es evidente, que se logrará un nivel mayor de autonomía en el alumnado si en el aula se utiliza este material como herramienta de trabajo.

Para comprender con que problemas se encuentra un niño, niña sorda cuando se enfrenta con el lenguaje escrito, recogemos, de diversos autores, los estudios realizados sobre los procesos básicos que se ponen en marcha en el deficiente auditivo, cuando inician el proceso de aprendizaje de la lectura.

Sabemos que la lectura es un proceso complejo que exige un determinado nivel de adquisición para que el sistema funcione, es decir, para que no se convierta en proceso tedioso, confuso e inútil como conocimiento instrumental.

Resulta evidente que el niño, niña sorda inicia este proceso en clara desventaja respecto al oyente: el sistema comunicativo del lenguaje oral, como se indicaba anteriormente, es muy defi-

ciente en estas edades. Un niño o niña oyente que se enfrenta con el lenguaje escrito, se supone que el texto que tiene delante puede ser perfectamente comprendido en su versión oral. No ocurre lo mismo en el caso de la sordera profunda. Por lo tanto, nos encontramos ya con la primera dificultad para la adquisición de la lectura y con ello podemos llegar a la primera consecuencia pedagógica: "para mejorar la lectura de los sordos lo mas importante es trabajar el vocabulario y la sintaxis". (ALEGRIA y LEYBAERT, 1987).

El hecho de conocer y de usar la Lengua de Signos para comunicarse antes de iniciar el aprendizaje de la lectura favorece probablemente la adquisición de ésta. En los escasos trabajos realizados, que ponen en relación el desarrollo lingüístico del niño en el contexto de la Lengua de Signos con su evolución en la lengua oral, en general, y en la lectura, en particular, se recogen interesantes datos que demuestran que generalmente son mejores lectores los sordos hijos/as de sordos que los sordos hijos/as de oyentes, cuya comunicación ha sido básicamente oral. Por otra parte, estas investigaciones reflejan, asimismo, que tanto los sordos como los oyentes disponen de mecanismos de identificación automática y directa de palabras.

Continuando con el análisis que realizan ALEGRIA y LEYBAERT sobre la adquisición de la lectura en el niño sordo, tenemos que abordar, pues, el problema de una posible deficiencia en cuanto a los mecanismos de lectura utilizados por el niño o la niña sorda.

Encontrar una entrada al sistema de conocimiento lexical del niño sordo que sea funcionalmente equivalente al código fonológico de acceso de los oyentes, facilitaría el aprendizaje del proceso lector.

Este sistema tendría que reunir dos condiciones que permitirían al niño y niña sorda acceder a la adquisición de la lectura en condiciones parecidas al oyente.

**Primera condición**: Permitir al niño o a la niña sorda comprender un mensaje lingüístico fuera del contexto de la lectura (del mismo modo que el oyente comprende un mensaje oral). La Lengua de Signos desarrolla una auténtica competencia lingüística primaria en el sordo/a pero tiene el inconveniente de no relacionar el signo y la forma que toma la versión escrita de la palabra correspondiente. Por lo tanto, el conocimiento de la Lengua de Signos no le puede ayudar a identificar una palabra escrita que encuentre por primera vez y desempeñar así el papel de enlace entre la palabra escrita y su significado, función que desempeñan los códigos fonológicos del oyente.

Ahora bien, los esfuerzos realizados para dar a los niños y niñas sordas medios de comunicación oral eficaces contribuyen a crearles estructuras internas que poseen un carácter fonológico indiscutible. Todo ello permite analizar el problema con una visión más optimista ya que se puede llevar a cabo la siguiente condición.

**Segunda condición**: Encontrar un sistema que tenga una estructura adecuada para que las relaciones con la ortografía no fueran arbitrarias (la fonología del oyente cumple evidentemente este requisito puesto que la ortografía es una representación de la palabra en su dimensión fonológica). Por medio de la lectura labial y el aprovechamiento de los restos auditivos se puede conseguir el cumplimiento de esta segunda condición. Aunque los problemas de discriminación visual con algunos fonemas, sílabas diferentes en el plano fonológico, que plantea la lectura labial necesita del apoyo de la dactilología o del Cued Speech para superar estas dificultades.

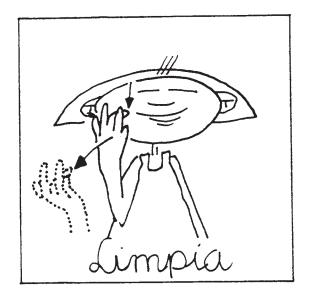
Otros autores como BROUARD y CARRETERO (1990) lo expresan de esta manera: lo que garantizará un buen nivel lector en los niños sordos es el aprendizaje adecuado de una estrategia alfabética, que posteriormente pueda automatizarse lo suficiente como para permitir una estrategia de tipo ortográfico y que dicha mejora pasa necesariamente por una implementación de los dos meca-

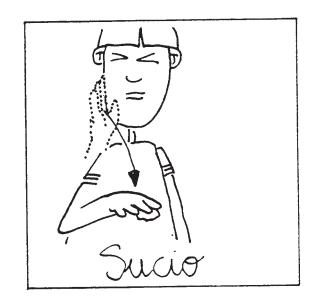
nismos básicos de procesamientos sublexical: El sistema de reglas de transformación grafemo-fonémicas y el sistema de capacidades de segmentación.

MARCHESI (1987) apunta que las dificultades se han situado en el escaso conocimiento del vocabulario y de la sintaxis y la precaria utilización del código fonémico en la memoria de trabajo.

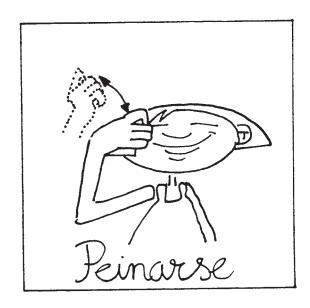
La segunda consecuencia pedagógica que podemos sacar después de conocer lo anterior es la de optar por un modelo de adquisición de la lectura que haga desempeñar a la fonología un papel primordial porque ello permitirá al niño y a la niña sorda identificar palabras escritas sin ayuda y de este modo progresar en el proceso de creación de códigos ortográficos que den lugar a la identificación directa de un número de palabras cada vez mayor.

Este material servirá, por lo tanto, como refuerzo para la lectoescritura y para la adquisición de términos y conceptos más abstractos que irán apareciendo en esta etapa. Se trata de un apoyo para la comprensión y producción escritas, contenidos procedimentales que tienen una gran importancia en este ciclo. Además ayudar a establecer el hábito de uso de materiales de trabajo de consulta. También se pueden hacer fichas y carteles con los dibujos, diapositivas y murales.



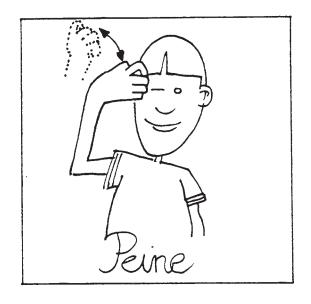


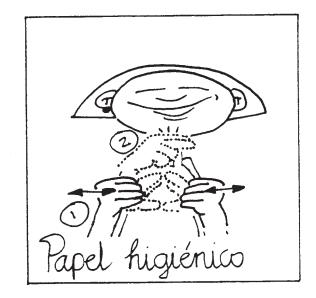


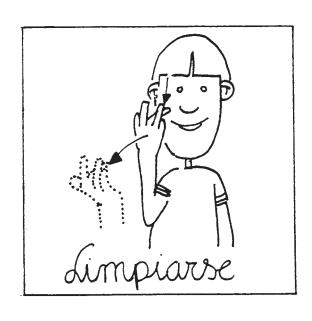


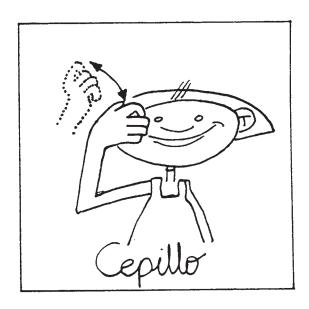


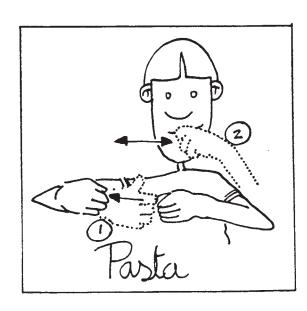


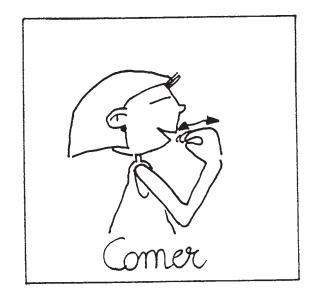








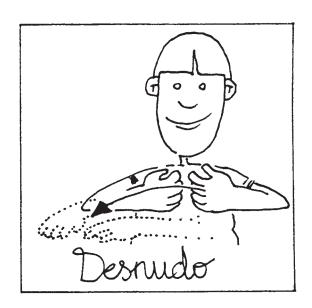


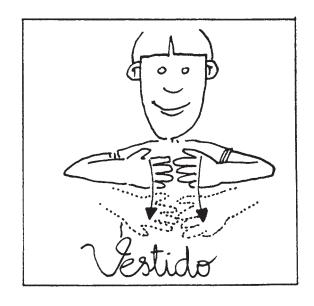


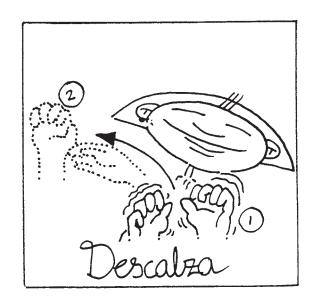


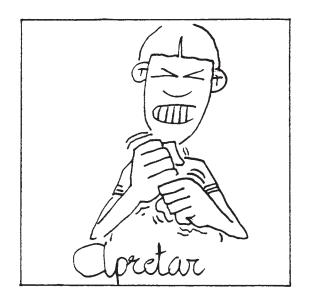


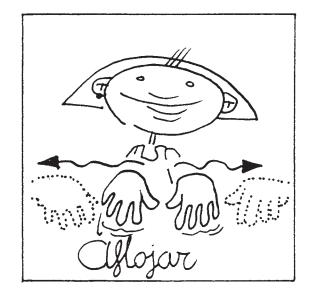


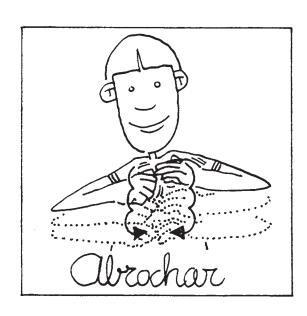




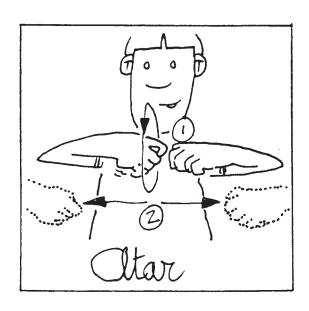


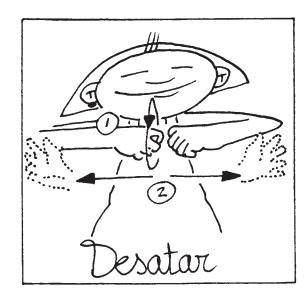


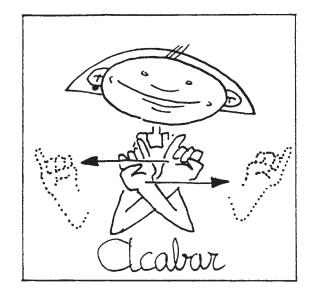


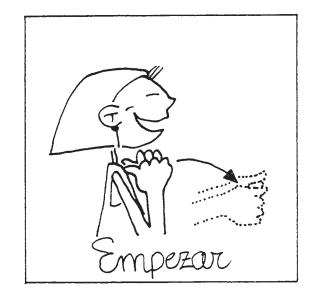


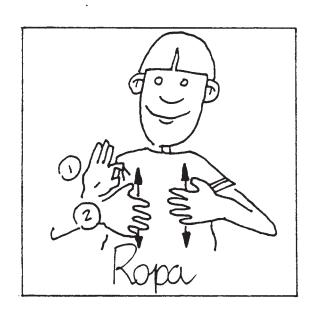






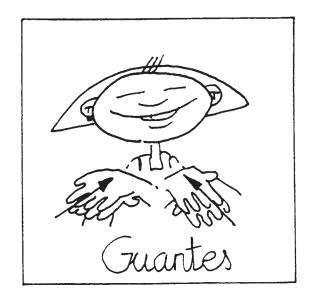


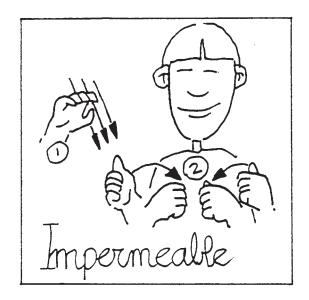






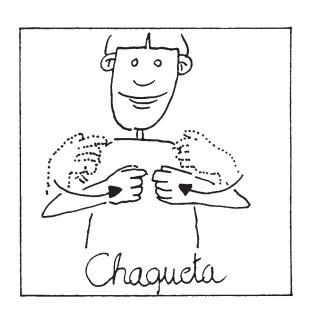


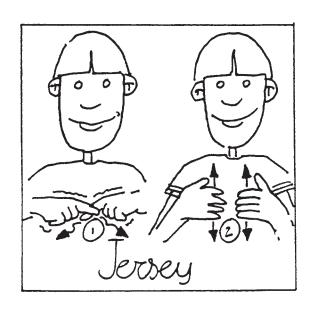


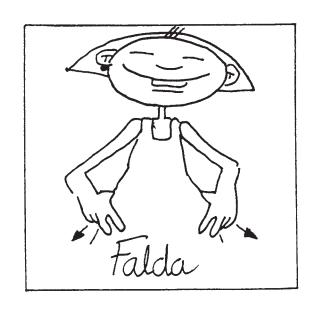


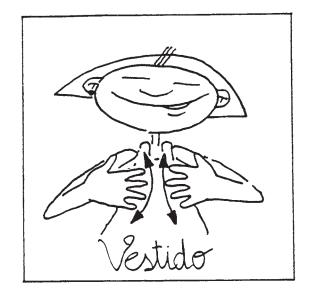




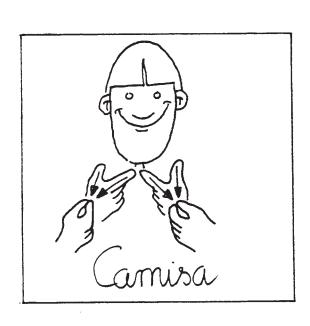


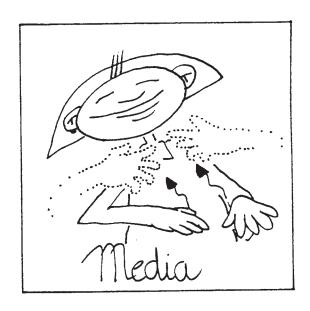


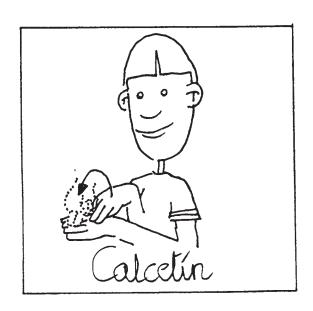


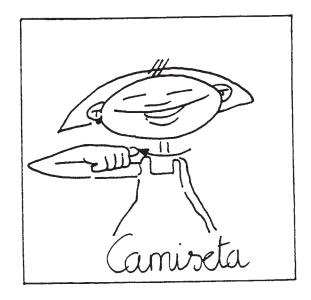








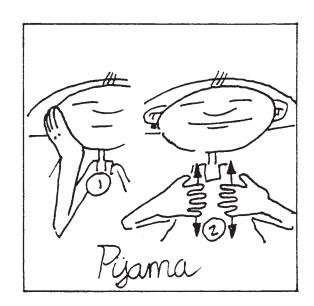


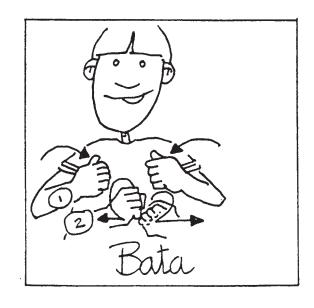




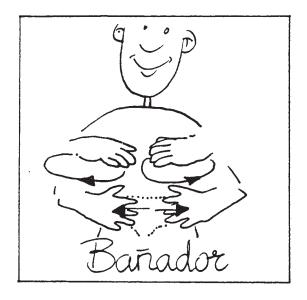






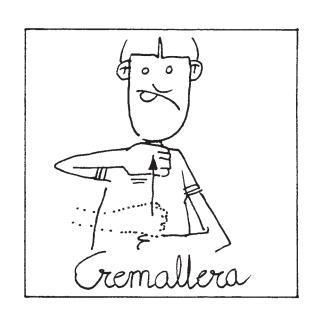


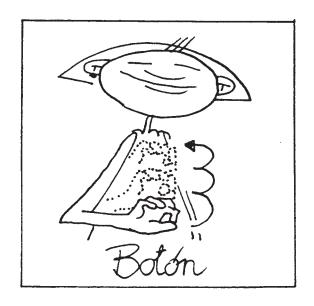


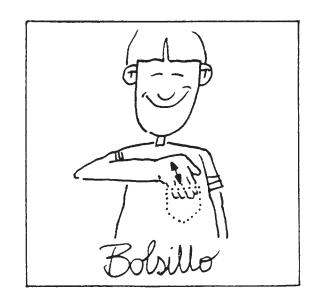




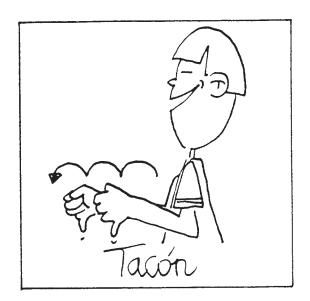


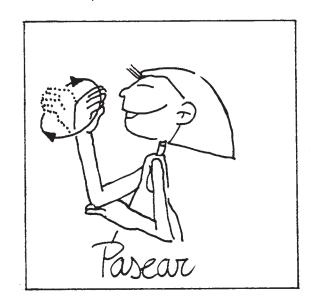


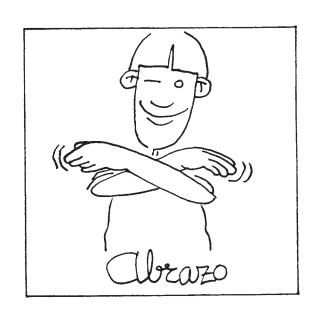






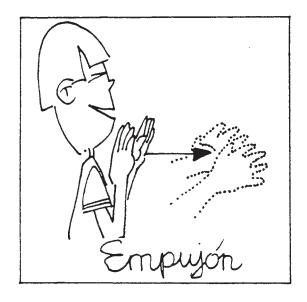


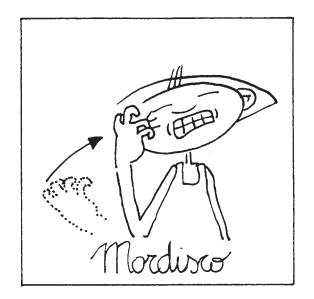




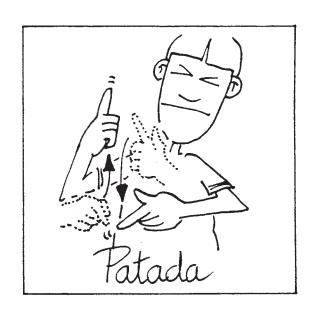










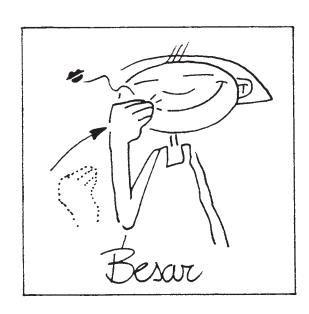


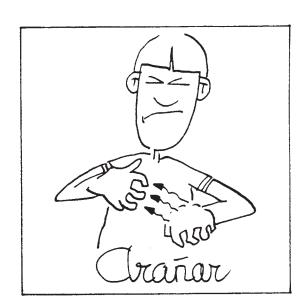


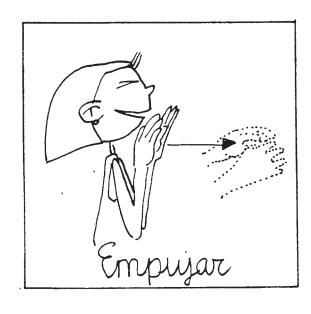


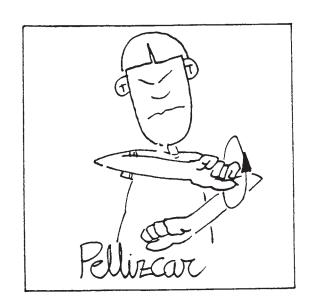




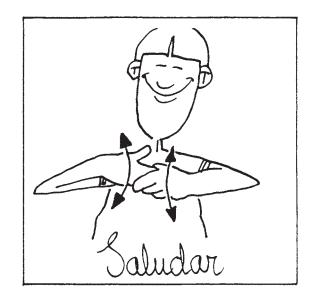


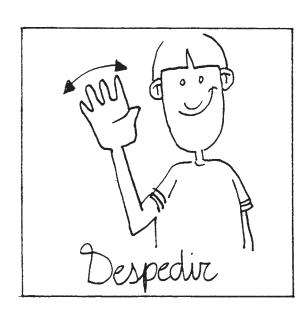




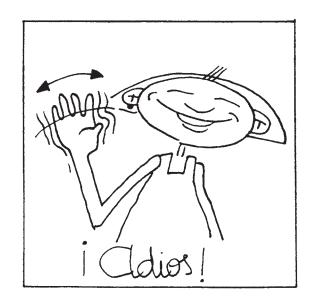


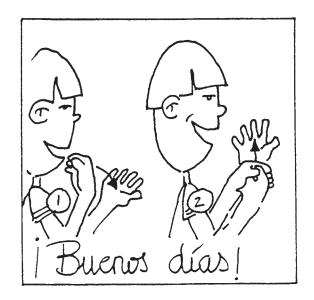


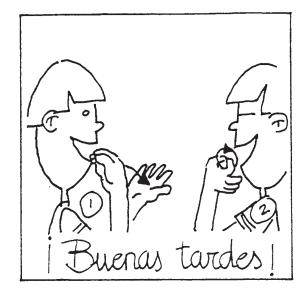






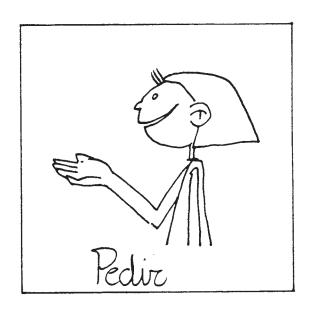






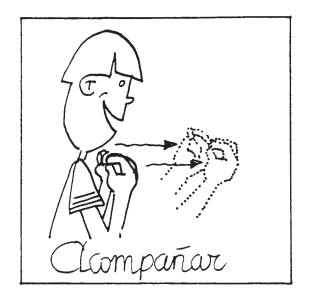


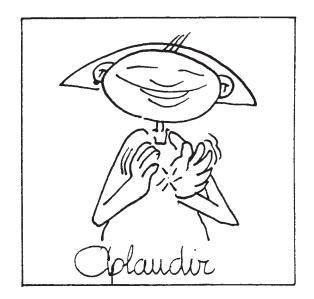


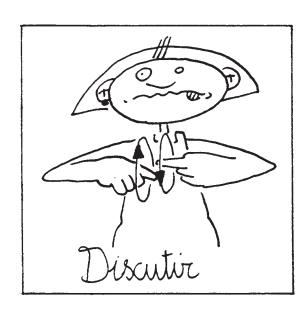


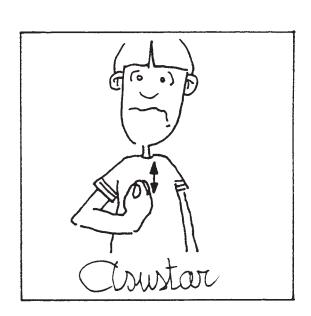




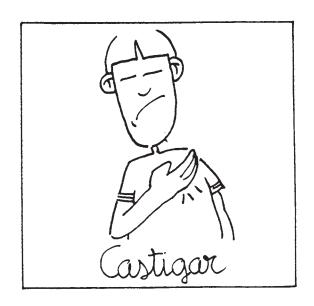


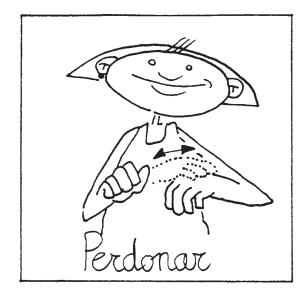


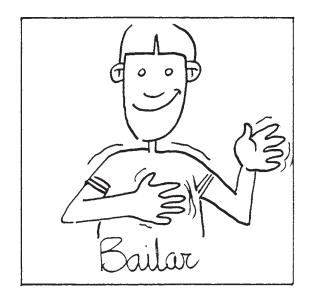


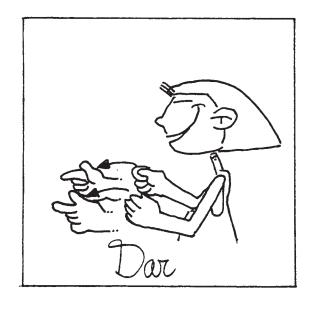


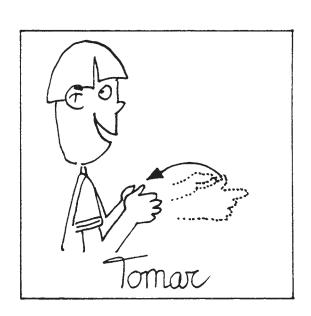


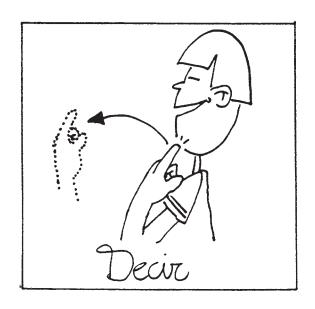




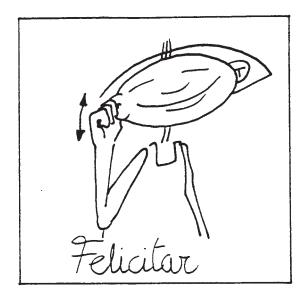


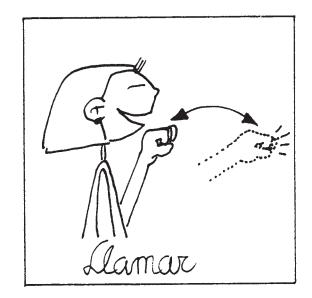




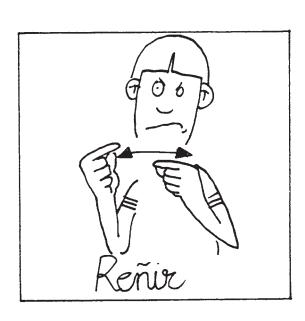




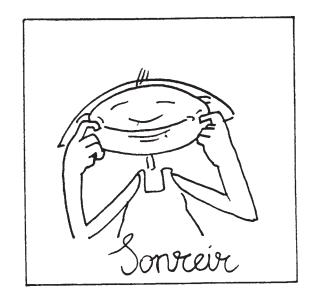












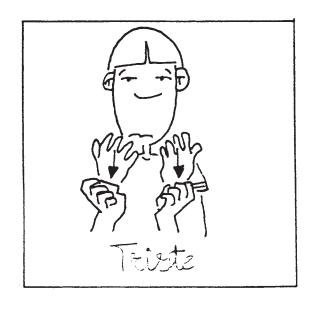
## Autonomía en la vida cotidiana

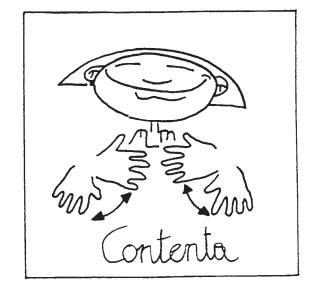




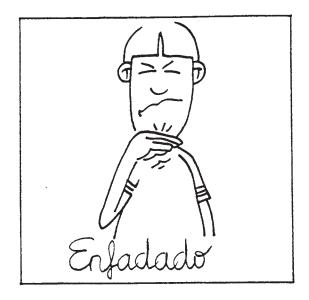


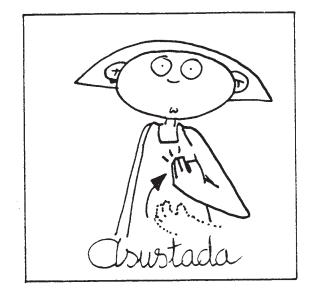




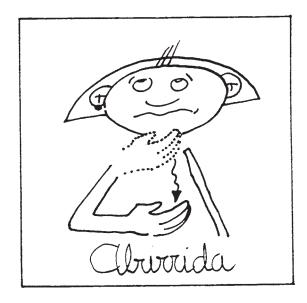


# Outonomía en la vida cotidiana









#### **BIBLIOGRAFÍA**

- \* ALEGRIA, J., LEYBAERT, J. "Adquisición de la lectura en el niño sordo". MEC. Edit. Popular, S.A. 1988.
- \* ASENSIO BROUARD, M., CARRETERO, M. "Los procesos de lectura de los niños sordos". Anuario de Investigación en Educación Especial. 1990.
- \* CNREE. "Adquisición de la lectura en el niño sordo". Serie Documentos.-N-5. Madrid, septiembre 1987.
- \* CNREE. "Aprendiendo cosas sobre la sordera". Actividades para el aula. MEC. 1992.
- \* "Diseño Curricular Base. Educación Primaria". Gobierno Vasco. Dpto. de Educación, Universidades e Investigación. Vitoria. 1992.
- \* "Diccionario de euskera en imágenes. Hitzak irudiz ikasiz". Servicio editorial de la U.P.V. Bilbao. 1989.
- \* FIAPAS. "El niño sordo. Su diagnóstico precoz, rehabilitación y educación. Padres y Maestros. 1990.
- \* "Hiztegia 80" Ekiten Taldea. Ed. Elkar. Bilbo.
- \* MARCHESI, A. "Desarrollo cognitivo y linguístico de los niños sordos. Perspectivas educativas". Ed. Alianza. Madrid. 1987.
- \* MARCHESI, A., COLL, C., PALACIOS, J. "Desarrollo psicológico y educación III. Necesidades educativas especiales y aprendizaje escolar". Ed. Alianza Psicológica.
- \* PINEDO, A. "Nuevo diccionario gestual español". C.N.S.E. 1989.
- \* PITA, E. "Estructuras básicas de la Comunicación Oral". Ed. CEPE. Madrid. 1986.
- \* SENSAT, R. "Vocabulario básico infantil". Compendio de Divulgación Filológica. Bar.

#### **EDITORIALES CONSULTADAS**

- Anaya.
- Bruño.
- Edebé.
- Erein.
- Edelvives.
- Magisterio Casals.
- Santillana.

### ÍNDICE DE TÉRMINOS

	Pág.
A	242
A TRAVÉS	274
ABAJO	81
ABEJA	210
ABIERTO	291
ABRAZAR	104
ABRAZO	102
ABRIGO	97
ABRIR	61
ABROCHAR	96
ABUELA	140
ABUELO	140
ABURRIDO/A	111
ABURRIR	171
ACABAR	97
ACARICIAR	109
ACEITE	158
ACEITUNA	125
ACERA	181
ACOMPAÑAR	107
ACORDAR	65
ACORDEÓN	258
ACTRIZ/ACTOR	193
ADIÓS	105 - 250

	Pág.
ADIVINANZA	87
ADIVINAR	87
AEROPUERTO	187
AFLOJAR	96
AGACHADO/A	76
AGRICULTOR/A	190
AGUA	126
ÁGUILA	213
AHÍ	247
AIRE	228
AITA	139
AL	242
AL LADO	275
ALA	216
ALBAÑIL	190
ALBOKA	257
ÁLBUM	89
ALCOHOL	133
ALFOMBRA	148
ALGO	279
ALGODÓN	133
ALLÍ	248
ALMOHADA	149
ALREDEDOR	273
ALTA/O	56
ALTURA	279
ALUBIAS	120
AMA	139
AMARILLO	67
AMBULANCIA	134
AMIGO/A	162
AMPLIFICADOR	166
AMPOLLA	130
ANCHA	80
ANCHURA	279
ANDAR	82
ANIMAL	213
ANTENA	213
ANTERIOR	285
/ N. N. L. L. N. L. V. N	∠α 1

	Pág.
AÑADIR	278
APAGAR	160
APLAUDIR	107 - 260
APRENDER	65
APRETAR	96
AQUEL/LLO/LLA	240
AQUÍ	247
ARAÑAR	104
ARAÑAZO	102
ÁRBOL	218
ARENA	206
ARMARIO	143
ARMÓNICA	258
ARO	88
ARQUITECTO/A	190
ARRANCAR	171
ARRASTRAR	84
ARREGLAR	198
ARRIBA	80
ARRODILLADA/O	76
ARRODILLARSE	83
ARROZ	120
ASCENSOR	154
ASÍ	243
ASPERO/A	71
ASUSTADA/O	111
ASUSTAR	107
ATAR	96
AUDÍFONO	69
AULA DE PSICOMOTRICIDAD	165
AUNQUE	247
AUTOBÚS	194
AUTOPISTA	182
AVIÓN	194
AYER	81
AYUNTAMIENTO	185
AZÚCAR	124
AZUL	67
BABA	60

	Pág.
BAILAR	108
BAJA/O	56
BAJAR	84
BALANCEARSE	83
BALCÓN	147
BANCO (ASIENTO)	182
BANCO (EDIFICIO)	184
BAÑADOR	101
BAÑARSE	115
BAÑERA	116
BAÑO	116
BAR	185
BARBA	59
BARCO	195
BARRENDERO/A	191
BARRER	135
BARRO	265
BASTANTE	278
BASURA	136
BATA	100 - 169
BATERÍA	256
BATIDO	126
BATIDORA	147
BATUTA	256
BAYETA	146
BEBÉ	141
BEBER	95
BEBIDA	158
BESAR	104
BESO	102
BIBLIOTECA	165
BICHO	208
BICICLETA	195
BIDET	150
BILLETE	291
BLANCA/O	66
BLANDO/A	71
BOCADILLO	125
BOLÍGRAFO	166

	Pág.
BOLLO	125
BOLSA	157
BOLSILIO	101
BOLSO	101
BOMBERA/O	189
BOMBILLA	155
BONITO/A	57
BORDE	275
BORRADOR	169
BORRAR	171
BOSQUE	204
BOSTEZAR	63 - 261
BOTAS	98
BOTE	
BOTELLA	119
BOTIQUÍN	165
BOTÓN	101
BRAGA	100
BUENAS NOCHES	106 - 251
BUENAS TARDES	106 - 251
BUENOS DÍAS	105 - 250
BUFANDA	97
BUSCAR	86
BUTANO	155
BUZÓN	142
CABALLO	207
CABRA	212
CACA	61
CACAO	
CADA	290
CAERSE	85
CAFÉ	127
CAFETERA	146
CALCETÍN	
CALENTADOR	147
CALENTAR	159
CALLAR	63
CALLE	196
CALOR	62 - 172 - 228

	Pág.
CALZONCILLO	100
CAMA	148
CAMARERO/A	189
CAMAROTE	154
CAMBIAR	160
CAMELLO/A	208
CAMINO	204
CAMIÓN	194
CAMIONERA/O	192
CAMISA	99
CAMISETA	99
CAMPING	206
CAMPO	203
CANCIÓN	255
CANGREJO	212
CANGURO	211
CANICA	88
CANSADO/A	62
CANTANTE	193 - 255
CANTAR	64
CARACOL	214
CARAMELO	125
CARNAVAL	227
CARNE	121
CARNICERA/O	192
CARNICERÍA	184
CARPETA	168
CARPINTERÍA	187
CARPINTERO/A	191
CARRETERA	181
CARRO	207
CARTA	142 - 197
CARTACARTA	194
CARTULINA	170
	170
CASACASCOS	165
CASERÍO	
CASTAÑA	142
CASTAÑO/A (PELO)	222 57
CASTANU/A (PELU)	5/

	Pág.
CASTIGAR	107
CAZO	145
CAZUELA	145
CEBRA	209
CENA	117
CENICERO	152
CEPILLO	94
CERCA	79
CERDA/O	208
CEREALES	221
CEREZA	223
CERO	281
CERRADO/A	291
CERRADURA	154
CERRAR	61
CESTA	156
CESTA	206
CIELO	230
CIERVO	215
CIGÜEÑA	213
CINCO	282
CINE	186
CINTURÓN	101
CIRCO	187
CÍRCULO	286
CIRUELA	224
CIUDAD	203
CLASE	163
CLAVEL	220
COCHE	195
COCINA	143
COCINAR	160
COCINERA/O	163
COGER	85
COHETE	196
COJÍN	269
COLA	
COLCHA	216
COI CHÓN	149 149

	Pág.
COLCHONETA	269
COLETA	59
COLGAR	172
COLONIA	116
COLUMPIARSE	84
COMEDOR	164
COMER	94
COMETA	90
COMIDA	117 - 120
COMO	243
¿CÓMO TE LLAMAS?	251
¿CÓMO?	237
COMPAÑERO/A	163
COMPLETAR	287
COMPRAR	199
CON	244
CONDUCTOR/A	192
CONEJO	212
CONJUNTO	276
CONMIGO	244
CONOCER	199
CONSTIPAR	131
CONSTRUCCIONES	87
CONSTRUIR	86
CONTAR (CUENTOS)	287
CONTAR (NÚMEROS)	172
CONTENTA/O	110
CONTIGO	244
CONTINUAR	289
CONTRA	244
COPIAR	172
CORCHO	157
CORDERO	210
CORO	256
CORRER	82
CORTAR	172
CORTINA	148
CORTO/A	59
COSA	156
VVVII	1.70

	Pág.
COSER	173
COSTA	206
CRECER	66
CREMA	116
CREMALLERA	101
CRESTA	217
CROMO	89
CUADERNO	169
CUADRADO	285
CUADRO	149
¿CUÁL?	238
¿CUÁNDO?	237
¿CUÁNTO?	237
CUARTO	284
CUARTO DE BAÑO	150
CUATRO	282
CUBO (FIGURA)	286
CUBO (RECIPIENTE)	90
CUCHARA	119
CUCHILLO	119
CUENTAS	277
CUERDA	88
CUERNO	216
CUEVA	203
CUIDAR	132
CUMPLEAÑOS	228
CUNA	148
CURAR	132
CHAMPÚ	116
CHAQUETA	98
CHASQUIDO	260
CHICHÓN	129
CHINCHINES	259
CHOCAR	199
CHOCOLATE	125
CHORIZO	122
CHUPAR	118
CHUTAR	87
DADO	90

	Pág.
DANZA	255
DAR	108
DE	243
DEBAJO	273
DECIMO	285
DE ESPALDAS	76
DE PIE	76
¿DE QUÉ COLOR ES?	252
¿DE QUÍEN ES?	251
DECIR	108
DEJAR	173
DEL	243
DELANTAL	146
DELANTE	80
DELGADO/A	56
DENTISTA	132
DENTRO	274
DEPORTE	164
DEPORTISTA	193
DERECHA	77
DESABROCHAR	96
DESATAR	96
DESAYUNO	117
DESCALZO/A	95
DESCANSAR	127
DESCOLGAR	172
DESDE	243
DESHACER	173
DESIERTO	204
DESNUDA/O	95
DESNUDARSE	95
DESOBEDECER	110
DESORDENADO/A	136
DESPEDIR	105
DESPEINADO/A	115
DESPERTADOR	150
DESPERTAR	128
DESPIERTO/A	128
DETRÁS	80

	Pág.
DÍA	81
DIBUJO	170
DIEZ	283
DIFERENTE	276
DIBUJAR	173
DINERO	290
DIRECTOR/A	163
DISCO	153
DISCUTIR	107
DISFRAZAR	174
DIVERTIR	171
DOBLAR	174
DOBLE	274
DOCE	283
DOLER	135
DOLOR	129
¿DÓNDE?	237
DOMINGO	226
DOMINO	90
DORMIDO/A	128
DORMIR	127
DOS	281
DUCHA	117
DUCHARSE	115
DULCE	70
DURO (MONEDA)	290
DURO/A	71
ECHAR	174
EJEMPLO	290
EL (ARTÍCULO)	242
EL/ELLA	238
ELECTRICISTA	191
ELEFANTE	214
ELLOS/AS	239
EMPEZAR	97
EMPUJAR	104
EMPUJÓN	103
EN	244
ENCENDER	160

	Pág.
ENCESTAR	87
ENCHUFES	155
ENCIMA	273
ENCONTRAR	174
ENFADADA/O	111
ENFADAR	108
ENFERMA/O	128
ENFERMERO/A	132 - 191
ENFRIAR	160
ENGAÑAR	107
ENSALADA	120
ENSEÑAR	174
ENTERO/A	279
ENTRADA	153
ENTRAR	77
ENTRE	273
ENVOLVER	175
ESCALERA	154
ESCAMA	217
ESCAPAR	175
ESCAPARATE	183
ESCOBA	144
ESCONDER	86
ESCONDITE	87
ESCRIBIR	175
ESCUCHAR	69
ESCUELA	163
ESFERA	286
ESO/E/A	240
ESPARADRAPO	134
ESPEJO	148
ESPERAR	175
ESPONJA	115
ESTACIÓN	226
ESTANCO	185
ESTAR	175
ESTO/E/A	240
ESTÓMAGO	131
ESTORNUDAR	260

	Pág.
ESTORNUDO	130
ESTRECHO	80
ESTRELLA	230
ESTROPAJO	145
ESTROPEAR	199
ESTUFA	155
EXTERIOR	291
EXTREMO	273
FÁBRICA	187
FALDA	98
FALTAR	288
FAMILIA	141
FARMACIA	184
FAROLA	181
FELICITAR	109
FELPUDO	156
FEO/A	57
FERRETERÍA	186
FICHA	168
FIEBRE	130
FILETE	159
FLAN	123
FLAUTA	257
FLECHA	289
FLOR	220
FLORISTERÍA	186
FLOTADOR	156
FONTANERA/O	189
FOTO	153
FRECUENCIA MODULADA	166
FREGAR	160
FREGONA	144
FRESA	223
FRÍO	62 - 228
FRUTA	123
FRUTERÍA	184
FUEGO	146
FUENTE	182
FUER A	274

	Pág.
FUERTE	259
FUTBOLISTA	193
GAFAS	68
GALLINA	211
GAMBA	212
GANAR	175
GARAJE	182
GARBANZOS	120
GARGANTA	131
GASEOSA	127
GASOLINA	198
GATEAR	82
GATO	215
GEL	116
GIMNASIO	164
GLOBO	89
GOLPE	130
GOMA (DE BORRAR)	167
GOMA (PARA JUGAR)	88
GORDA/O	56
GORRO	88
GOTAS	133
GRACIAS	251
GRANDE	79
GRANO	129
GRAPADORA	169
GRIFO	145
GRIPE	130
GRIS	68
GRITAR	105
GRITO	104
GRUPO	276
GUANTES	97
GUAPO/A	57
GUARDAR	176
GUARDIA	182
GUITARRA	257
GUSTAR	161
GUSTO	70

	Pág.
HABER	175
HABITACIÓN	148
HABLANTE	58
HABLAR	64
HACER	173
HACIA	243
HAMBRE	61
HARINA	158
HASTA	244
HASTA LUEGO	106 - 250
HASTA MAÑANA	250
HELADO	123
HELICÓPTERO	196
HERIDA	129
HERMANA	139
HERMANO	139
HERRAMIENTAS	158
HIELO	229
HIERBA	220
HIERRO	197
HIGO	224
НЈА	141
НІЈО	141
HOJA (ÁRBOL)	219
HOJA (PAPEL)	167
HOLA	105 - 250
HOMBRE	55
HORA	228
HORMIGA	210
HORNO	143
HOSPITAL	132
HOTEL	183
НОҮ	81
HUERTA	204
HUESO	217
HUEVO	122
HUMO	206
IDEA	235
IGI ESIA	188

	Pág.
IGUAL	276
IMITAR	256
IMPERMEABLE	98
IMPORTAR	176
INTERIOR	291
INVENTAR	236
INVIERNO	227
INVITAR	161
INYECCIÓN	134
IR	77
ISLA	205
IZQUIERDA	77
JABÓN	93
JAMÓN	122
JARDÍN	205
JARRA	145
JERSEY	98
JOVEN	56
JUEGO	86
JUEVES	225
JUGAR	86
JUGUETE	86
JUGUETERÍA	186
JUNTA	79
KILO	280
KILÓMETRO	280
KIOSKO	185
LA	241
LABORATORIO	165
LADRILLO	198
LAGARTIJA	209
LAGOLAGO	209
LÁGRIMA	60
LÁMINA	170
LÁMPARA	
	149
LÁNA	216
LÁPIZ	167
LARGO	58
LARGURA	279

	Pág.
LAS	242
LAVABO	115
LAVADORA	143
LAVARSE	93
LECHE	126
LECHUGA	222
LEER	176
LEJOS	79
LENTEJAS	121
LENTO/A	75
LEÓN/A	209
LES	241
LETRA	235
LEVANTARSE	85
LIBRERÍA (MUEBLE)	152
LIBRERÍA (TIENDA)	185
LIBRO	152 - 168
LIGERA	280
LIMON	222
LIMPIARSE	94
LIMPIO/A	93
LÍNEA	276
LINTERNA	157
LITRO	281
LLAMAR	109
LLEGAR	176
LLEVAR	78
LLORAR	63
LLOVER	230
LLUVIA	228
LOMBRIZ	214
LORO	215
LOS	242
LUNA	229
LUNES	225
LUZ	155
MACARRONES	121
MADALENA	159
MADERA	198

	Pág.
MAESTRO/A	163
MANCHAR	135
MANDAR	177
MANDARINA	223
MANGA	102
MANTA	149
MANTEL	118
MANZANA	221
MAÑANA	81
MAR	204
MARACA	259
MARCAR	289
MARGARITA	220
MARIPOSA	209
MARIQUITA	210
MARRÓN	68
MARTES	225
MAS	275
MASTICAR	118
MAYOR	275
ME	240
ME LLAMO	252
MECÁNICO/A	191
MEDIA	99
MEDIANO	80
MEDICINA	134
MEDICO/A	132 - 189
MEDIO	274
MEDIODIA	227
MEDIR	289
MEJILLÓN	211
MELENA	59
MELOCOTÓN	224
MELÓN	224
MENOR	276
MENOS	275
MENTIRA	171
MERCADO	187
MERIENDA	117

	Pág.
MERLUZA	211
MERMELADA	126
MES	226
MESA	144
MESILLA	150
METER	78
METRO	280
MI	239
MICRÓFONO	256
MIEDO	110
MIEL	159
MIENTRAS	248
MIÉRCOLES	225
MIRAR	66
MITAD	274
MOCHILA	170
MOCO	60
MODISTO/A	83
MOJAR	135
MONEDA	157 - 290
MONO	216
MONTE	204
MONTÓN	277
MORADO	68
MORCILLA	159
MORDER	118
MORDISCO	103
MORENO/A	57
MORIR	60
MORRO	217
MOSCA	208
MOTO	195
MOVER	177
MUCHO	278
MUDO/A	58
MUJER	55
MUÑECA	89
MURMURAR	255
MUSEO	186

	Pág.
MÚSICA	69
NACER	59
NADA	279
NADAR	207
NARANJA (COLOR)	67
NARANJA (FRUTA)	222
NAVIDAD	227
NEGRO	67
NERVIOSO/A	75
NEVAR	231
NEVERA	143
NI	245
NIDO	218
NIEBLA	230
NIETA	141
NIETO	141
NIEVE	229
NINGUNO	248
NIÑA/O	55
NO	245
NOCHE	82
NOMBRE	236
NOS	241
NOSOTROS/AS	238
NOVENO	284
NUBE	230
NUESTRO/A	239
NUEVE	282
NUEZ	224
NÚMERO	281
NUNCA	249
O	245
OBEDECER	110
OBSERVAR	288
ОСНО	282
OCTAVO/A	284
OFICINA	188
0ÍD0	68 - 131
OIR	69

	Pág.
OLER	70
OLFATO	69
OLLA	145
OLVIDAR	66
ONCE	283
OPERAR	133
ORACIÓN	235
ORDENADO	136
ORDENAR	288
ORQUESTA	256
OS	241
OSO/A	213
OTOÑO	227
OVEJA	215
OYENTE	58
PAGAR	199
PAJA	207
PÁJARO	209
PALA	90
PALABRA	64 - 235
PALMADA	260
PALMO	277
PALOMA/O	213
PAN	125
PANADERÍA	183
PANADERO/A	191
PANDERO	258
PANTALÓN	99
PAPEL	167
PAPEL HIGIÉNICO	94
PAPELERA	135
PARA	247
PARAGUAS	98
PARAR	82
PARED	147
PARQUE	181
PARTE	277
PASEAR	102
PASILLO	153 - 164

	Pág.
PASO	277
PASO DE CEBRA	181
PASTA DE DIENTES	94
PASTEL	124
PASTELERÍA	184
PASTELERO/A	192
PASTILLA	133
PATA	218
PATADA	103
PATATAS	121
PATÍN	88
PATIO	164
PATO/A	211
PAYASO/A	193
PEATÓN	183
PEDIR	106
PEDO	261
PEGAMENTO	168
PEGAR (UNIR)	173
PEINARSE	93
PEINE	94
PELAR	161
PELEAR	110
PELIRROJO	58
PELLIZCAR	104
PELLIZCO	103
PELO	216
PELOTA	89
PELUQUERÍA	188
PELUQUERO/A	190
PENE	55
PENSAR	65 - 236
PEONZA	89
PEQUEÑO/A	79
PERA	223
PERCHA	150
PERDER (DERROTA)	174
PERDER (PERDIDA)	176
PERDÓN	106

	Pág.
PERDONAR	108
PERFUMERÍA	185
PERIÓDICO	196
PERO	246
PERRO	214
PERSIANA	147
PESADO/A	280
PESAR	289
PESCADERÍA	183
PESCADO	122
PESCADOR	190
PESCAR	207
PESETA	290
PEZ	210
PIANO	258
PICANTE	70
PICO	218
PICOR	62
PIEL	71
PIJAMA	100
PILA	157
PIMIENTO	221
PINCEL	169
PINO	219
PINTAR	177
PINTOR/A	189
PINTURA	169
PIÑA	223
PIRATA	194
PIS	61
PISAR	84
PISCINA	206
PISO	142
PISTOLA	90
PITIDO	166
PIZARRA	167
PLANCHAR	161
PLANTA	219
PLÁSTICO	198

	Pág.
PLASTILINA	265
PLÁTANO	224
PLATO	119
PLAYA	203
PLUMA	217
POCO	278
POESÍA	236
POLICÍA	190
POLIDEPORTIVO	188
POLLO	215
POLLITO	208
POMADA	133
PONER	78
POR	246
POR FAVOR	106
¿POR QUÉ?	238
PORQUE	246
PORTAL	142
POSTRE	123
PREGUNTA	235
PREMIO	170
PRIMAVERA	226
PRIMA	140
PRIMERO/A	283
PRIMO	140
PRISA	249
PROBAR	161
PROFUNDO	280
PRONTO	249
PUEBLO	203
PUENTE	205
PUERTA	144
PUERTO	189
PULPO	211
PUNTO	289
PUÑETAZO	103
PUZZLE	170
QUE	246
¿OUÉ?	237

	Pág.
¿QUE DÍA ES HOY?	252
¿QUÉ ES?	251
¿QUÉ HACE?	252
¿QUIÉN?	237
QUEDAR	287
QUEMADURA	129
QUEMAR	161
QUERER	162
QUESO	123
QUINTO/A	284
QUITAR	78 - 277
RABO	218
RADIADOR	154
RADIO	152 - 197
RAÍZ	218
RAMA	219
RÁPIDO	75
RATÓN	215
RECIBIR	162
RECOGER	85
RECTÁNGULO	286
REFRESCO	127
REGALAR	109
REGALO	197
REGAR	207
REGLA	168
REÍR	63
RELAJADO/A	75
RELOJ	153 - 287
REÑIR	109
REPARTIR	177 - 278
REPTAR	83
RESBALAR	177
RESPIRAR	65
RESPUESTA	235
RESTAURANTE	188
REVISTA	196
RÍO	203
RISA	64

	Pág.
RITMO	255
RODAR	83
RODEAR	273
ROJO	67
ROMBO	286
ROMPER	162
RONCAR	260
ROPA	97
ROSA (COLOR)	68
ROSA (FLOR)	220
ROTULADOR	168
RUBIO/A	57
RUEDA	197
RUIDO	69
SÁBADO	225
SÁBANA	150
SABER	177
SACAPUNTAS	167
SACAR	78
SAL	124
SALA	151
SALADO	70
SALCHICHA	122
SALIR	77
SALIVA	60
SALSA	123
SALTAMONTES	210
SALTAR	82
SALUDAR	105
SANDÍA	223
SANGRE	131
SANO/A	129
SARTÉN	146
SE	241
SECADOR DE PELO	151
SECAR	135
SECARSE	115
SED	62
SEGUNDO	283

	Pág.
SEIS	282
SELVA	205
SEMÁFORO	181
SEMANA	226
SEMILLA	220
SENTADO/A	76
SENTARSE	83
SEÑAL DE TRÁFICO	182
SEPARADO/A	79
SÉPTIMO/A	284
SER	162
SERIE	288
SERVICIOS	164
SERVILLETA	118
SETA	221
SEXTO	284
SÍ	245
SI	246
SIEMPRE	249
SIETE	282
SIGUIENTE	285
SILBAR	63
SILBATO	260
SILBIDO	64
SILLA	144
SILLÓN	151
SIN	246
SOBRE	275
SOBRINA	140
SOBRINO	140
SOCORRISTA	193
SOFÁ	151
SOL	229
SOLO/A	248
SOLTAR	85
SOMBRA	229
SOMBRERO	156
SOMBRILLA	157
SONIDO	255

	Pág.
SONREÍR	109
SOÑAR	128
SOPA	121
SOPLAR	63
SORDO/A	58
SORPRENDIDO/A	111
SÓTANO	153
SU	239
SUAVE	71 - 259
SUBIR	84
SUCIO/A	93
SUDAR	65
SUDOR	61
SUELO	155
SUEÑO	62 - 129
SUPERMERCADO	183
SUSPIRAR	261
SUYO/A	240
TACHAR	287
TACÓN	102
TACTO	70
TALLO	219
TAMBIÉN	245
TAMBOR	259
TAMPOCO	245
TAN	248
TANTO	248
TAPA	147
TARDÉ (ESPACIO DE TIEMPO)	249
TARDE (TARDANZA)	81
TARTA	124
TAXI	196
TAXISTA	192
TAZA	119
TE	241
TEATRO	188
TEJA	198
TEJADO	154
TELA	154
1 1/1/2 1	1.7()

	Pág.
TELÉFONO	151 - 197
TELEVISIÓN	151 - 196
TEMBLAR	65
TENEDOR	120
TENER	162
TENSO/A	75
TERCERO/A	283
TERMÓMETRO	134
TERNERA	208
TÍA	139
TIBURÓN	212
TIEMPO	250
TIENDA	186
TIERRA	206
TIESTO	156
TIGRE	214
TIJERA	166
TIMBRE	143
TÍO	139
TIRAR	84
TIZA	166
TOALLA	117
TOCADISCOS	152
TOCAR	71
TOCINO	159
TODAVÍA	249
TODO	278
TOMAR	108
TOMATE	221
TORMENTA	230
TORTAZO	103
TORTILLA	122
TORTUGA	214
TOS	130
TOSER	131
TOTAL	287
TRABAJAR	178
TRABALENGUAS	236
TRACTOR	195

	Pág.
TRAER	78
TRAGAR	118
TRANQUILO/A	75
TREN	195
TREPAR	83
TRES	281
TRIÁNGULO (FIGURA)	285
TRIÁNGULO (INSTRUMENTO MUSICAL)	259
TRIGO	221
TRIKITRIXA	258
TRISTE	110
TROMPETA	257
TRONCO	219
TÚ	238 - 239
TUMBADO	76
TURRÓN	124
TXALAPARTA	258
TXISTU	257
ÚLTIMO	285
UN/UNOS	242
UNIR	288
UNO	281
UVA	222
VACA	209
VACACIONES	227
VALER	288
VARIOS	286
VASO	119
VECINO/A	194
VENDA	134
VENDER	199
VENIR	77
VENTANA	144
VER	66
VERANO	226
VERDAD	171
VERDE	67
VERDURA	121
VERJA	165

	Pág.
VERSO	236
VESTIDO (ROPA)	95
VESTIDO/A	99
VESTIRSE	95
VÍDEO	152
VIEJO/A	56
VIENTO	229
VIERNES	225
VINAGRE	158
VINO	127
VIOLÍN	257
VISTA	66
VIVIR	60
VOLCÁN	205
VOLTERETA	85
VOSOTROS/AS	239
VOZ	64
VUESTRO/A	240
VULVA	55
WATER	93
Υ	247
YA	247
YO	238
YOGUR	124
ZANAHORIA	221
ZAPATERÍA	184
ZAPATILLAS	100
ZAPATOS	100
ZOO	187
ZORRO/A	212
ZUMO	126

I.S.B.N. 84-457-1471-6



P.V.P. 20 ∈

**Manual** de lenguaje de signos : educación infantil / [equipo de trabajo, Begoña Diez de Prado ... et al. ; ilustrador, Jon Ander Berasaluce ; profesor de lenguaje de signos, Juanjo Abascal Martín]. – 1ª ed., 1ª reimp. – Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005

p.; cm. - (Necesidades educativas especiales. Documentos; 11)

ISBN 84-457-1471-6

1. Lenguaje por signos-Métodos. 2. Educación especial. I. Diez de Prado, Begoña. II. Euskadi. Educación, Universidades e Investigación. III. Serie.

800.954(075.4)

376

### Instituto para el Desarrollo Curricular y la Formación del Profesorado (CEI/IDC) Área de Necesidades Educativas Especiales

EQUIPO DE TRABAJO: COLABORADORES:

Begoña Diez de Prado. Ilustrador:

Belén Markuerkiaga Arriaga. Jon Ander Berasaluce.

Miren Sarrionandia Derteano. **Profesor de Lenguaje de Signos:** 

María Isabel Trueba Martínez. Juanjo Abascal Martin.

Edición: 1ª, diciembre 1999

Reimpresión: 1<sup>a</sup>, noviembre 2005

Tirada: 200 ejemplares

© Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Departamento de Educación, Universidades e Investigación

Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

Fotocomposición: Flash Composition, S.L.

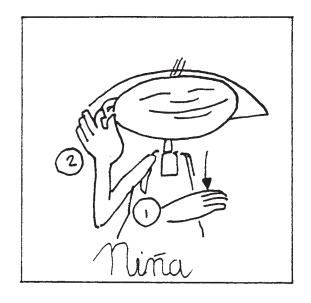
Alameda Rekalde, 6 - 48009 Bilbao

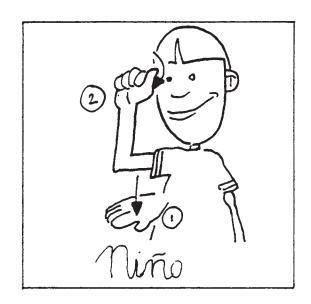
Impresión: Gráficas Santamaría, S.A.

Bekolarra, 4 - 01010 Vitoria-Gasteiz

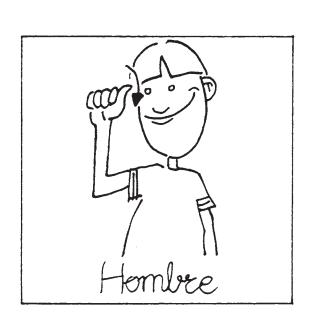
ISBN: 84-457-1471-6 D.L.: VI-421/05

# ΕI Cuerpo la propia identidad

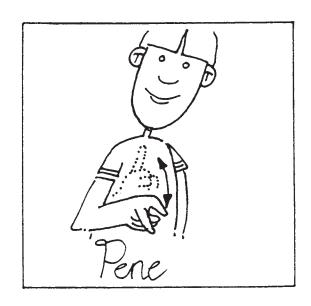




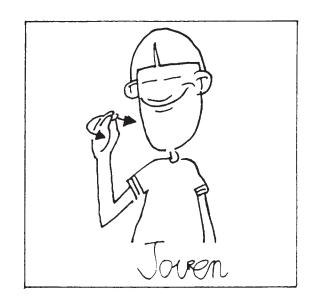


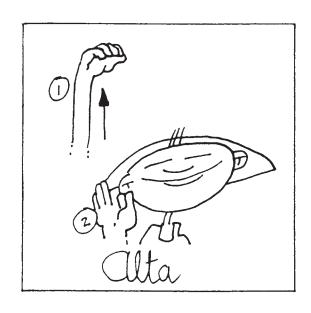


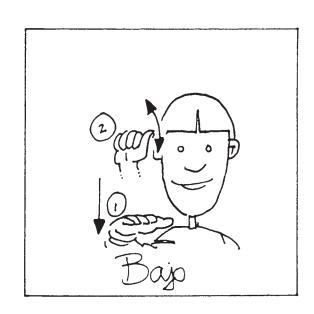


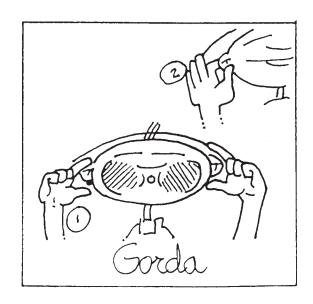


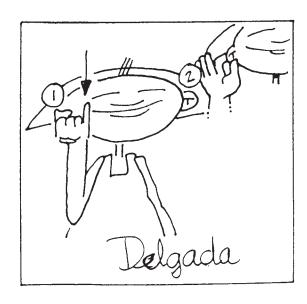








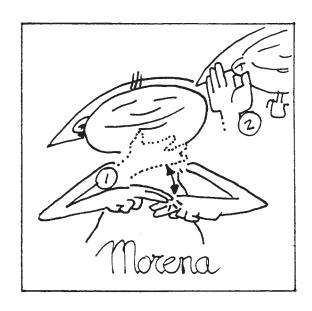




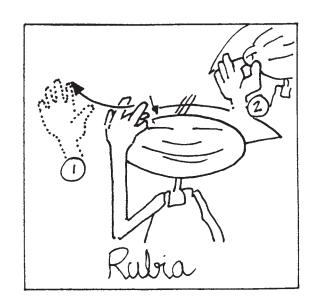


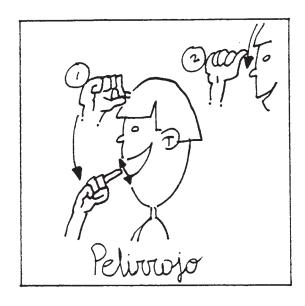


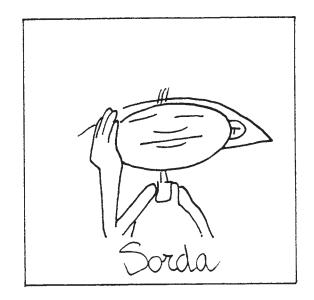




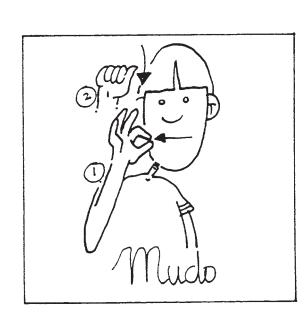




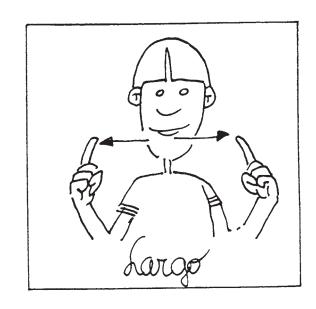


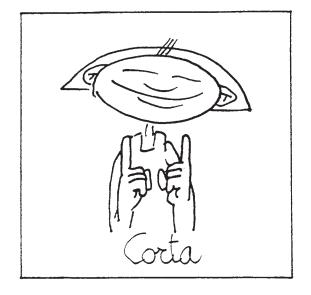


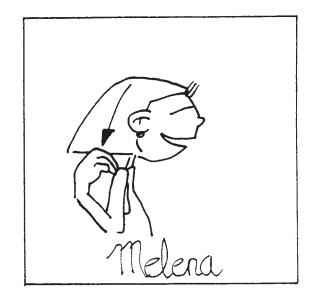


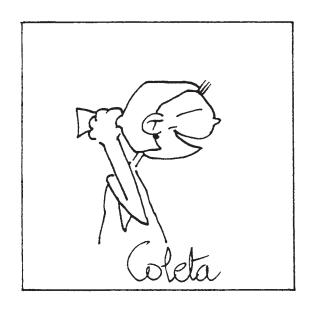


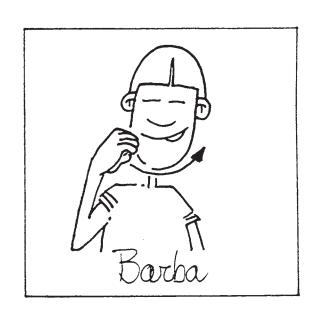


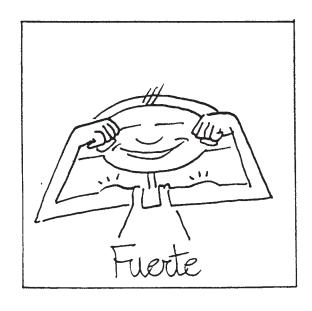










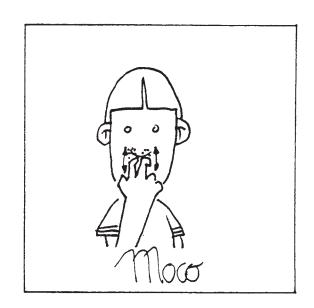


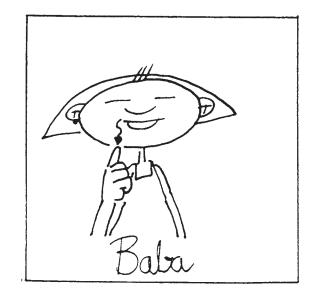








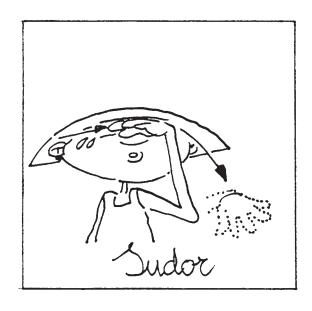


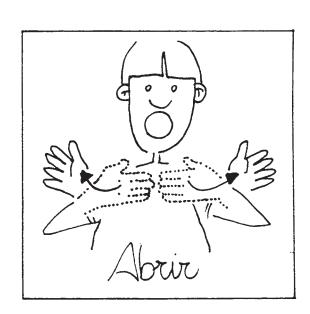


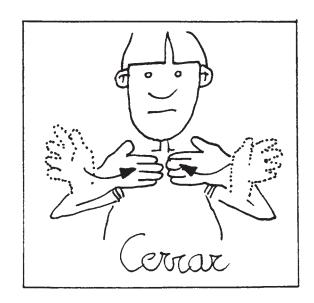






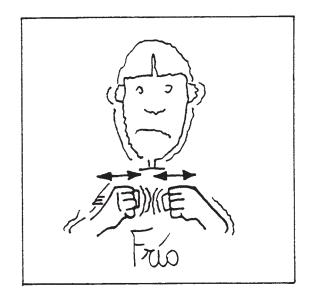


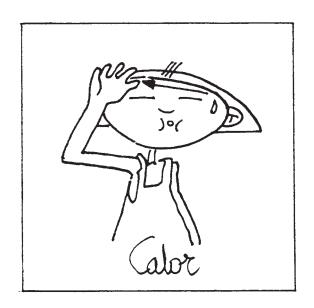


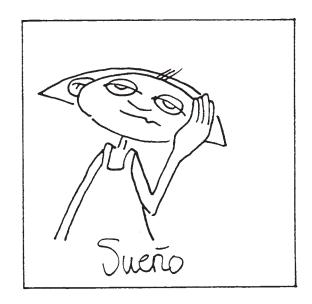








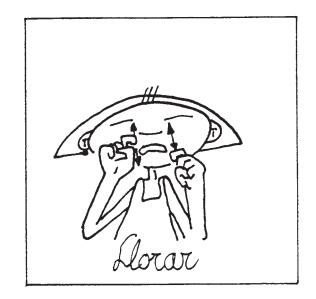




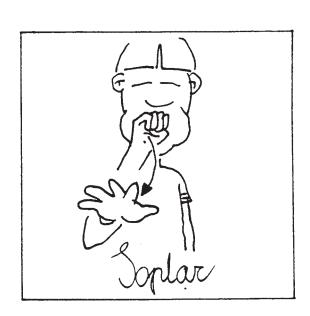








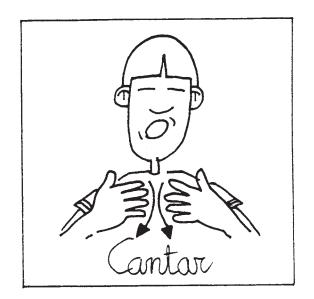




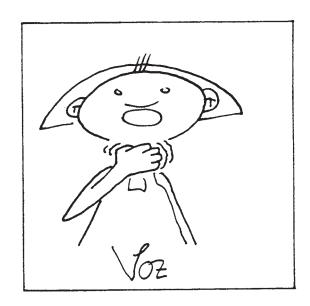


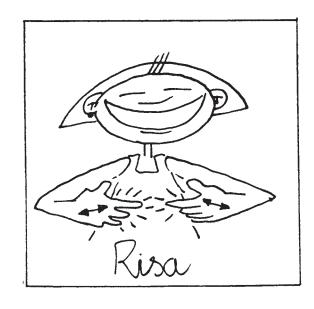




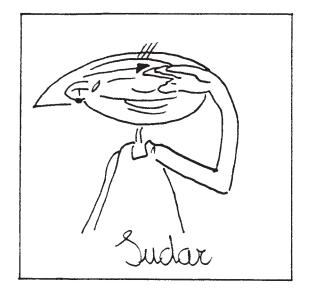




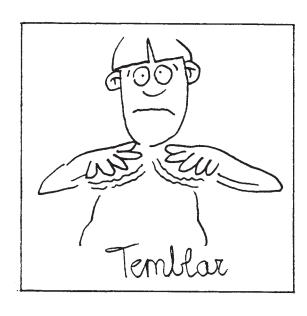


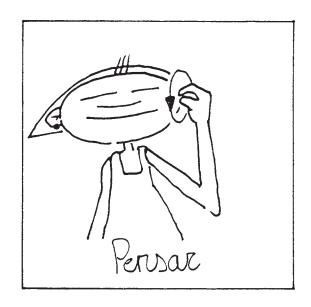








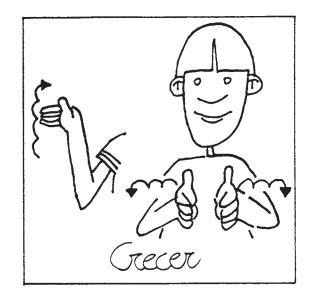










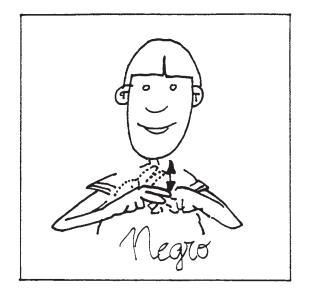




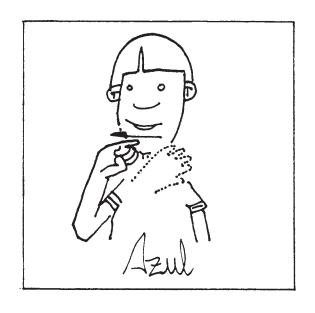


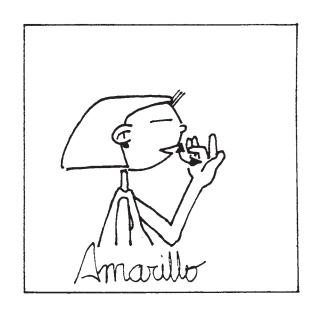


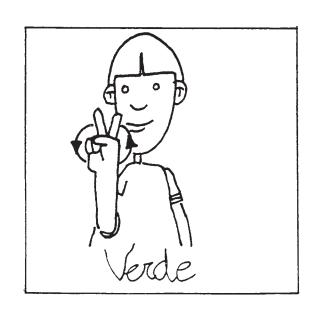


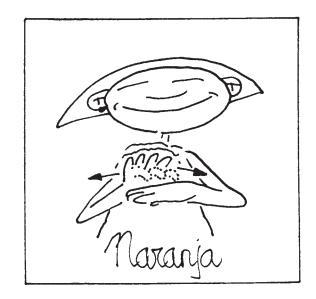




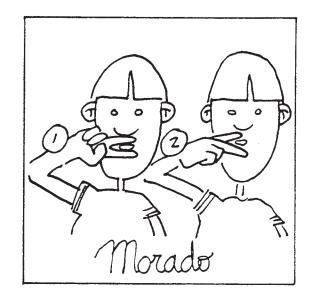




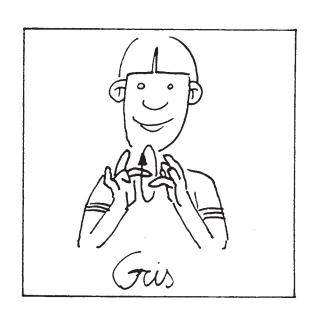


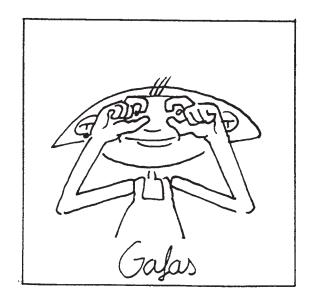




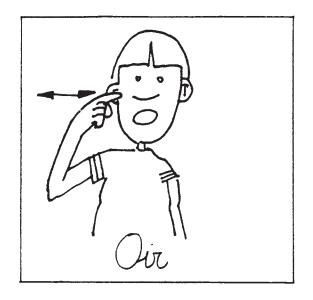


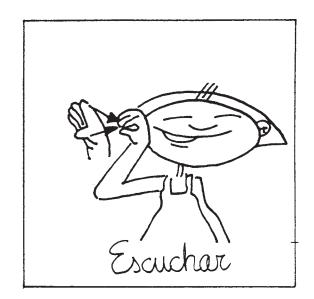


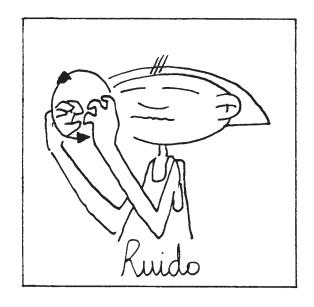






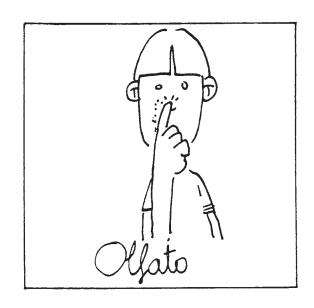


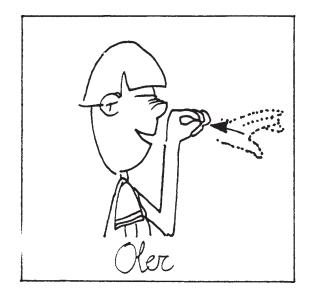


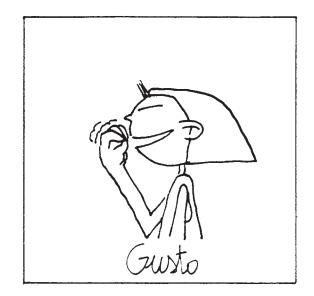


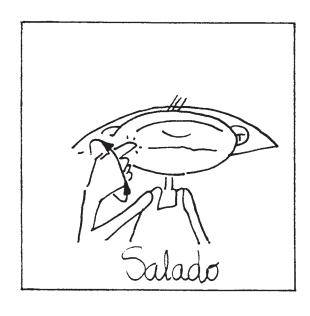


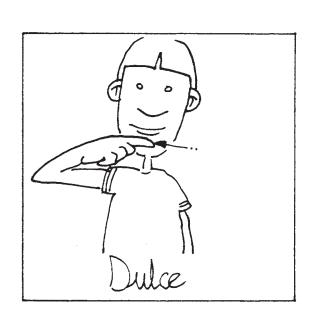


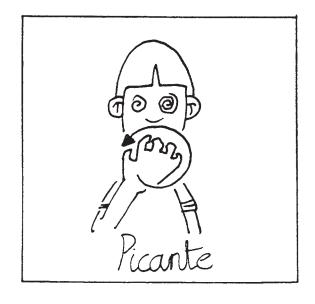


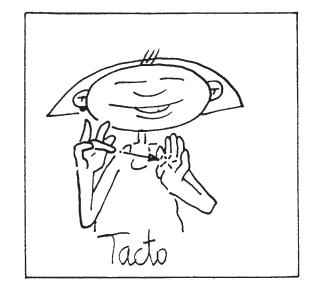


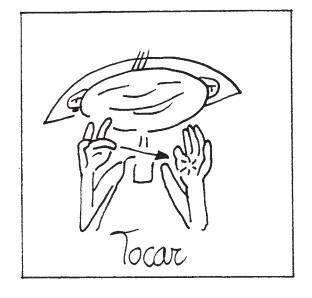




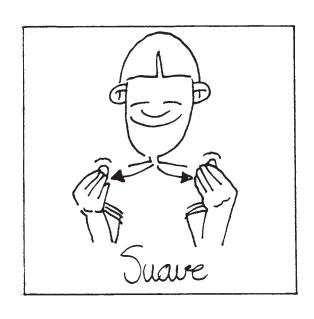








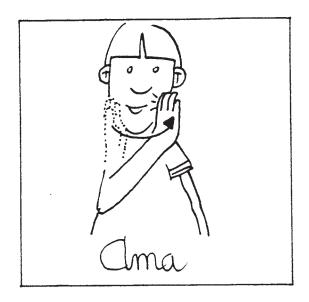


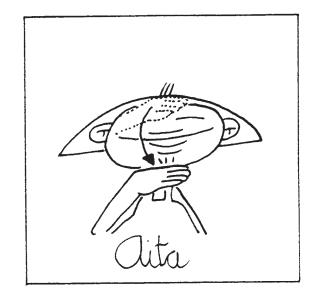




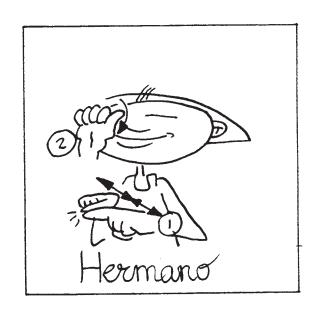


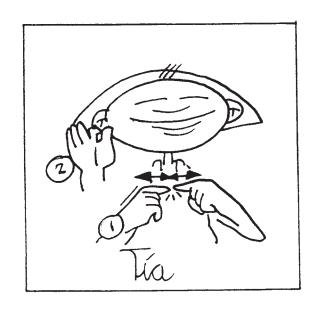


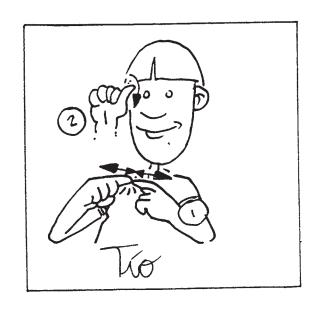


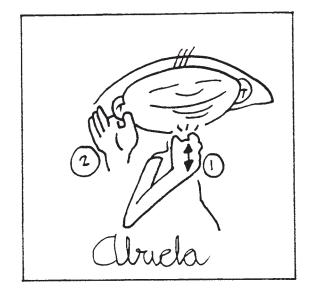


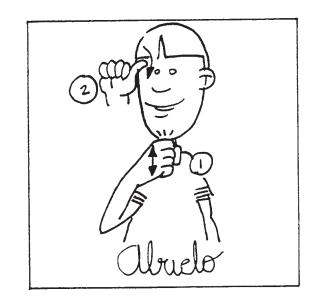


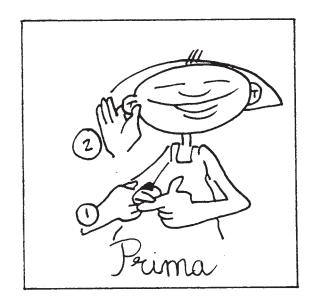


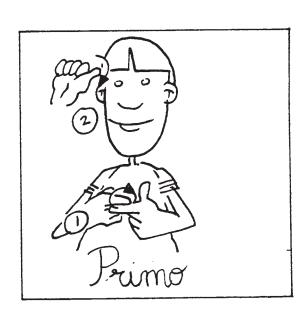




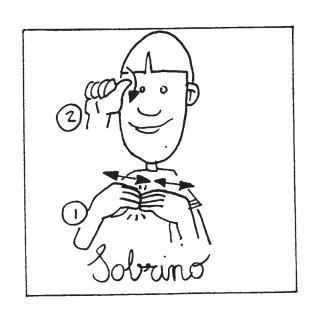


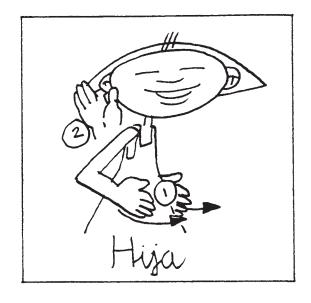




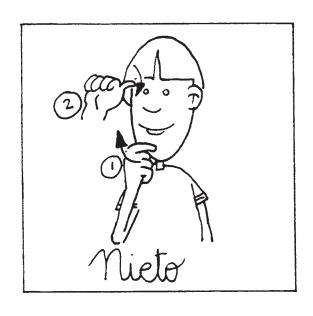


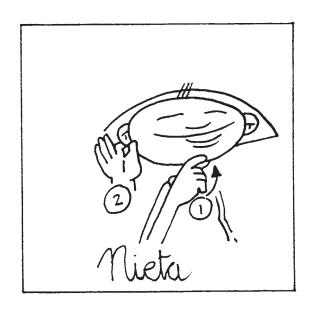


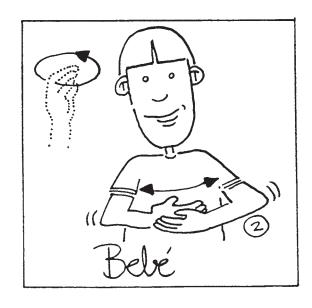


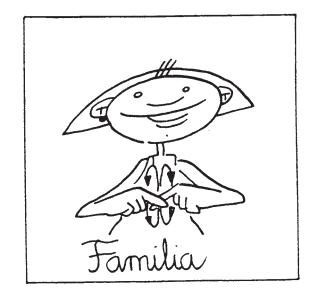


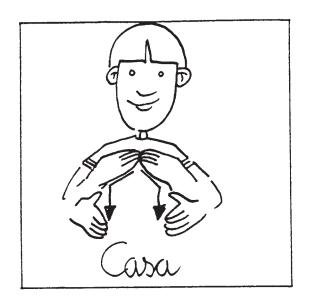






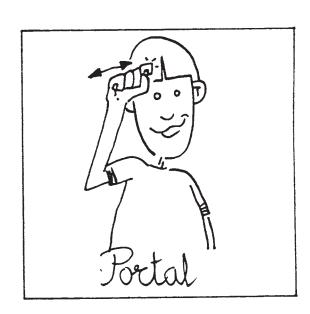


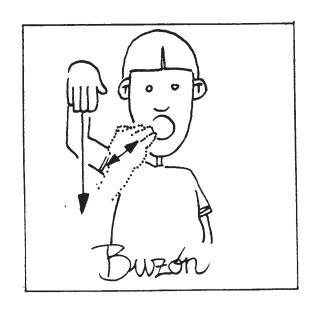




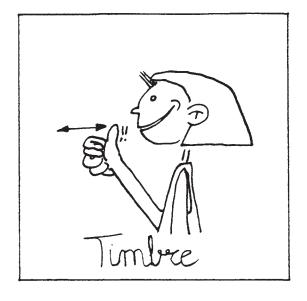


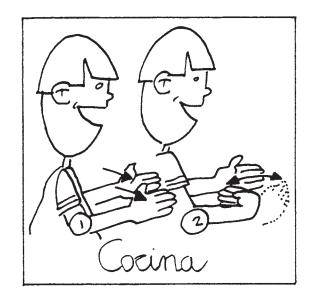


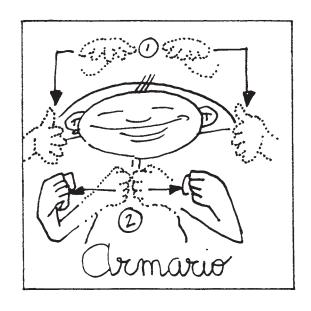






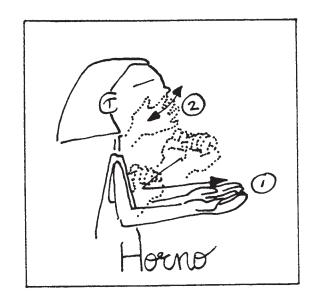






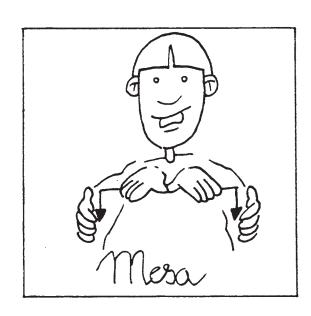


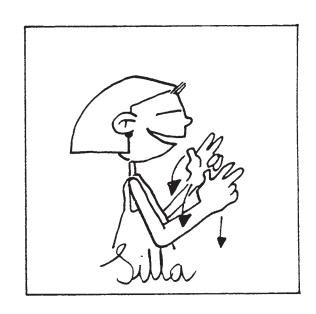








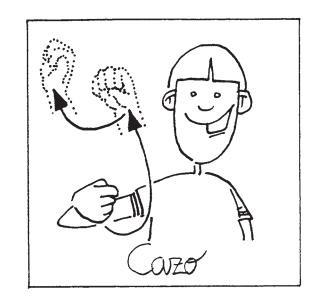


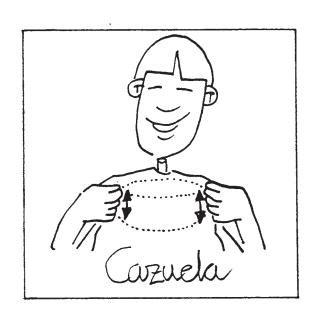


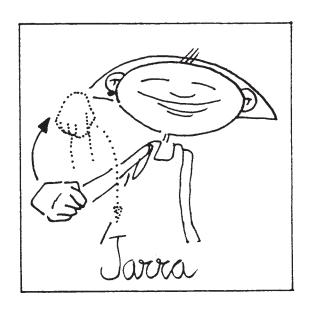


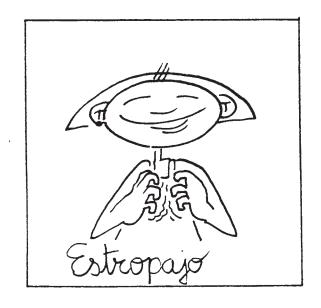




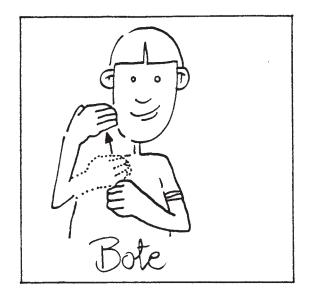


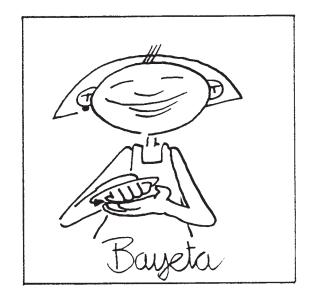


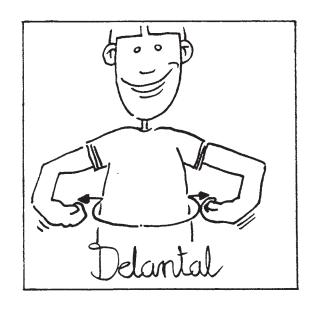








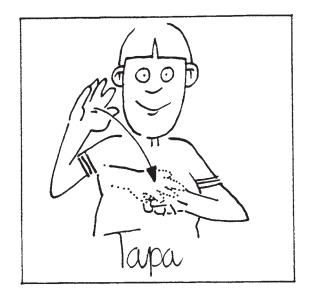






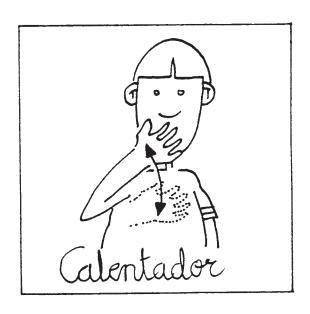










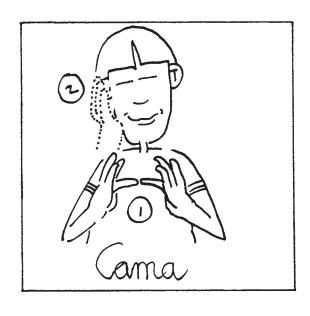


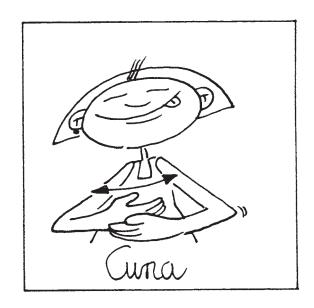


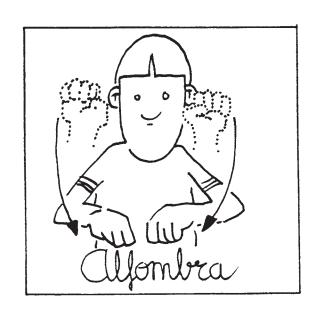


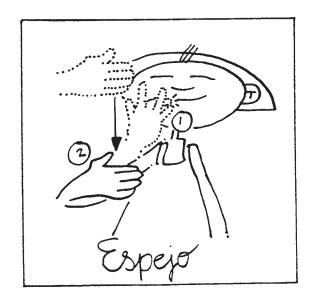


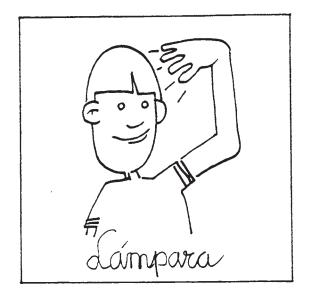


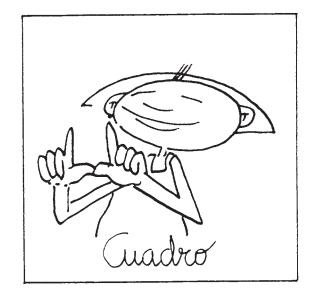






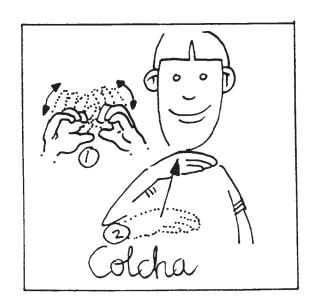




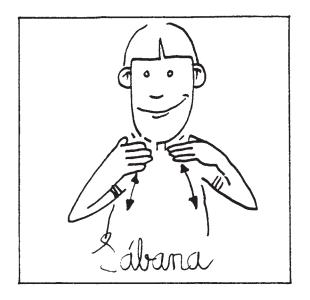


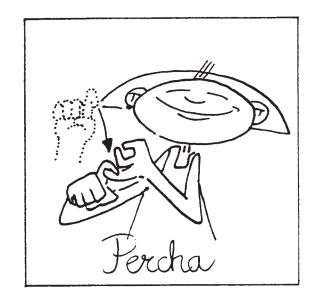




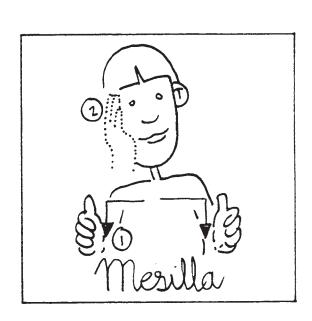


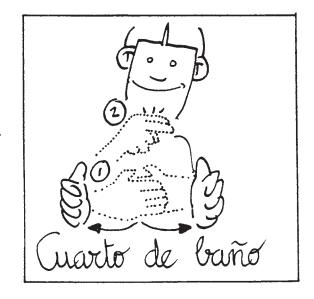


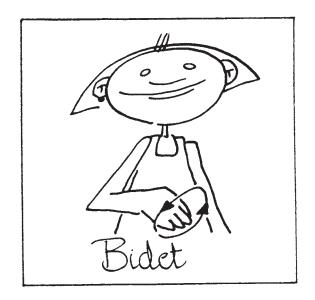






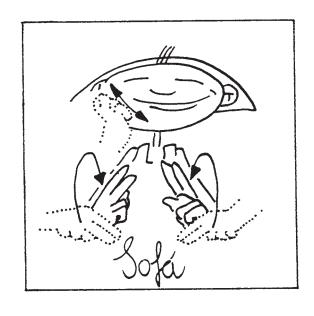




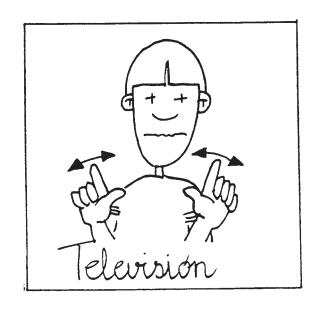






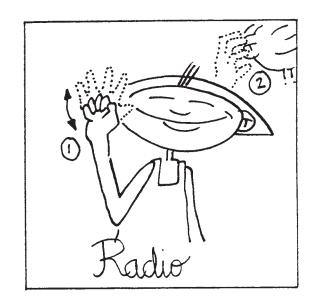






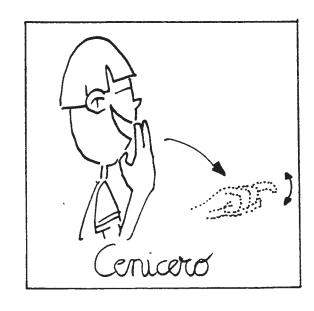


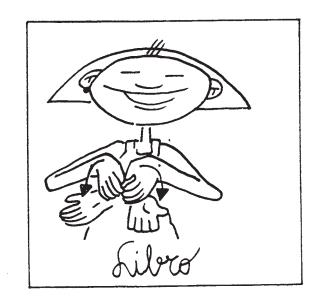


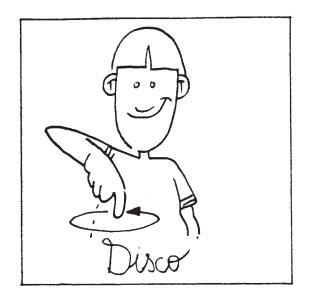


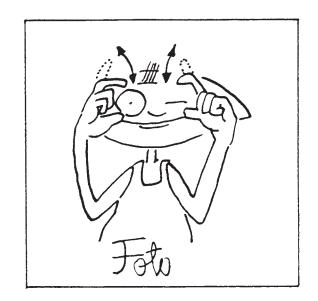


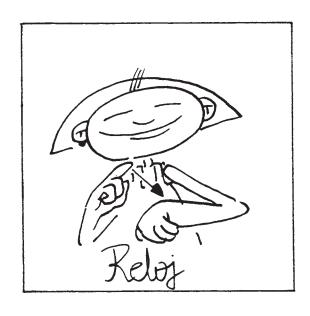


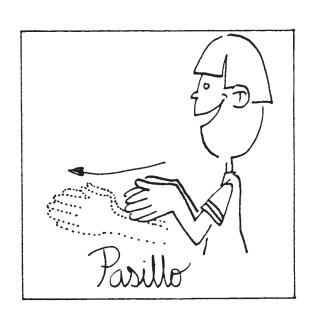




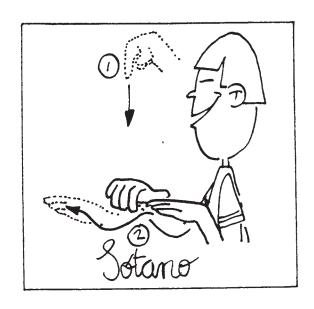


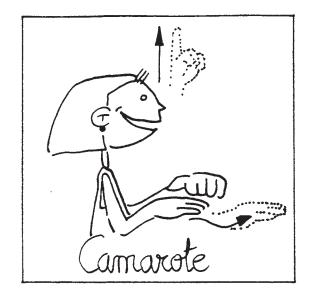




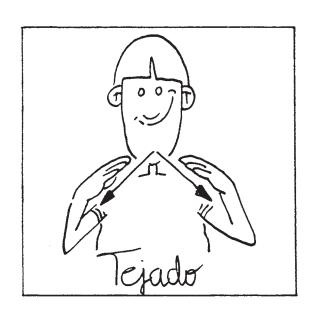


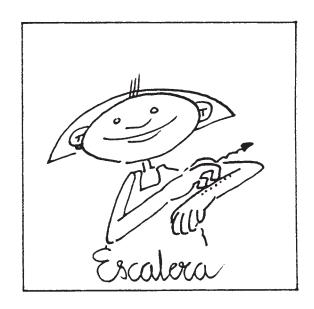


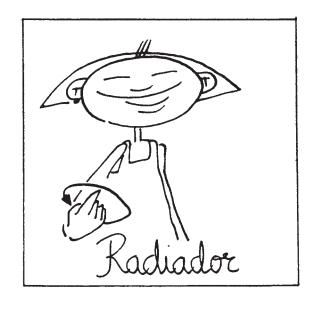


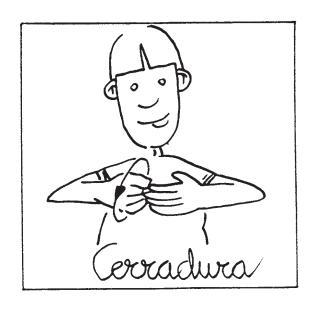




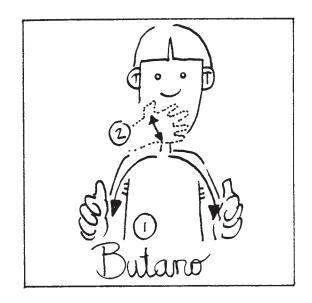


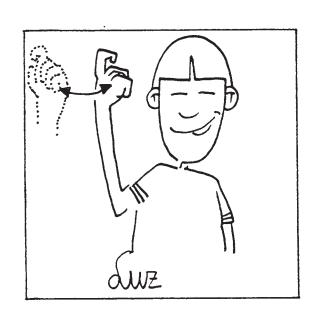




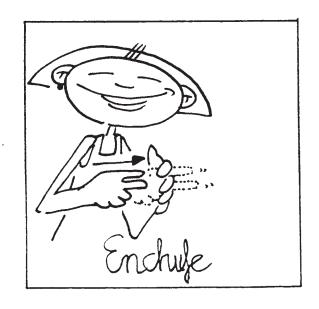


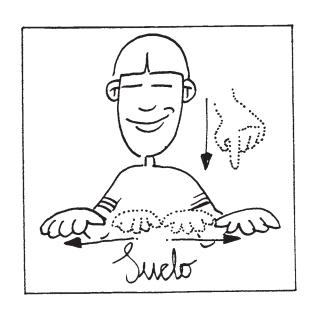


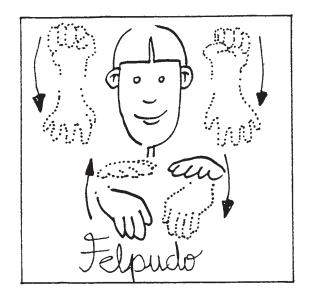


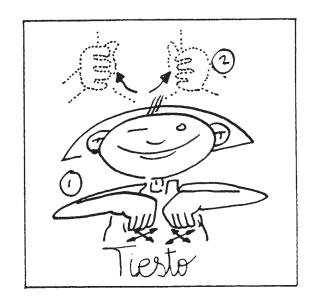




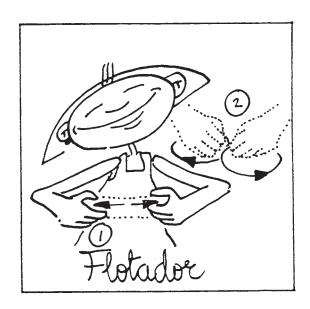








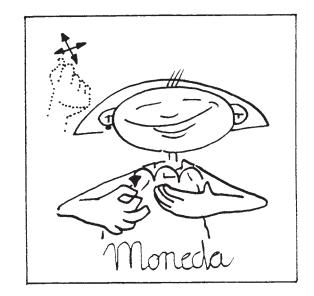




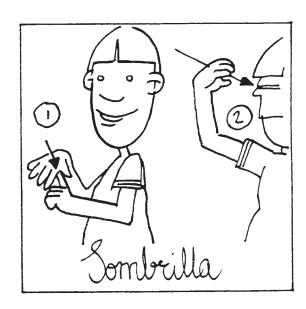






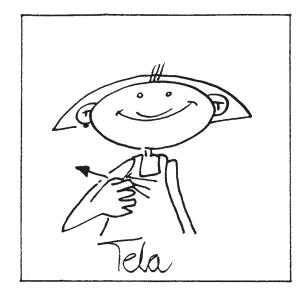




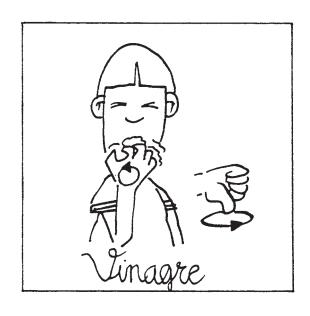


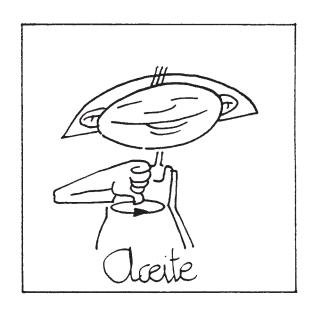


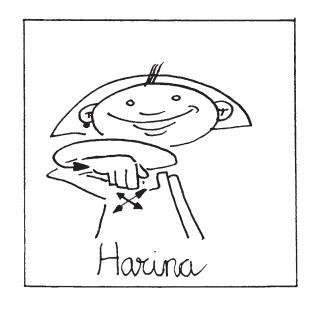




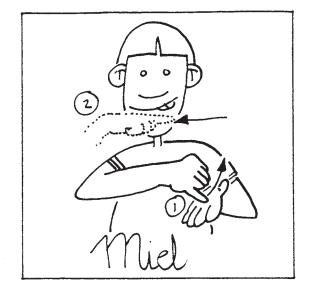




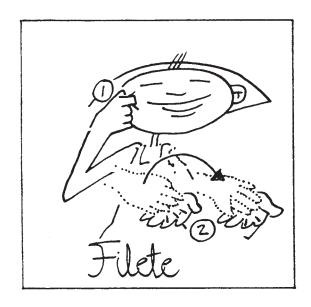


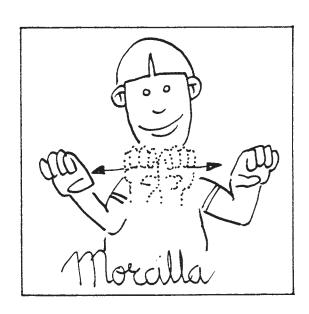


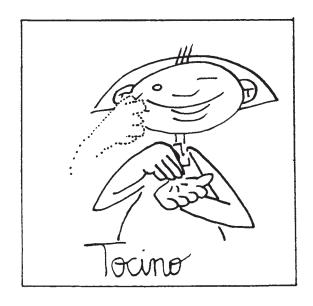






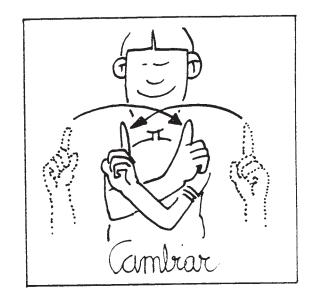


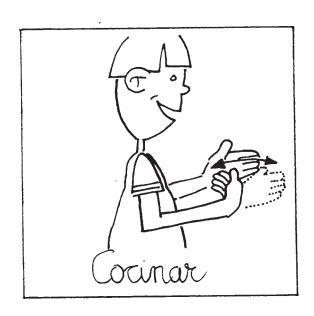


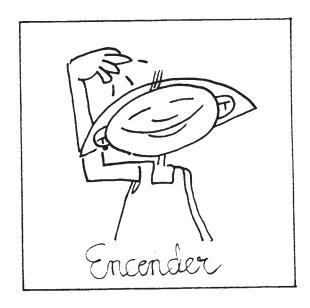




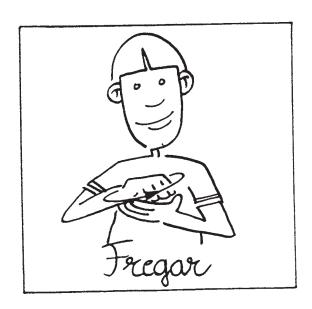




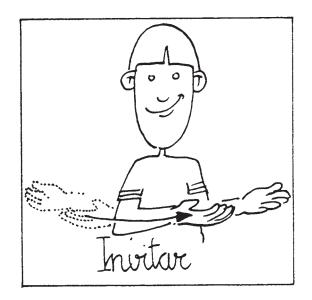


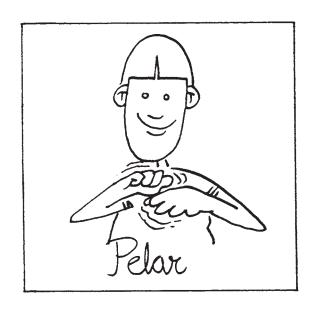




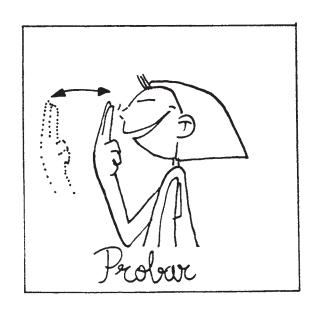


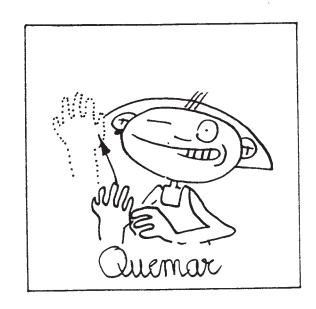






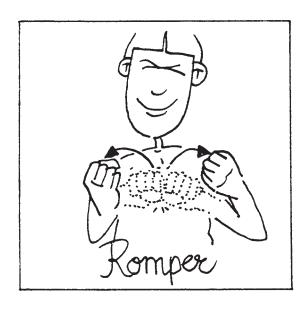


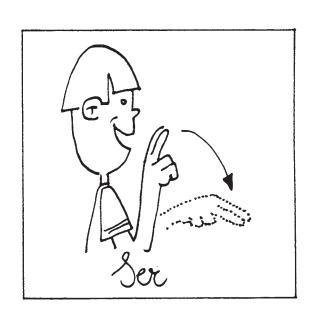


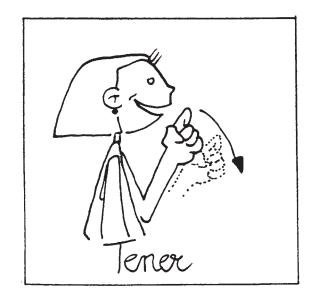


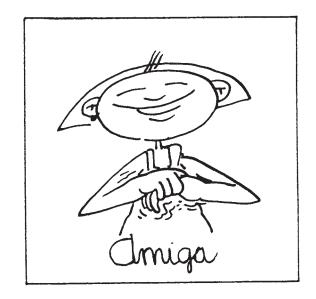


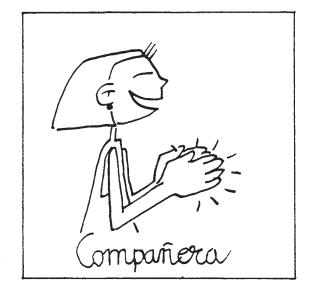












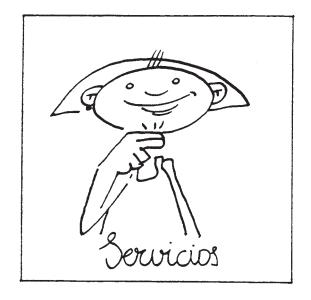


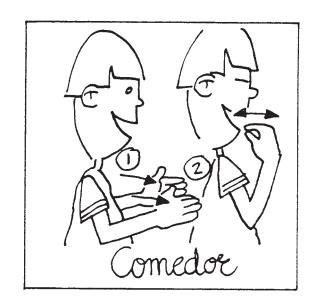






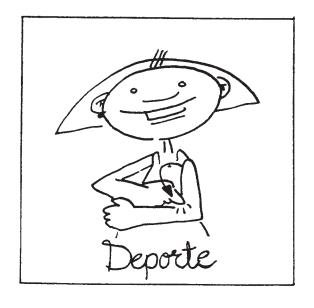


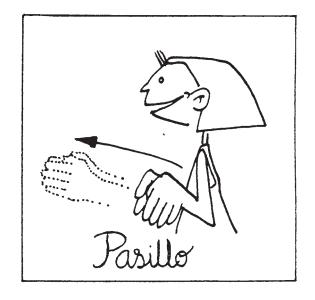








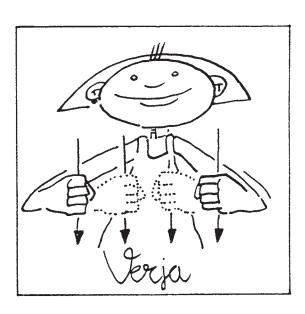


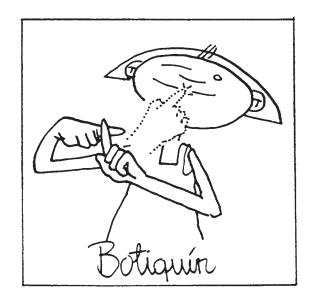


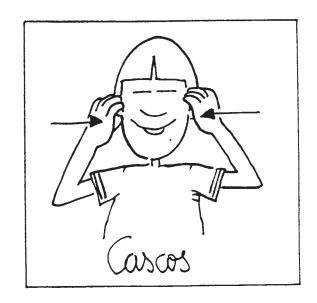




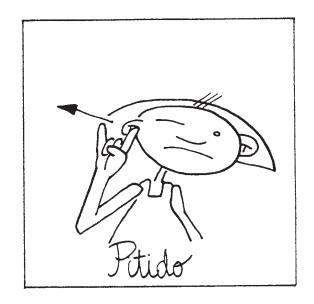


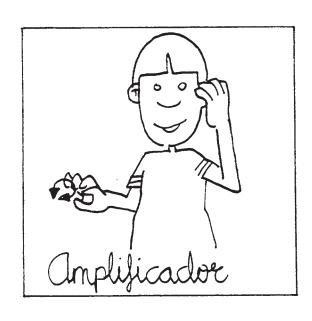




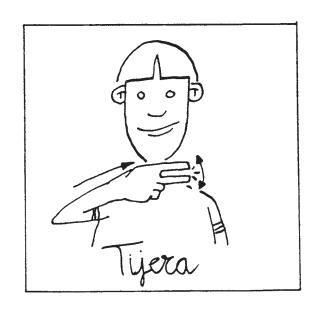




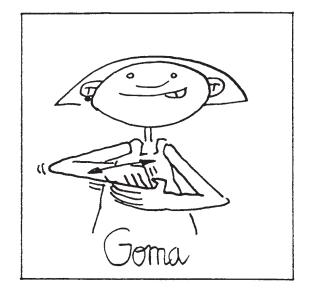


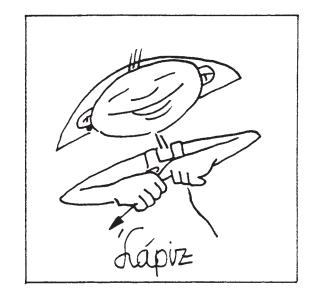




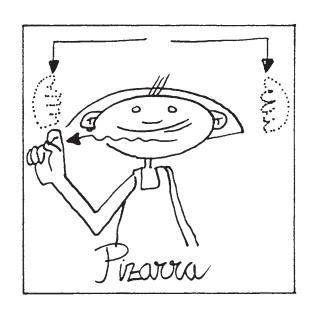


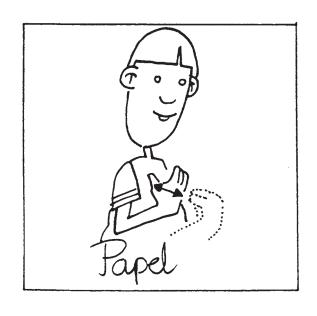




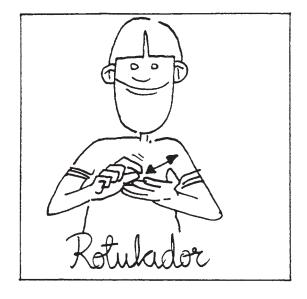


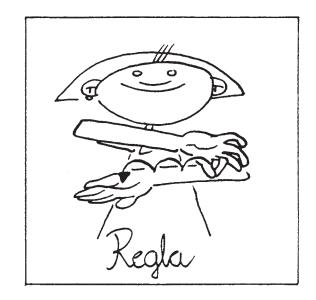


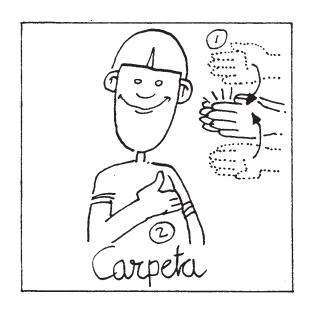




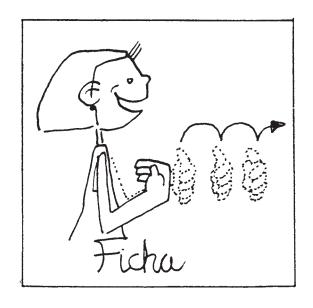






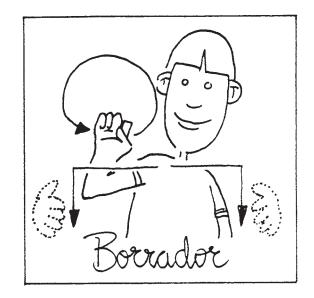


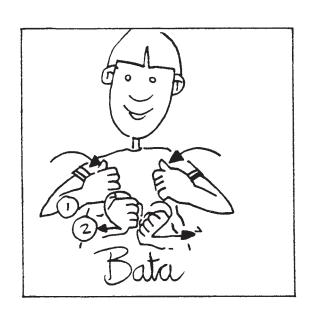


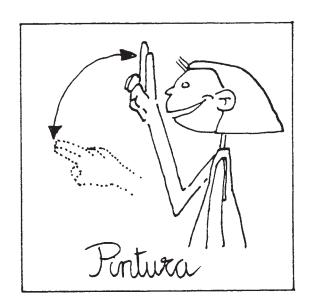


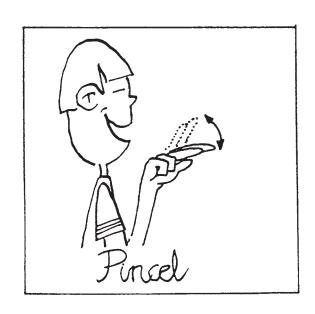




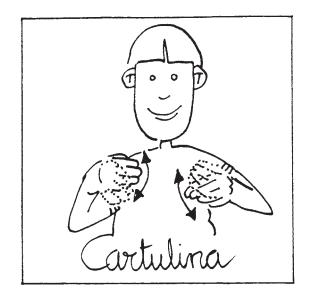


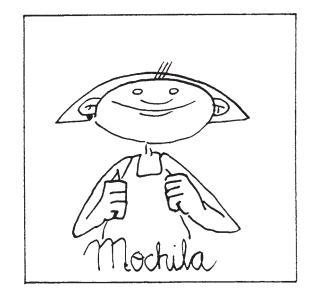




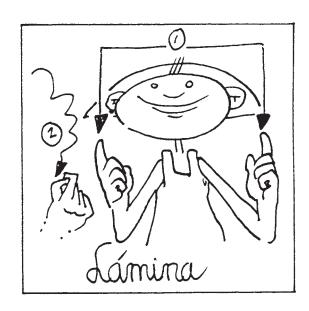


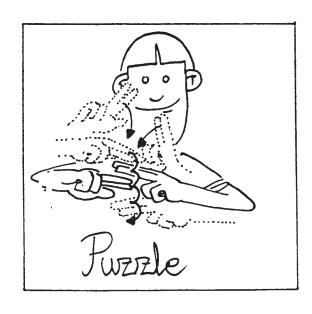


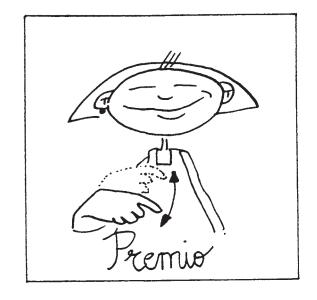










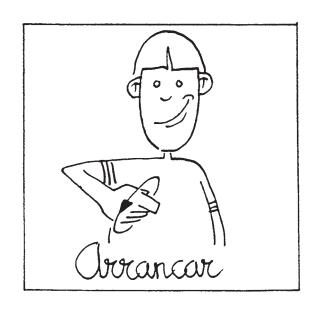




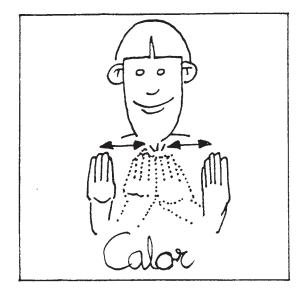






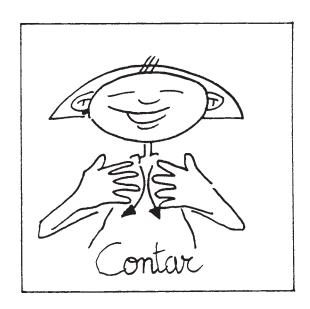








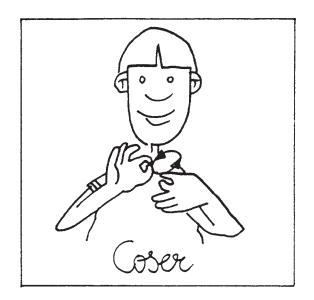












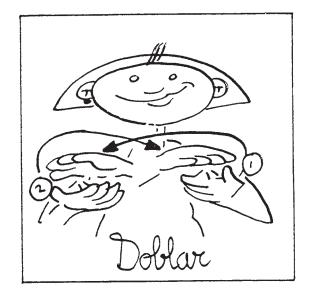


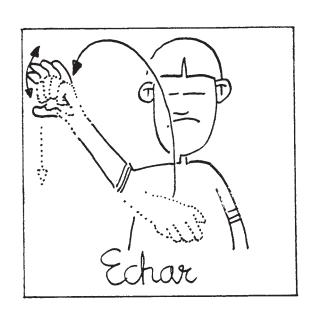


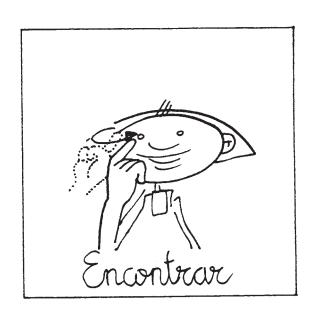


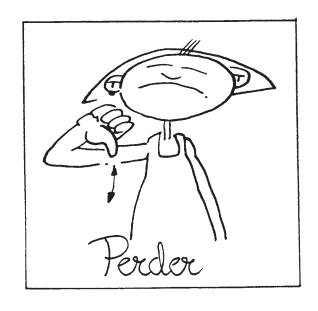


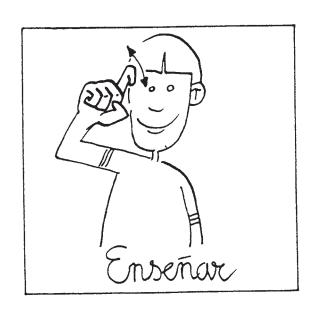


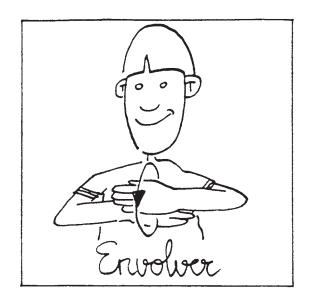




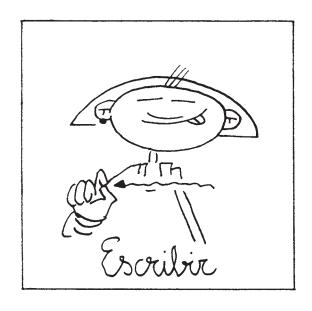


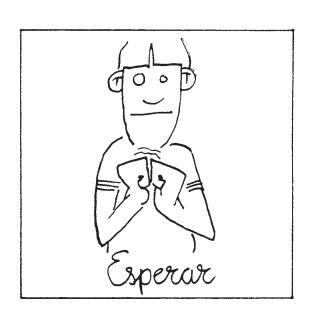






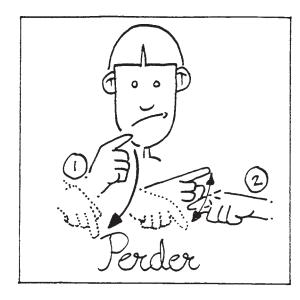






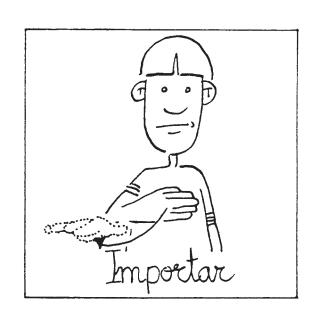






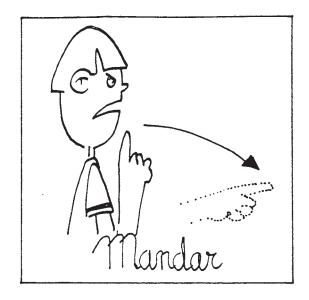


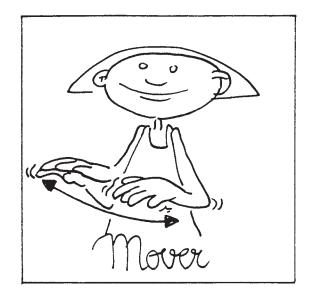




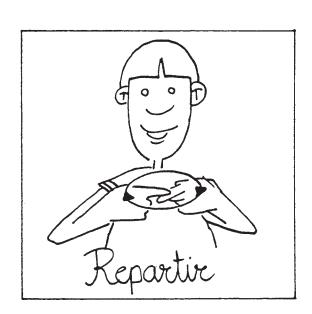


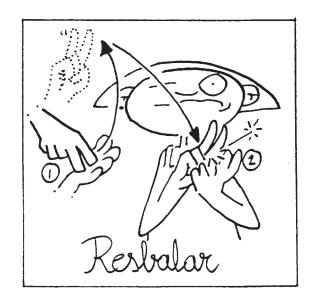


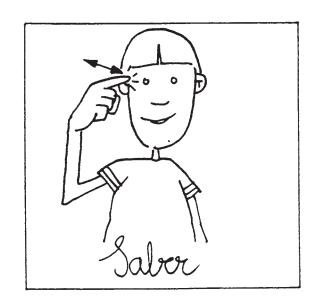






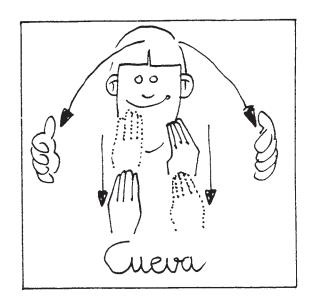




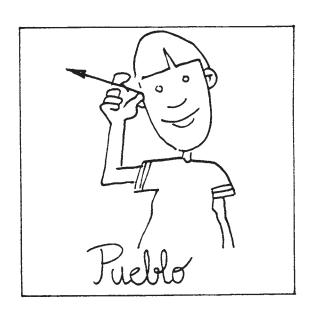


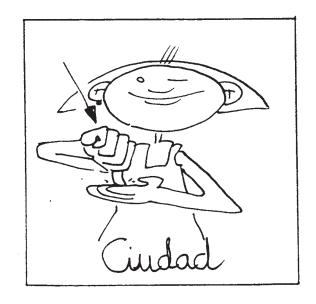














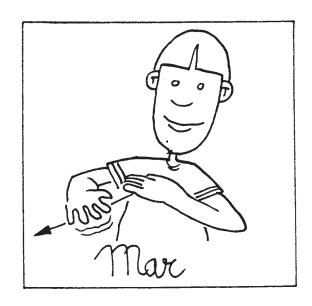




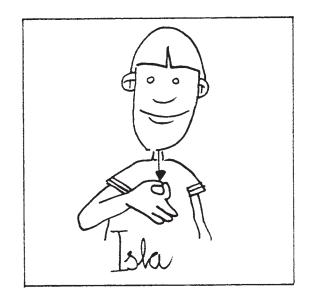






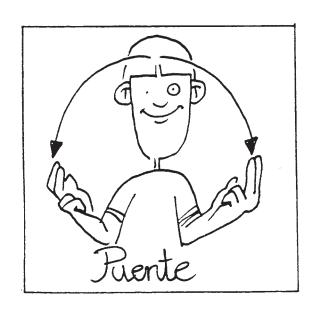




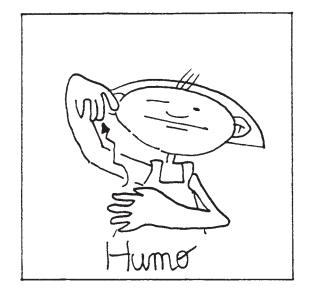


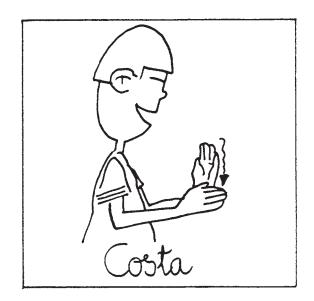




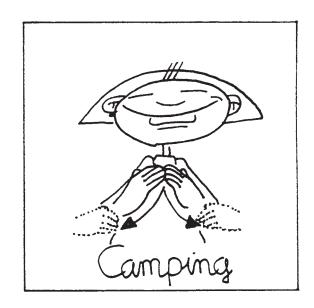




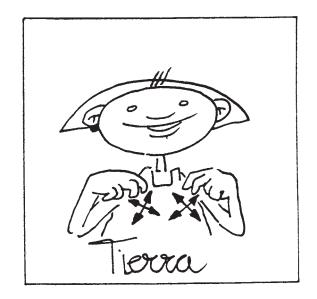


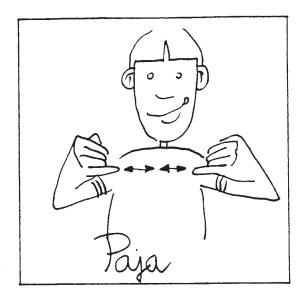






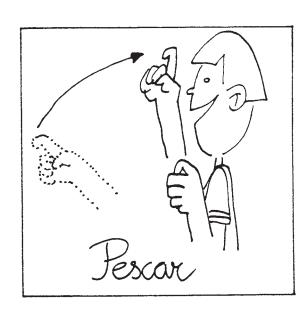


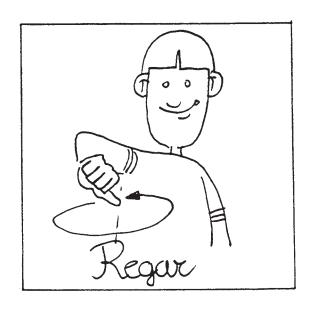


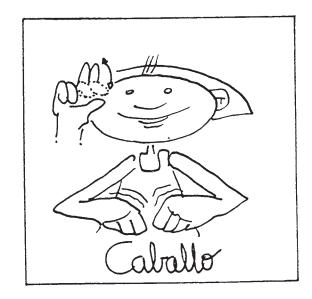


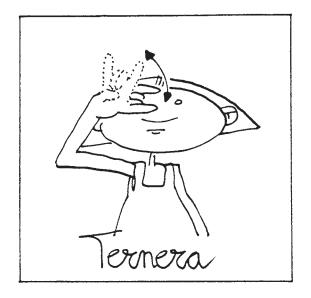


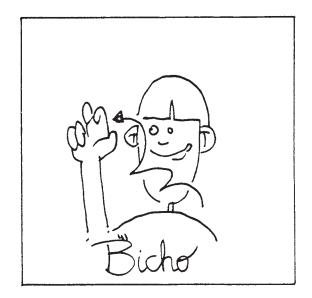




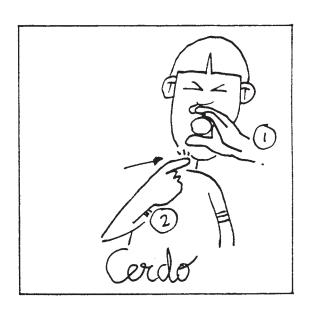


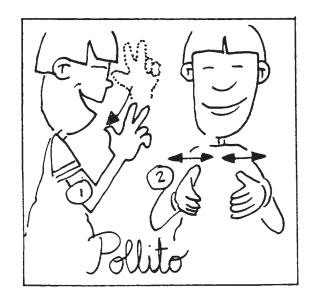


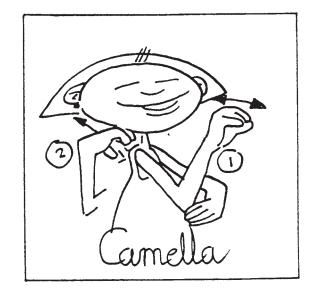




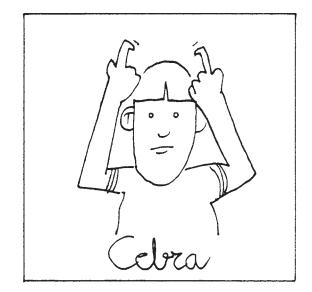


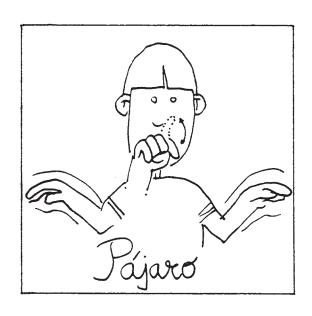




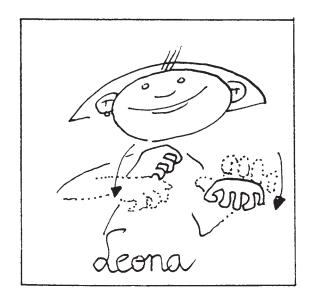






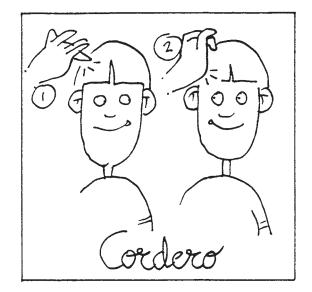




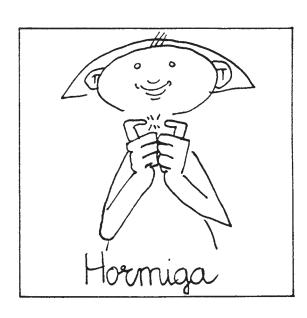
















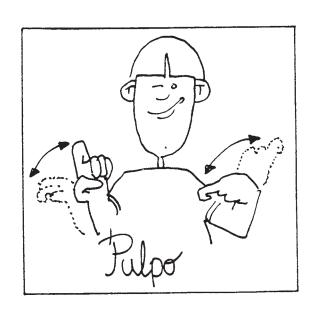


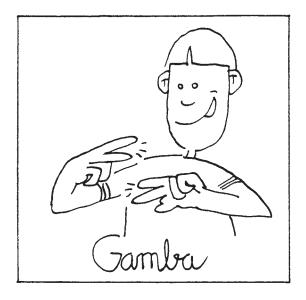








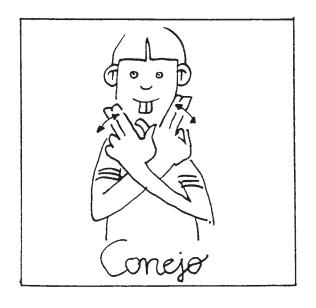


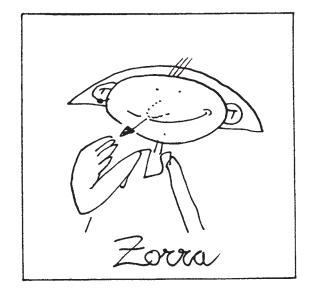


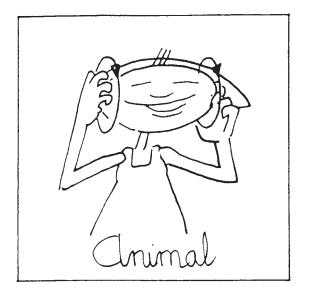




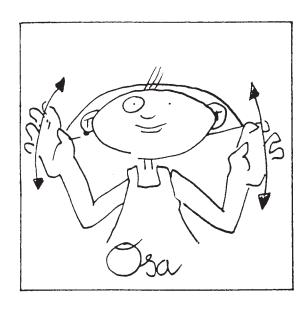




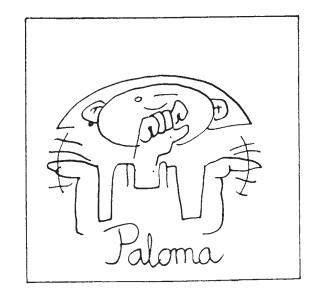




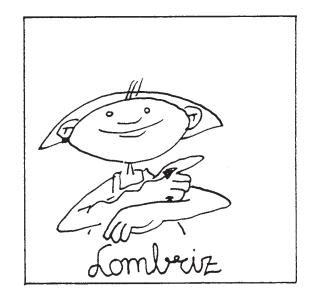


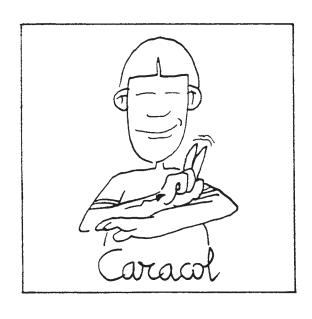


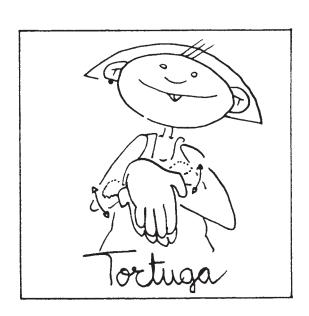




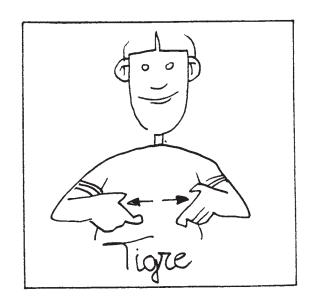


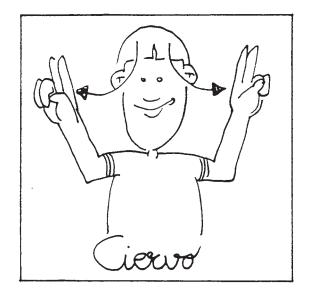


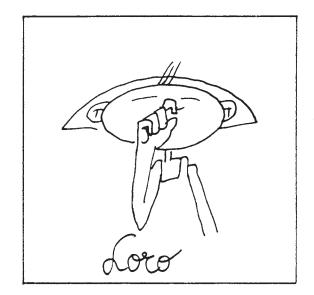








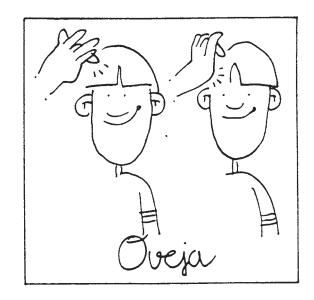


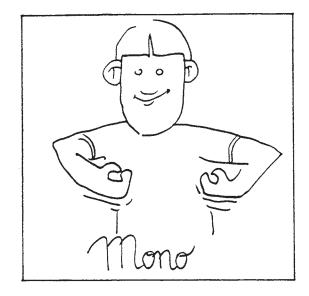


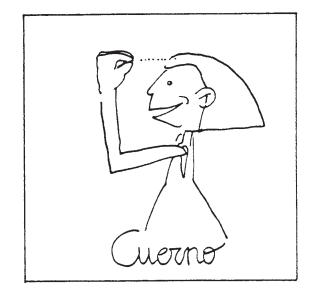


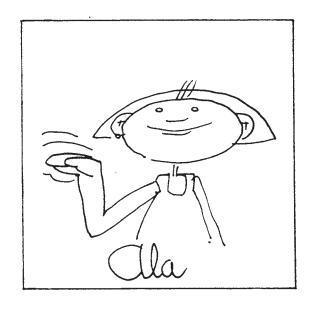


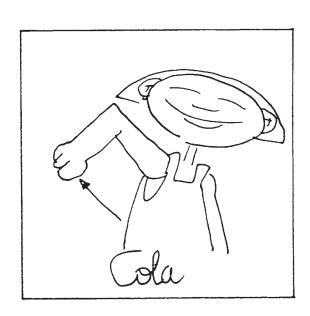


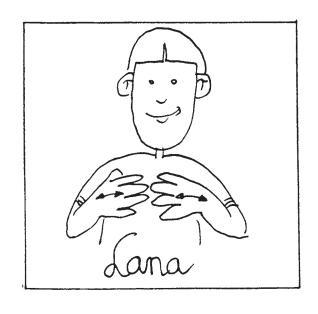




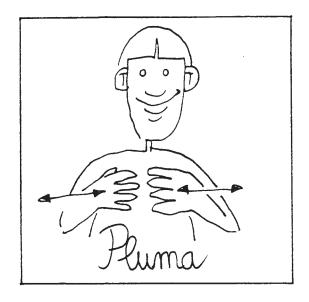


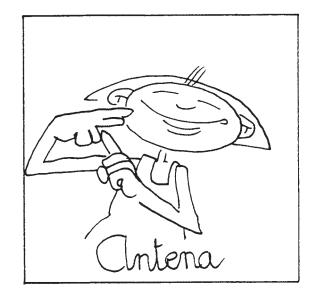




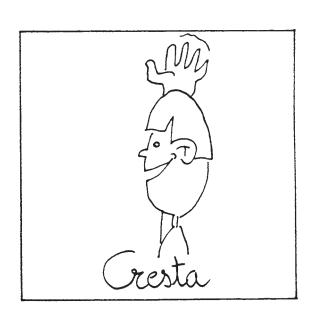


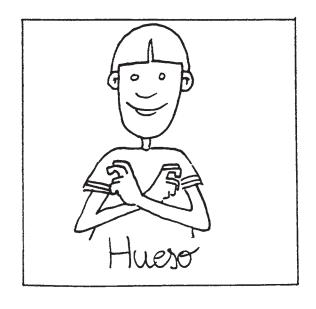


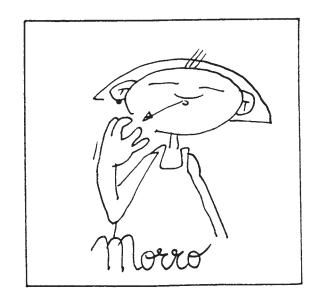


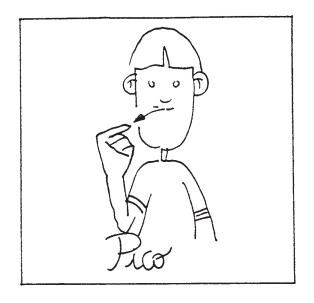


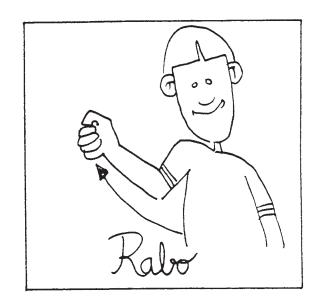


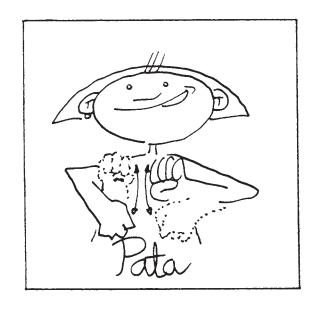


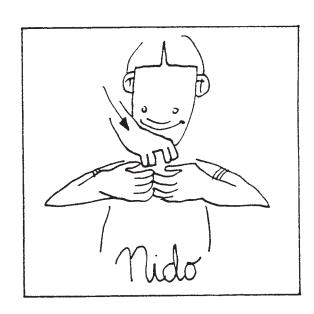


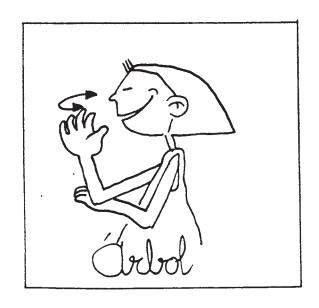


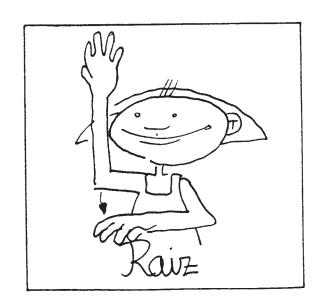


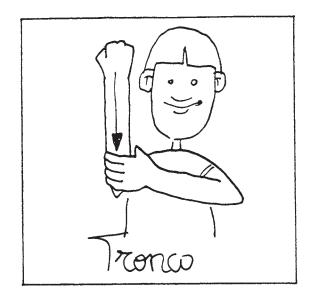


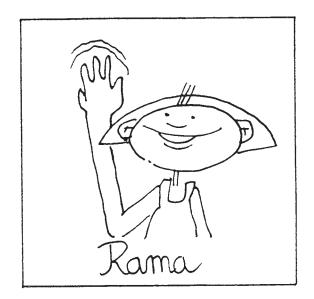




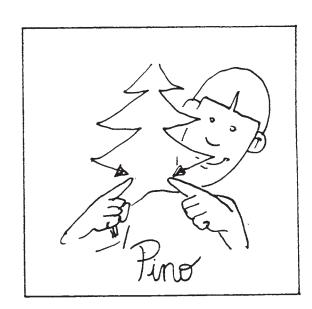


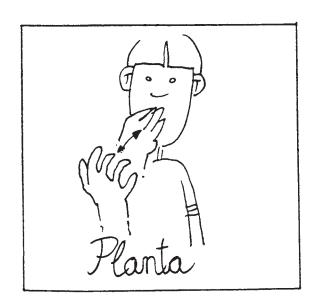


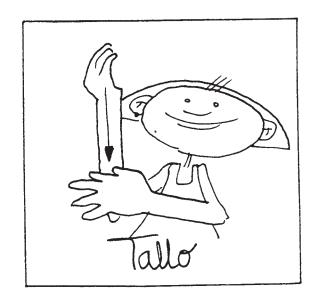




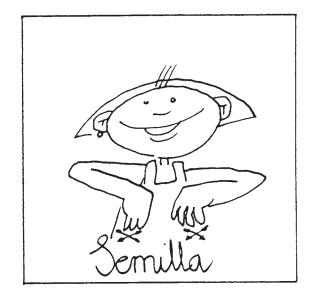










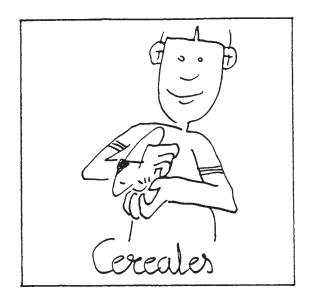






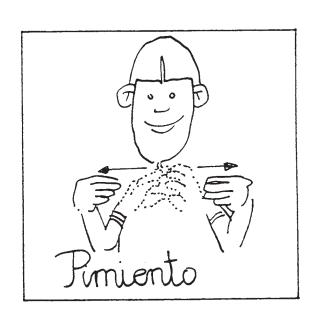


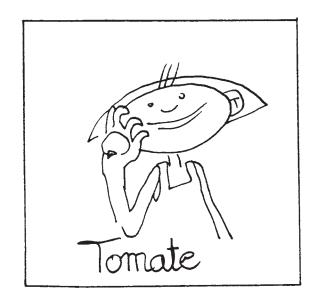


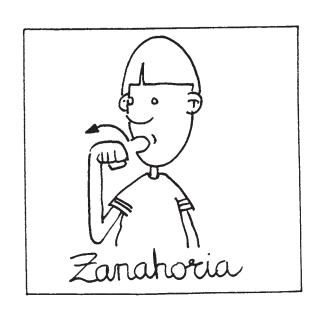










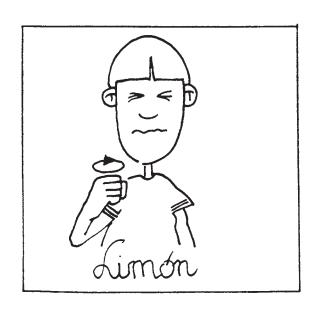








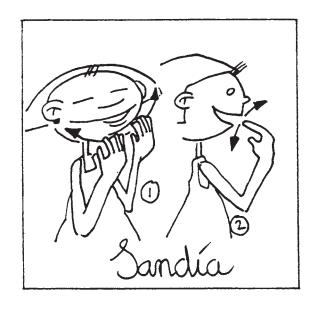


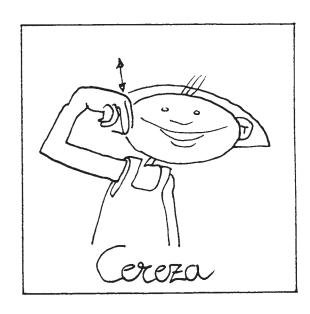




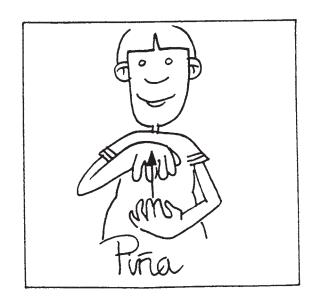




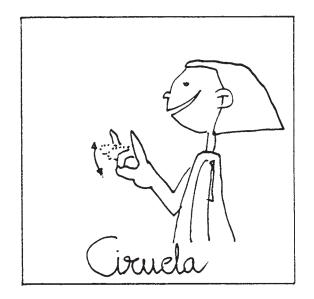


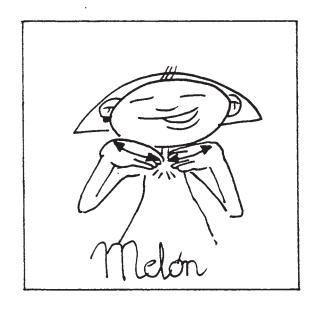






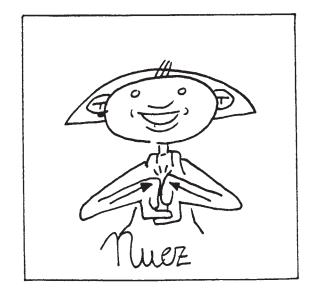


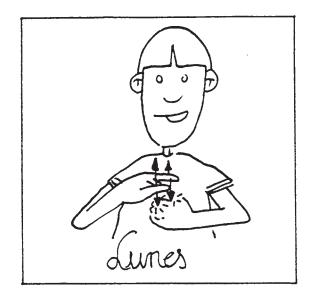


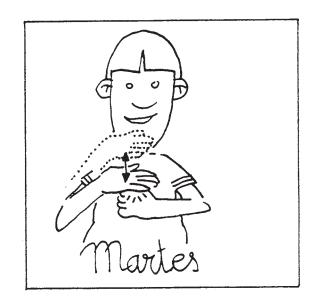


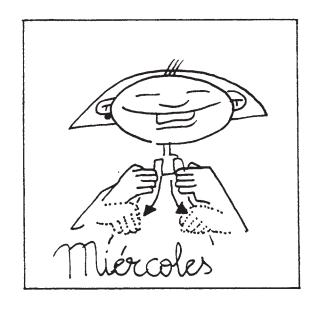


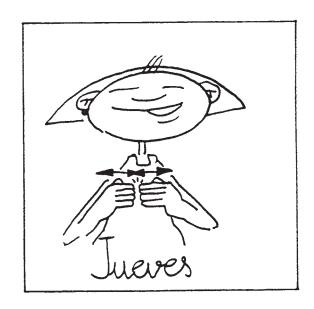








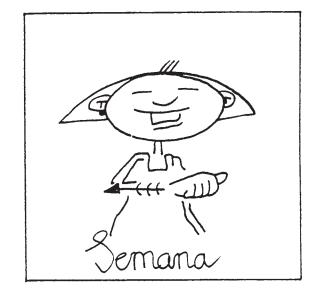






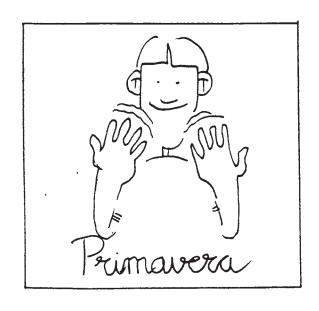




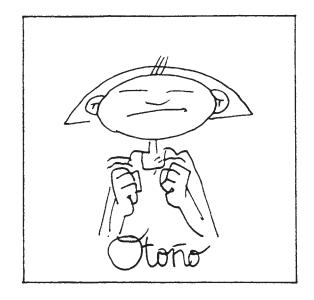


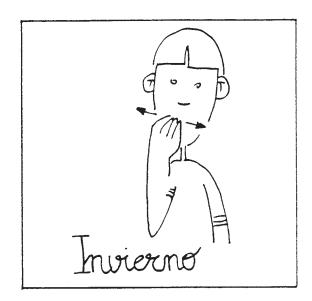






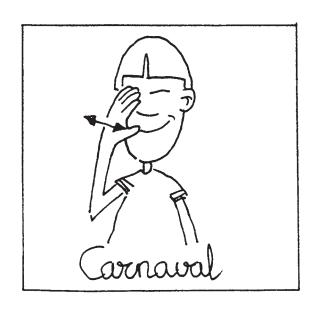


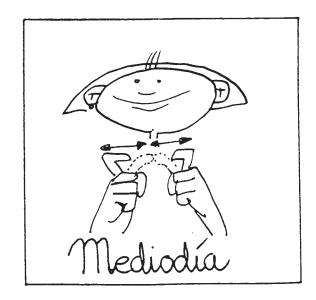


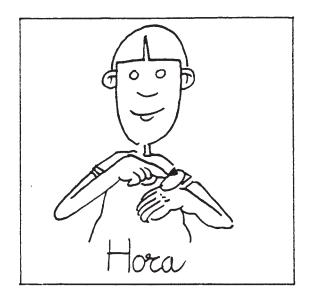




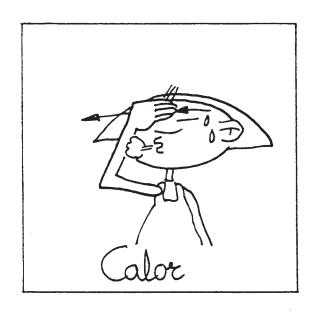






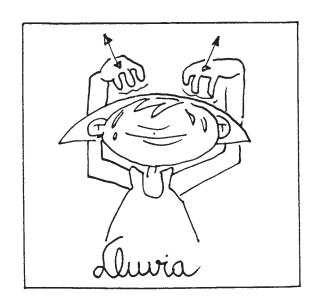


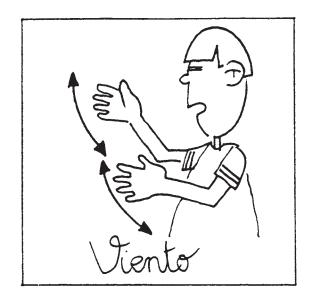


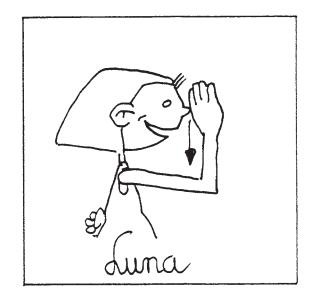


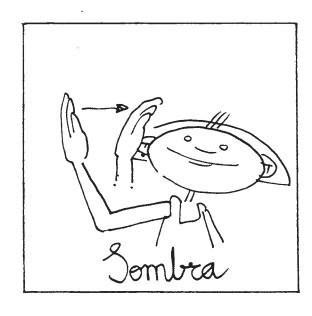


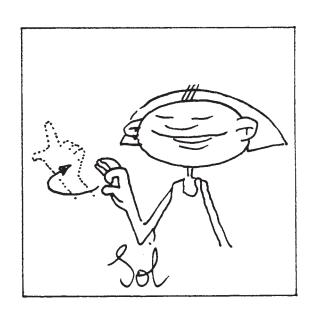


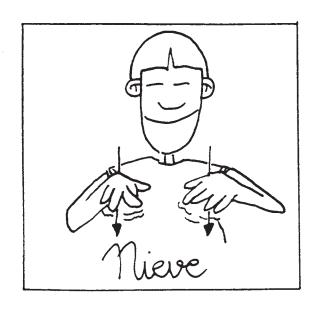




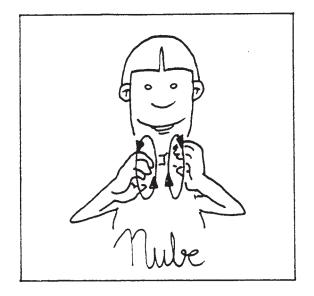




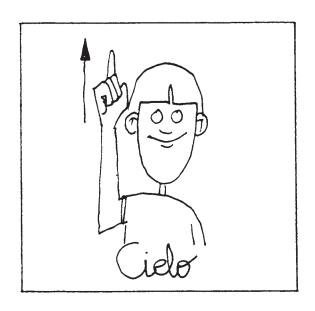


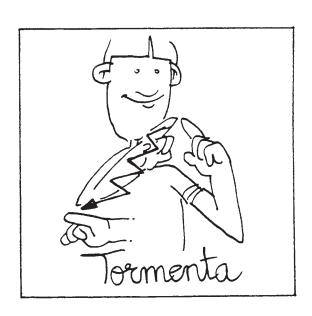




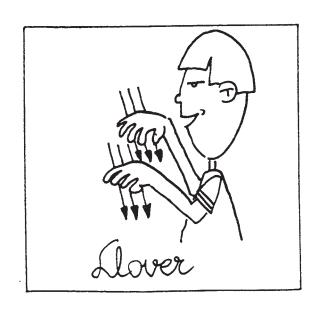




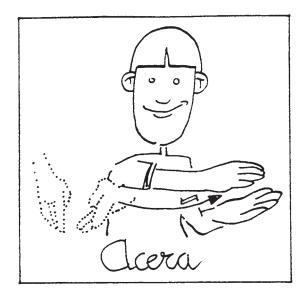


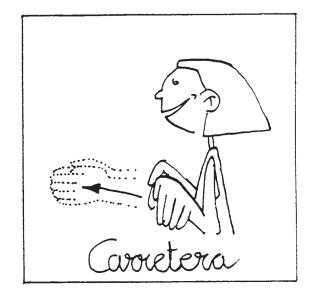


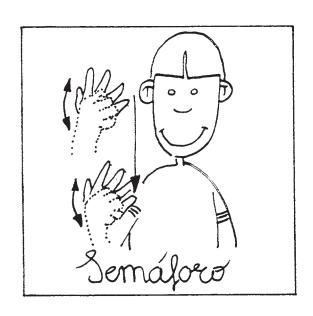




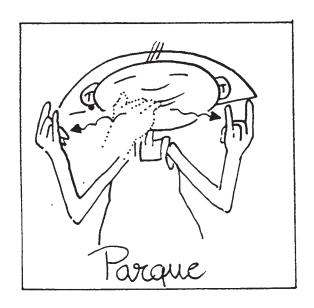


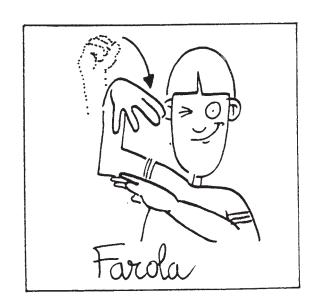


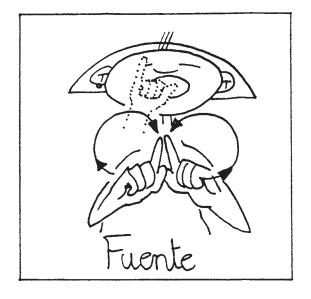












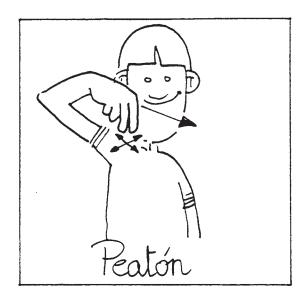


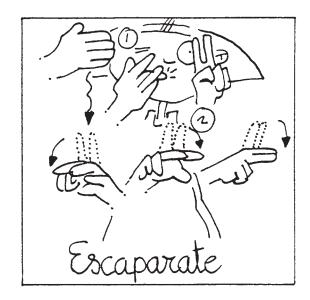






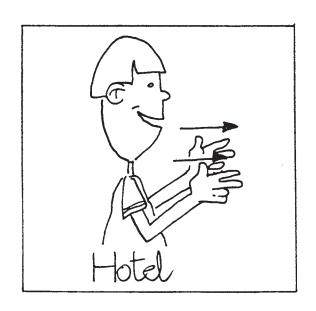


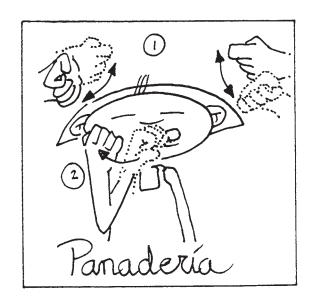




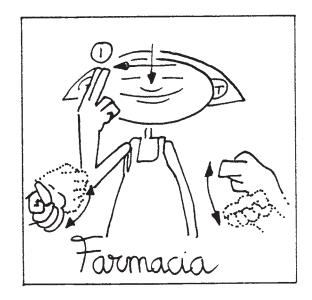


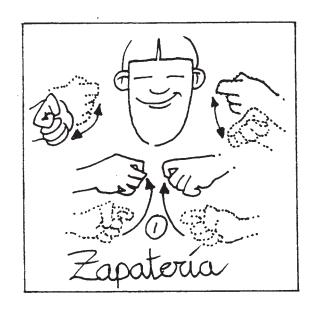


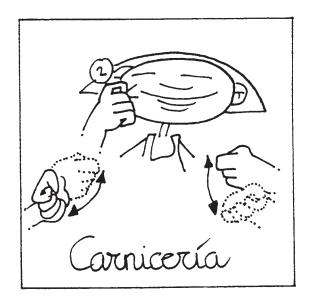


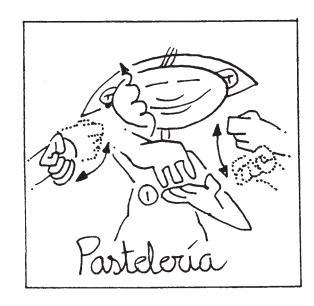






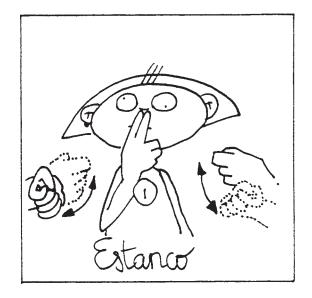








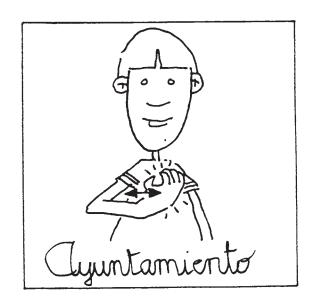






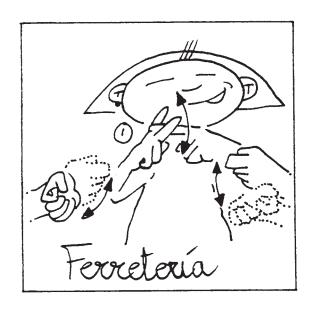


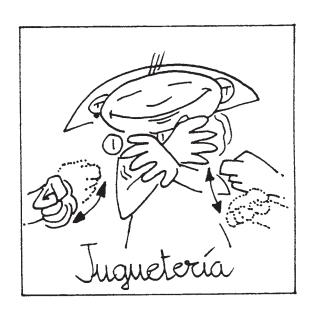


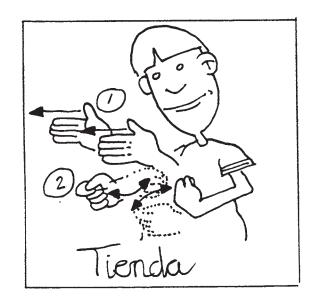


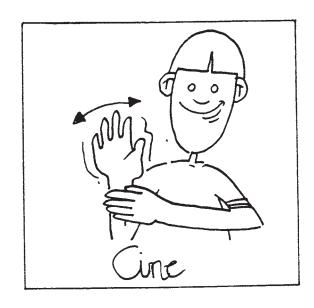






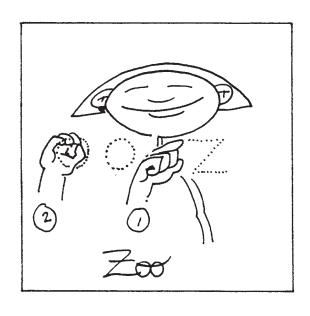


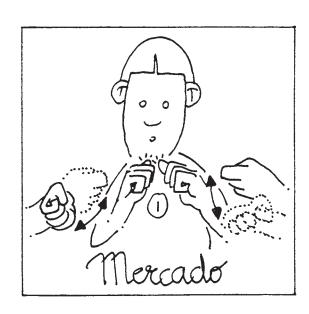


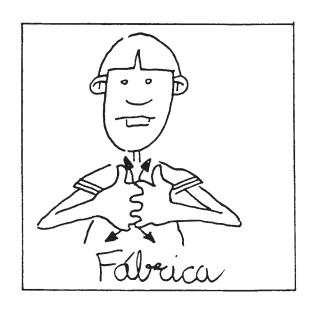


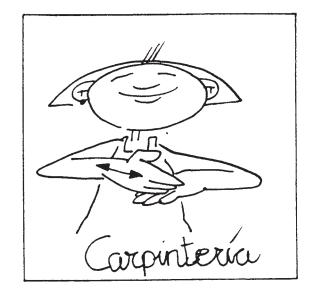


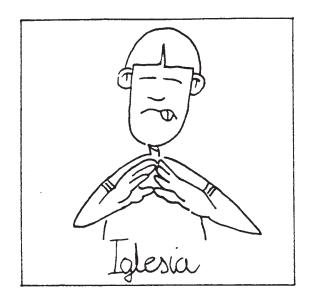




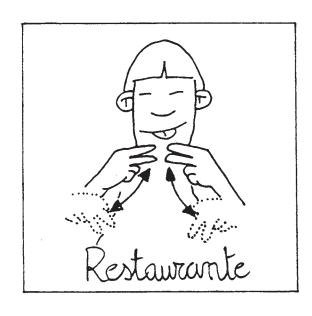




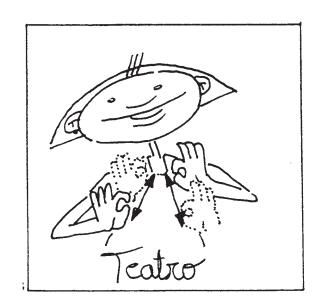




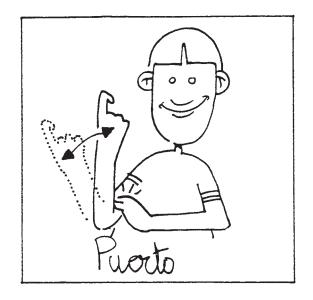














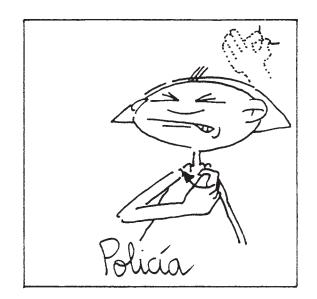


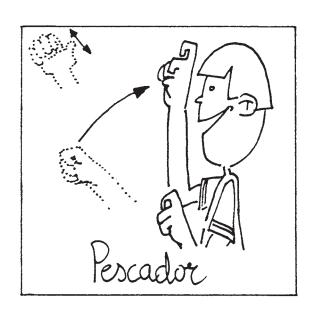






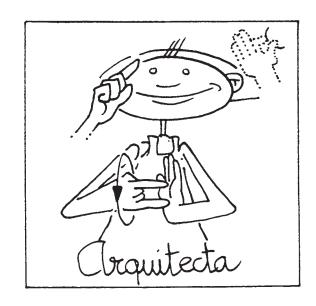




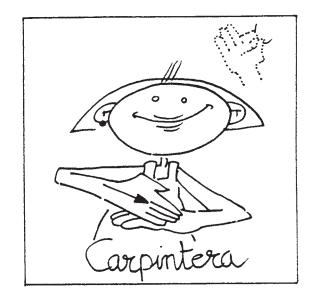


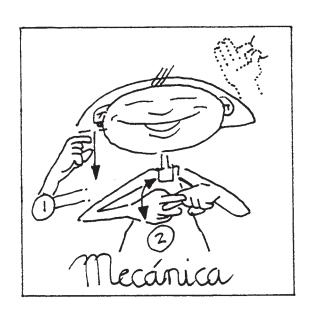


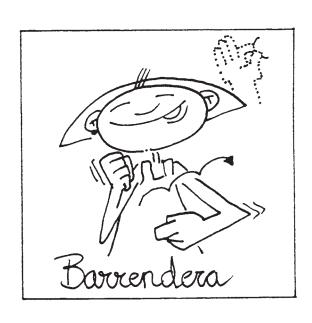




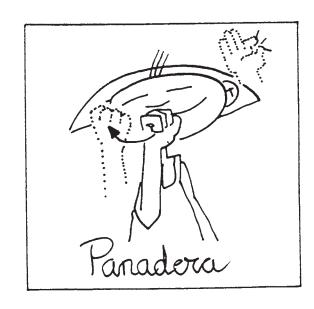


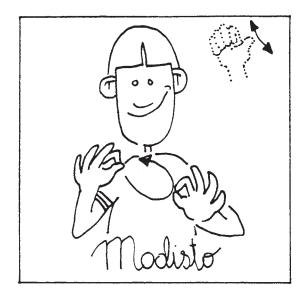




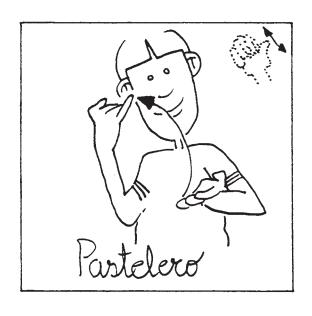


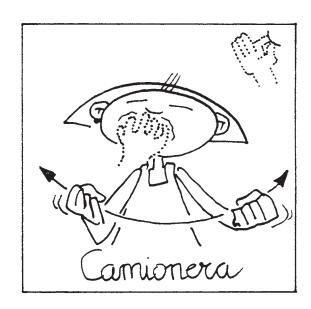




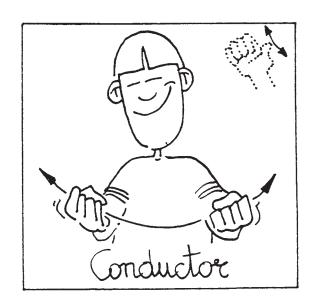






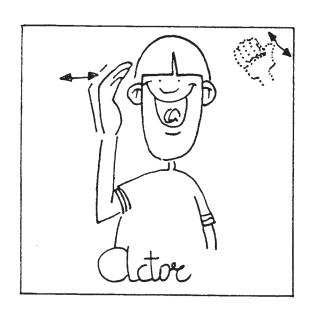












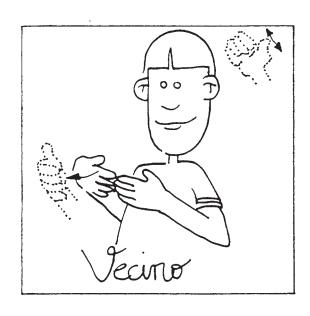


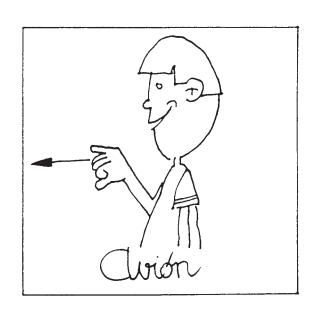






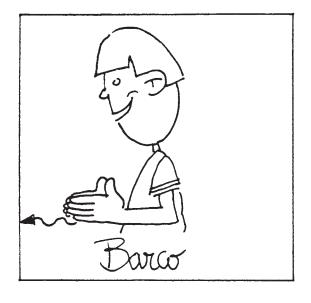


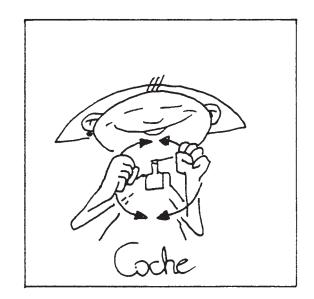


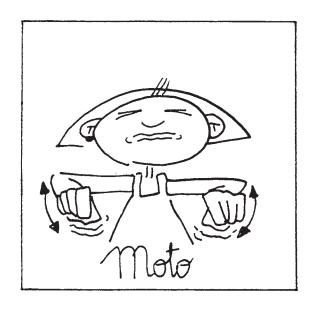


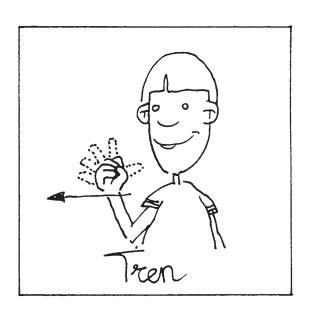


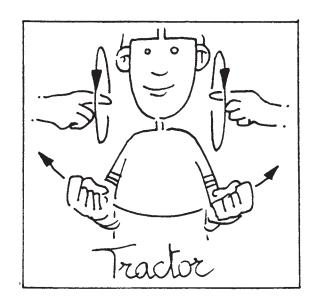


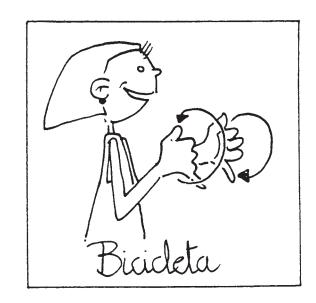


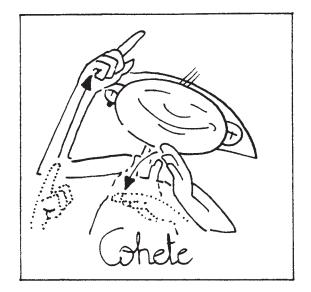


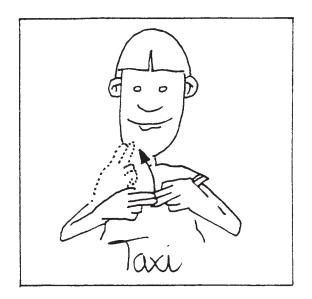






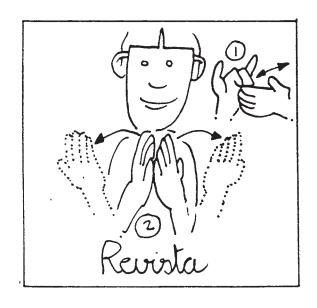


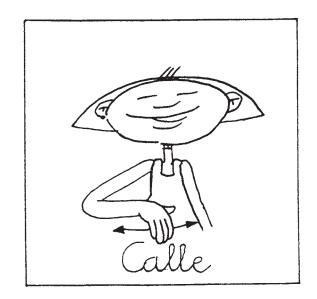






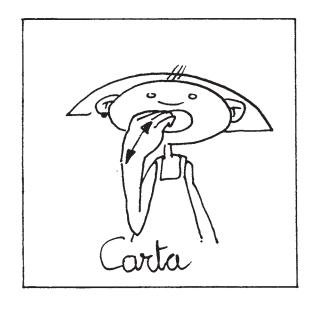


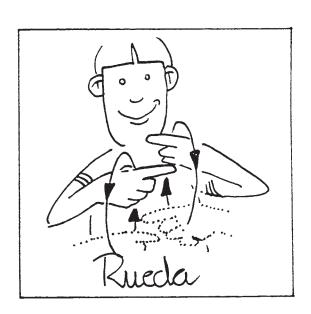


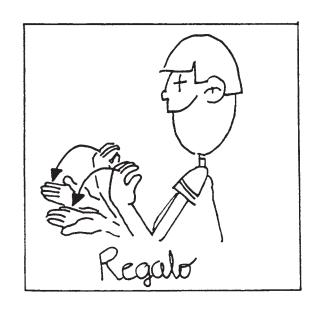




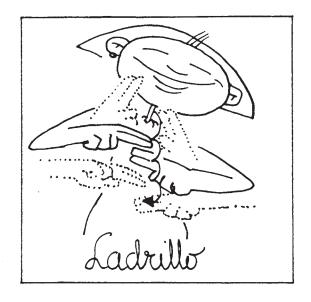


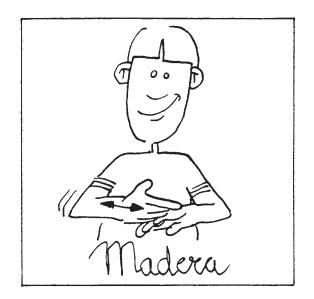


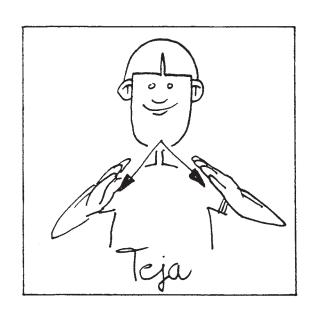












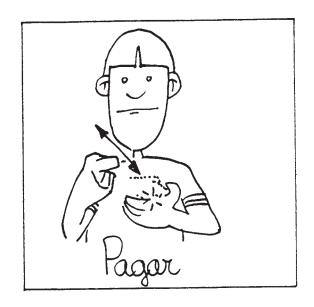


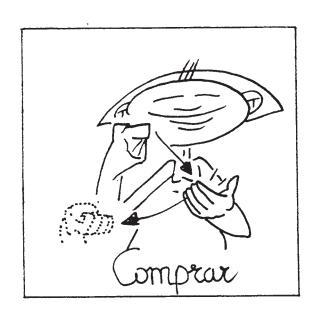


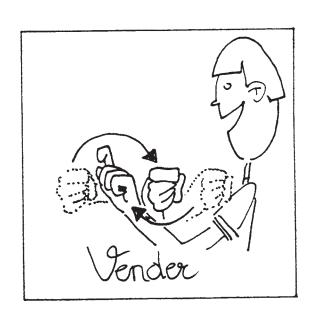


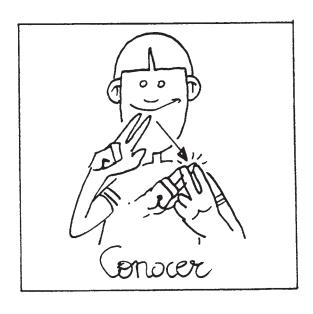
#### Entorno y vida en sociedad









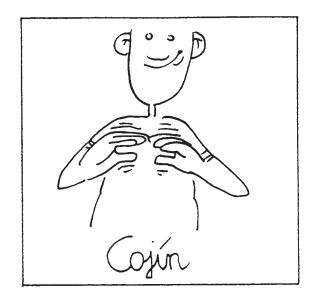




# Expresion y comunicacion corporal

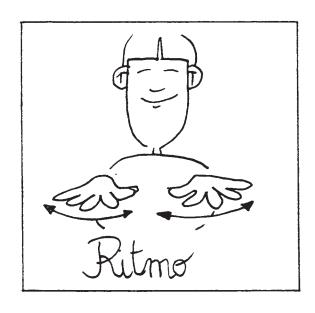
#### Expresión y comunicación corporal

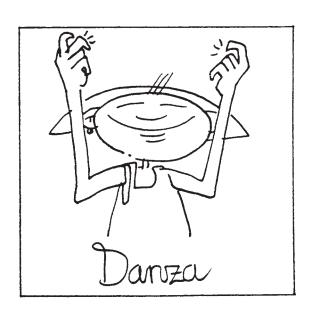


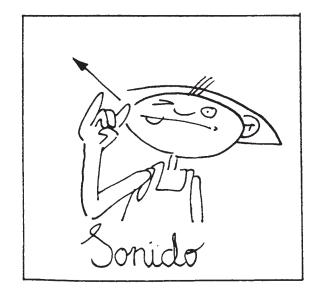




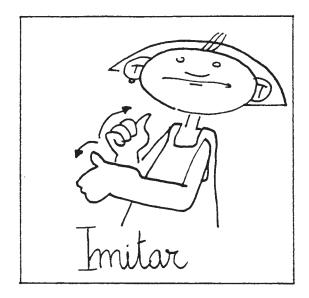






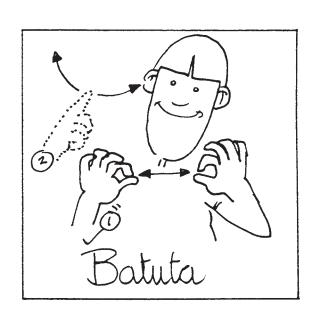






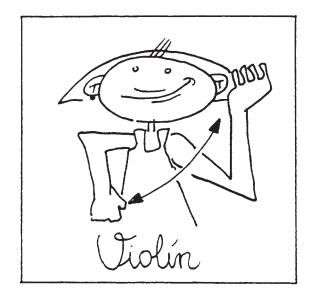






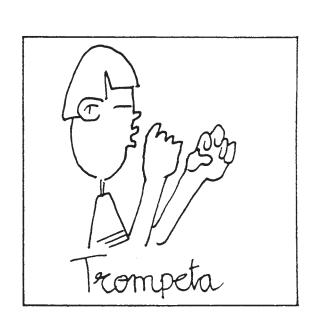


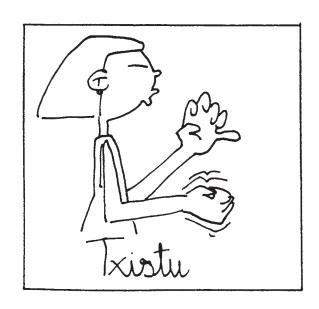




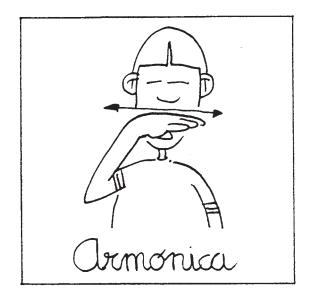




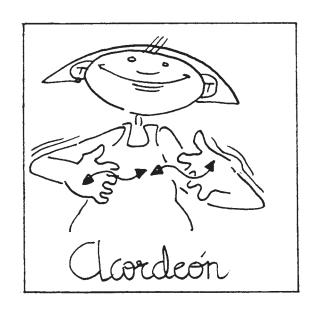






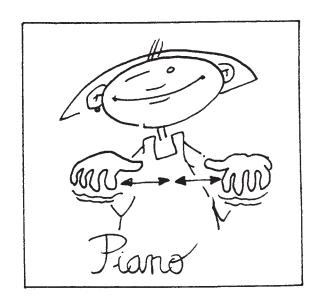




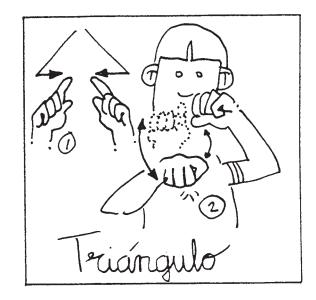


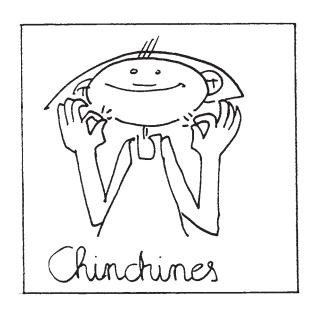


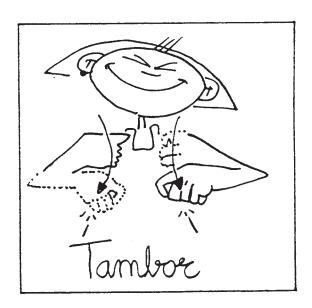


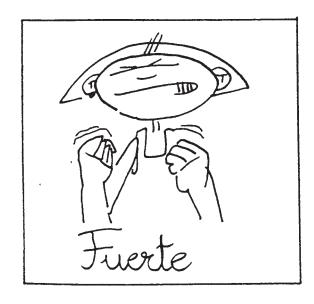




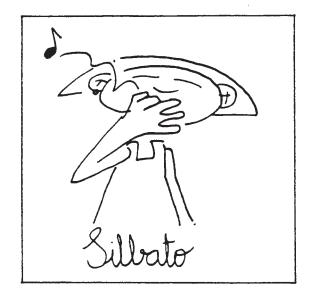




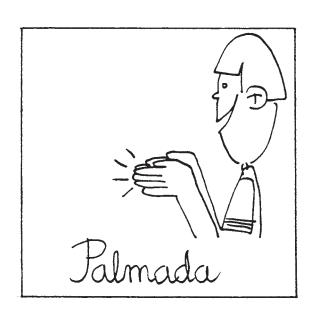


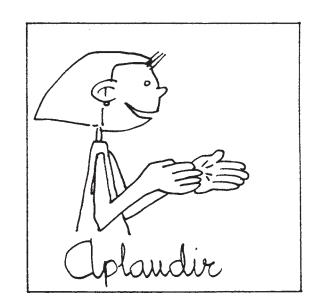


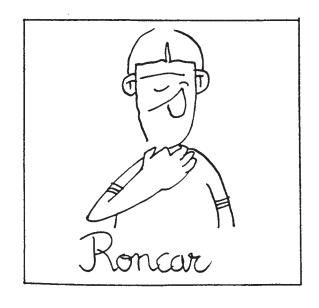






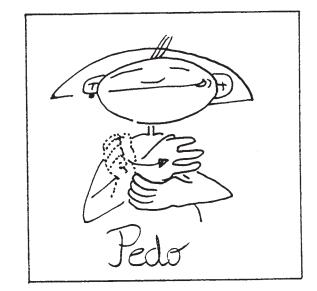








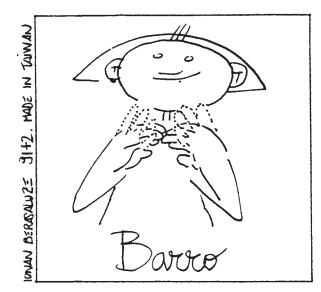






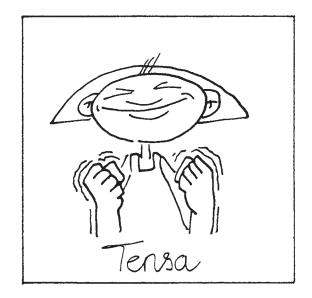
# Expresion plastica y visual

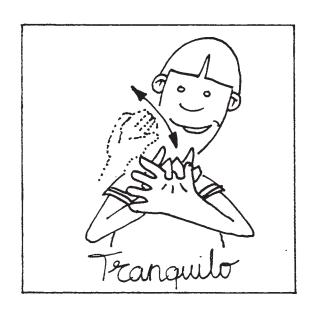
#### Expresión plastica y visual



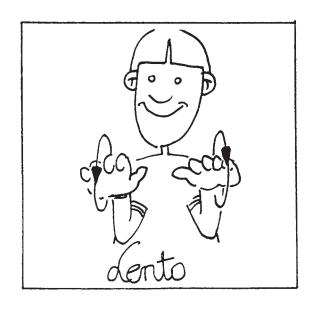


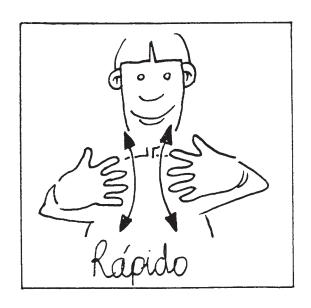


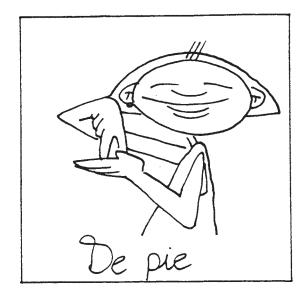


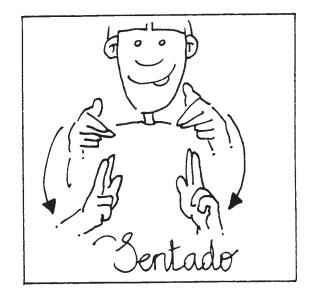






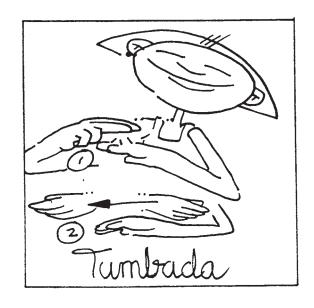




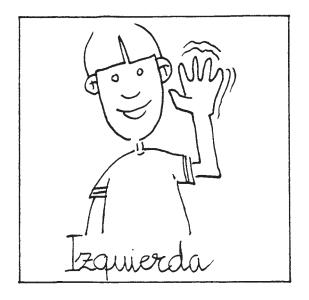




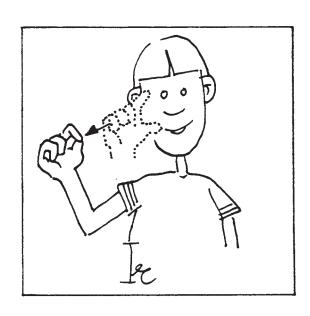


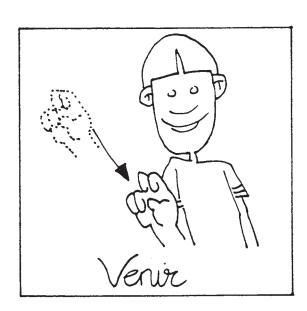










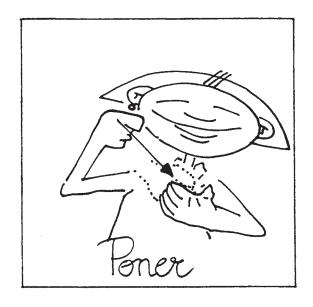






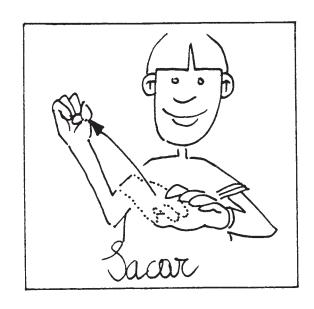




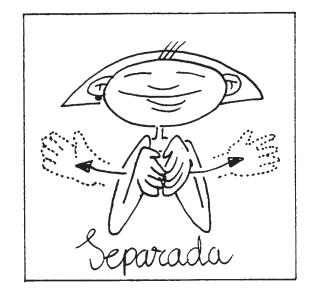






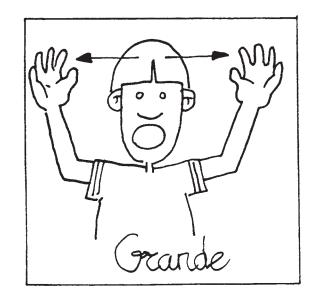








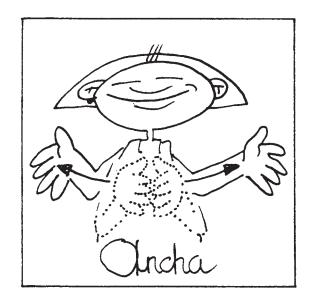




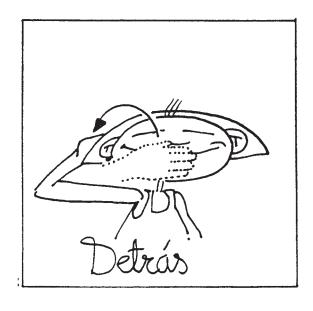






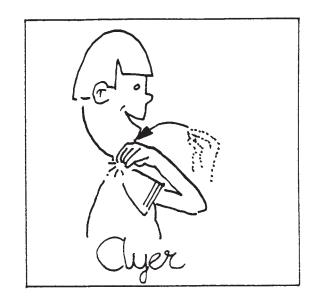






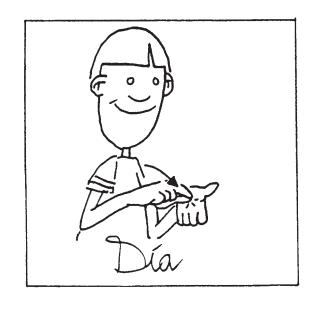


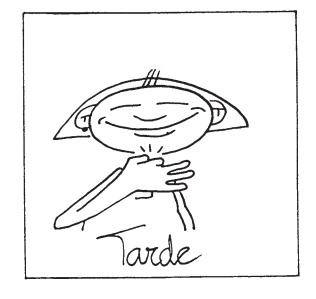


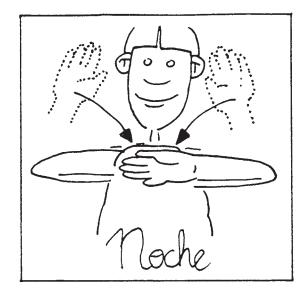


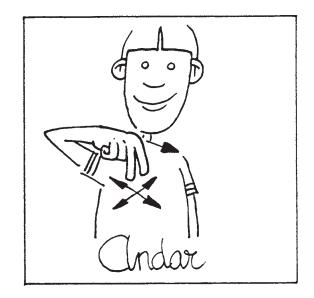










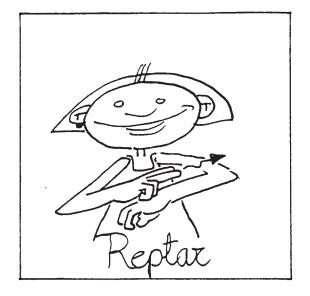


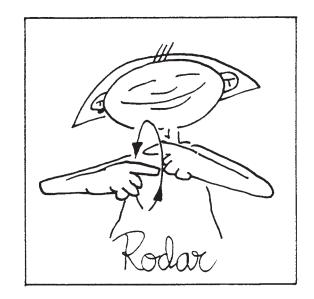




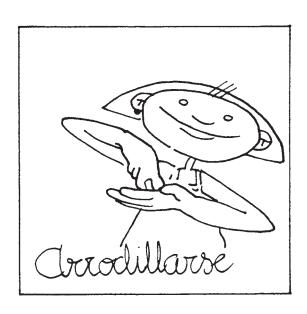










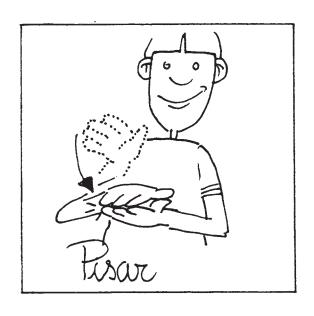


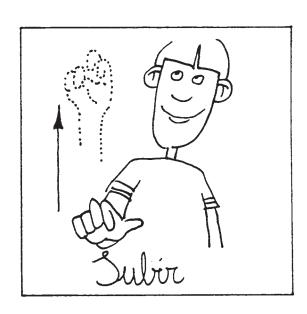


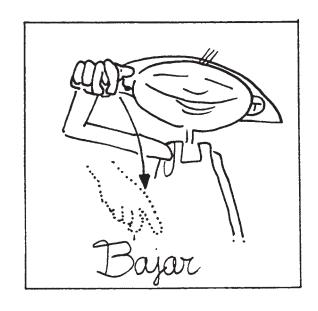


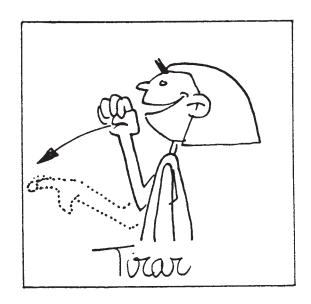




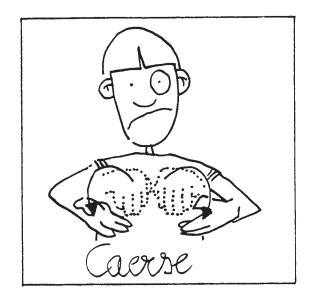






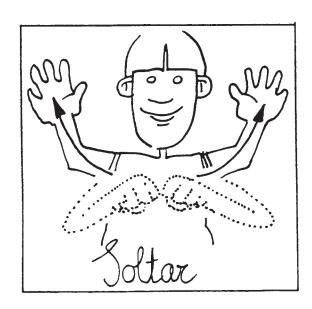




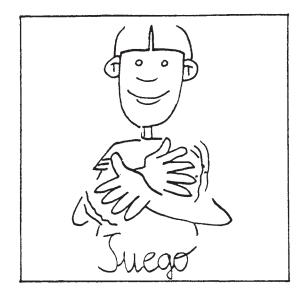


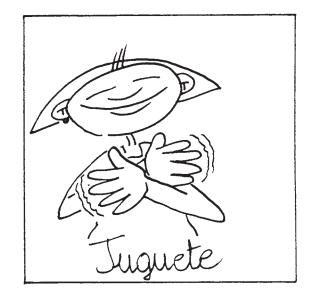


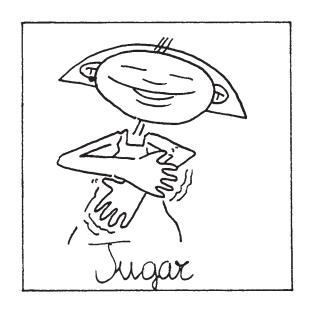


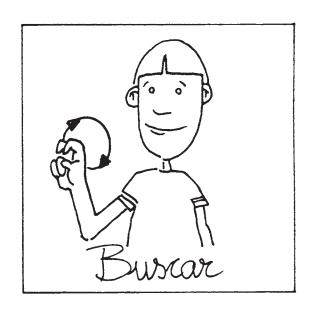


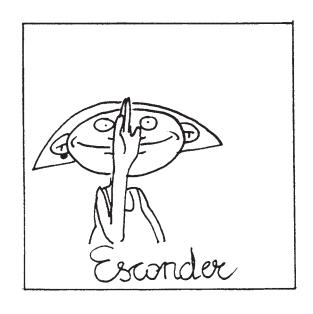


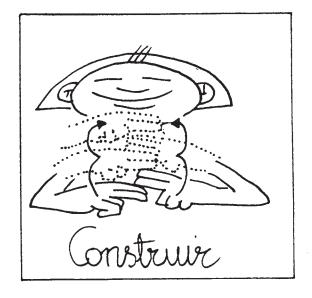








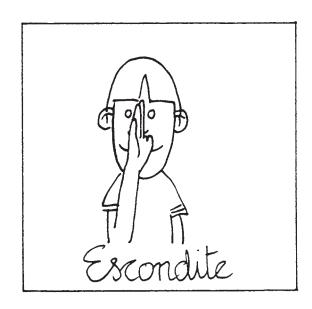






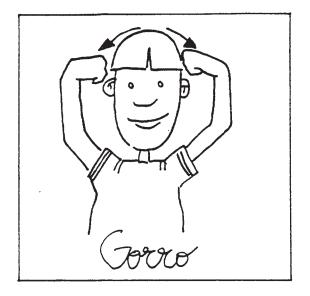






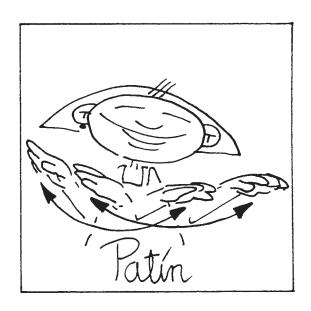


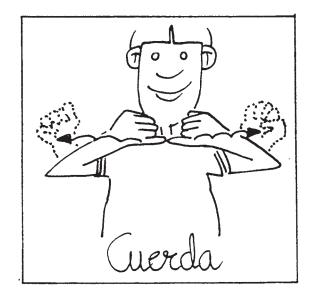


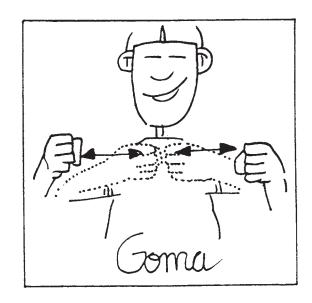


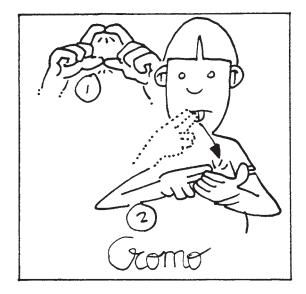


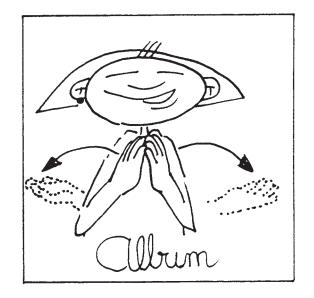


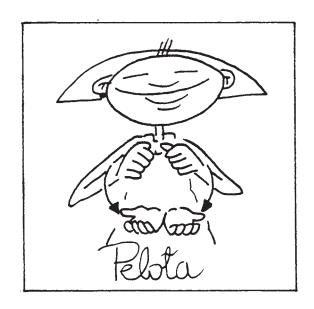


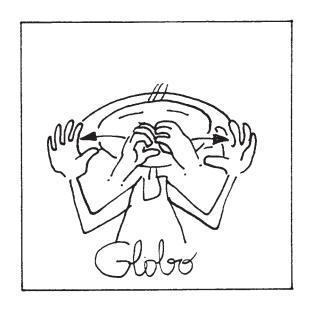


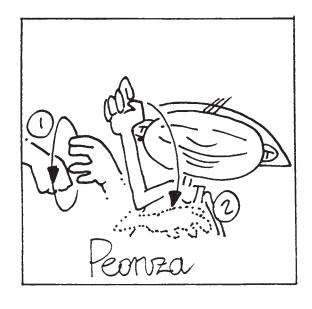




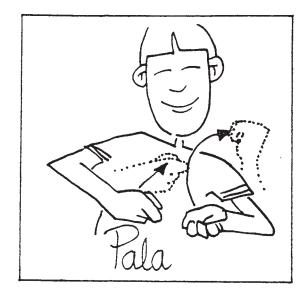


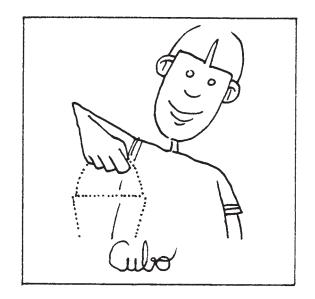


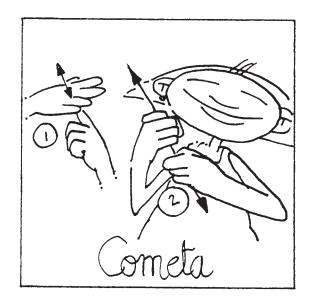


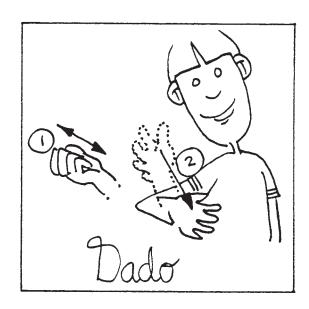


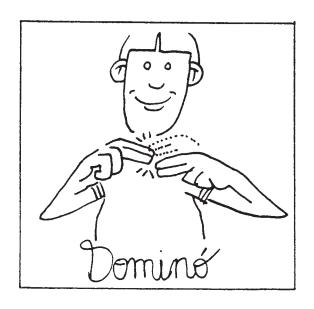


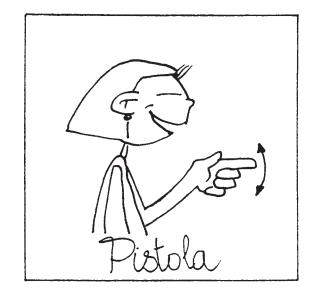








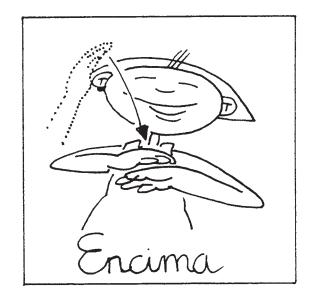




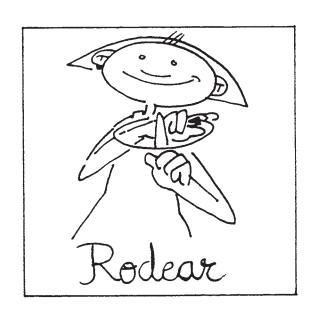
### Lenguaje matematico

#### Senguaje maternático





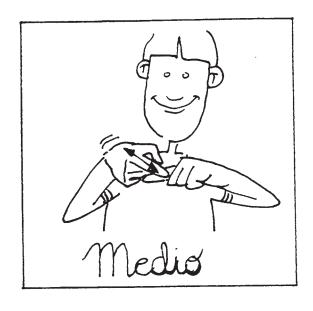


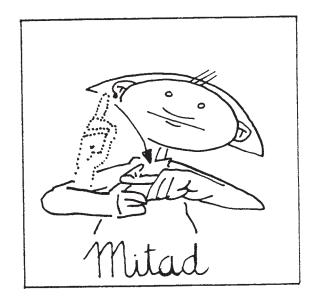


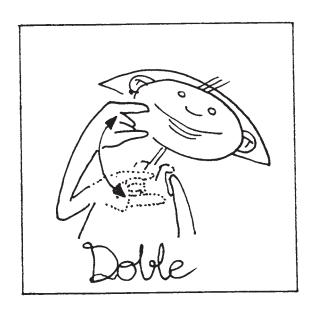




#### Lenguaje matemático

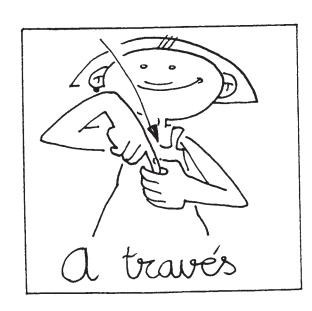








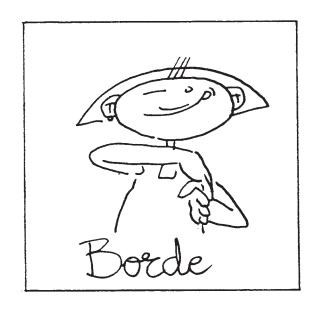


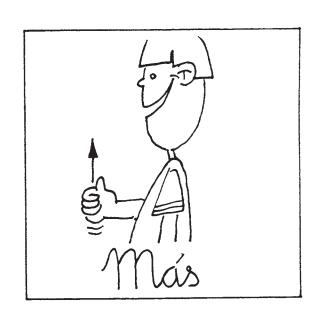


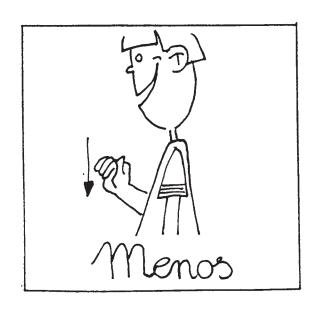
#### Tenguaje matemático

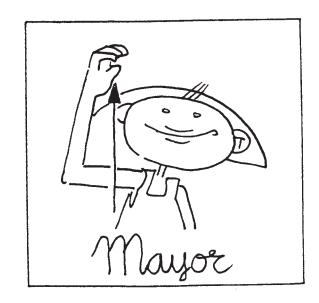




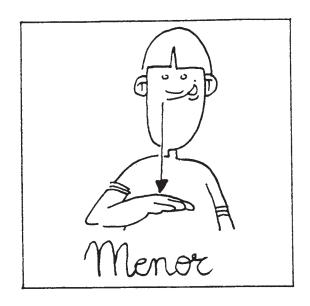


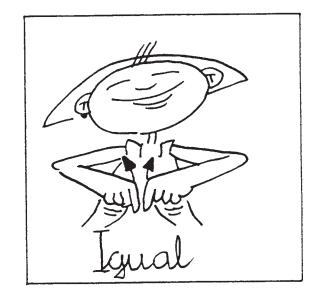


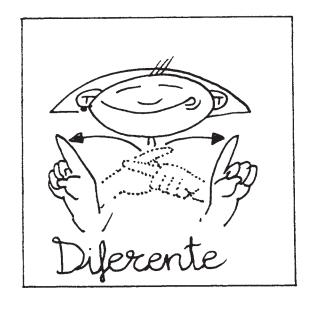


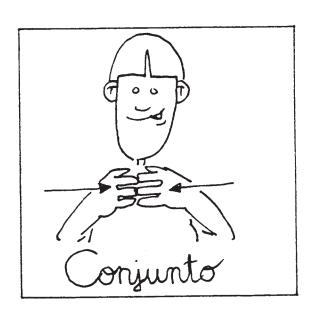


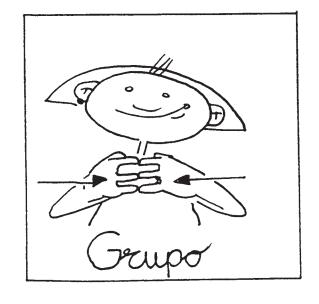
#### Lenguaje matemático

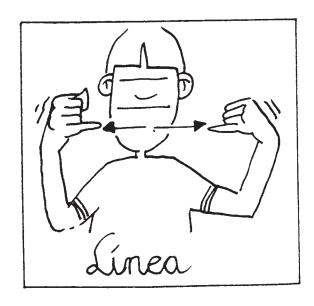




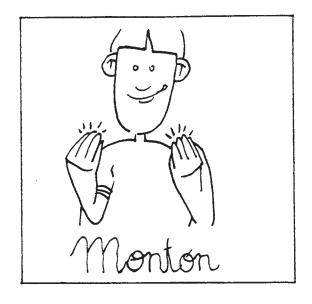


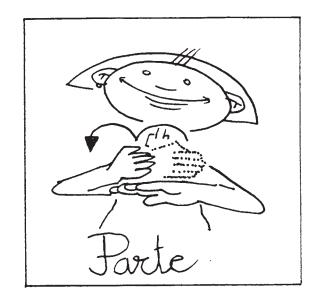


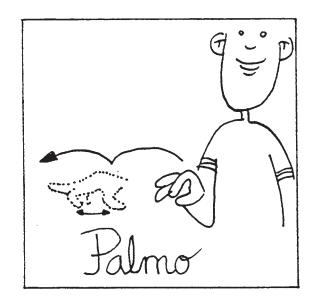




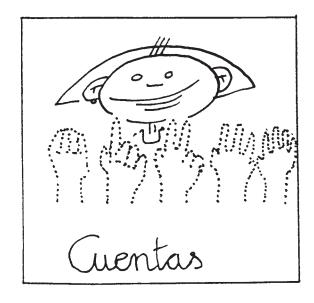
#### Lenguaje maternático

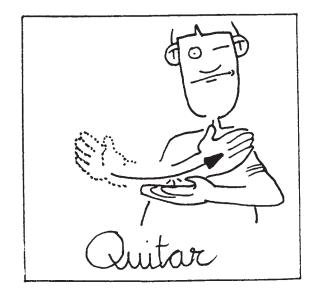


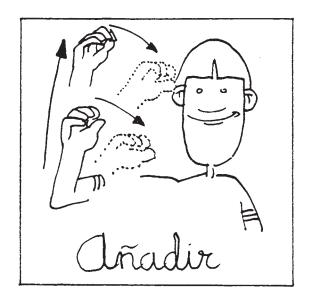


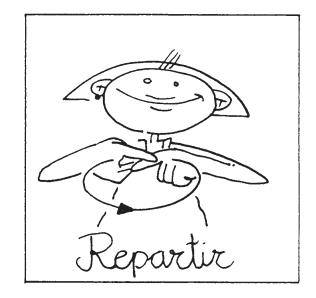




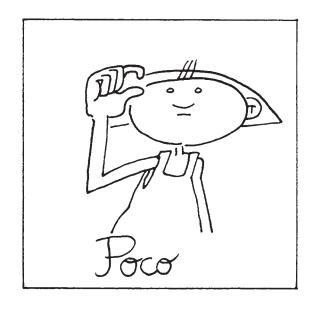




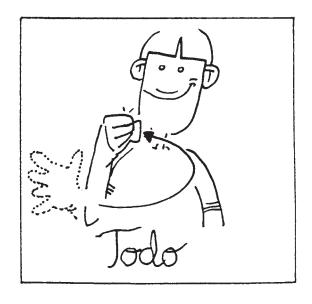






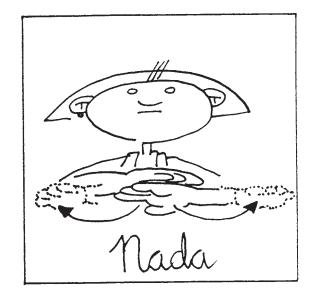






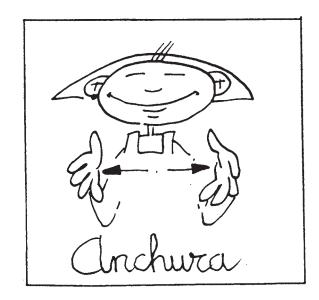
## Senguaje maternático

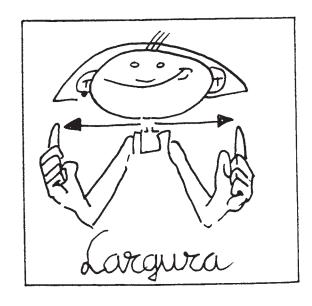


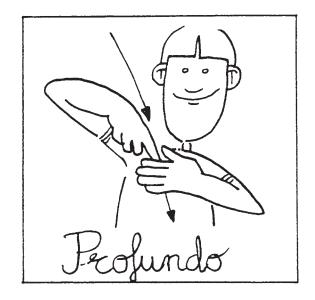




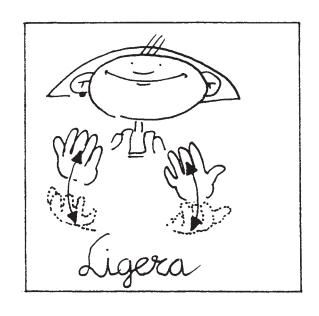








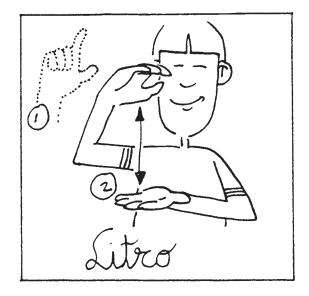


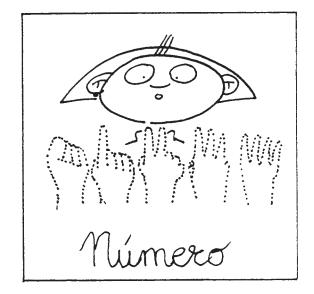


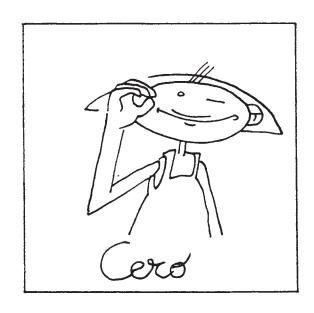


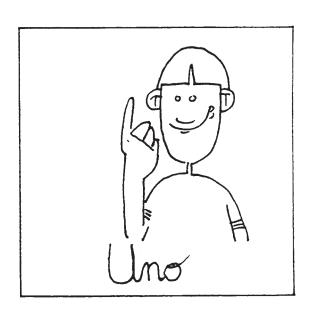


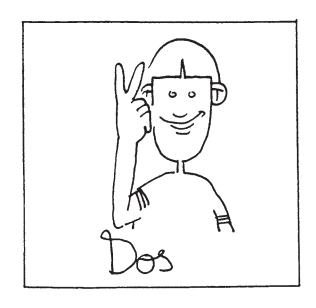


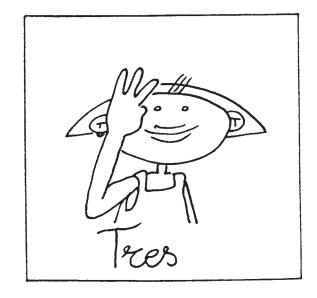


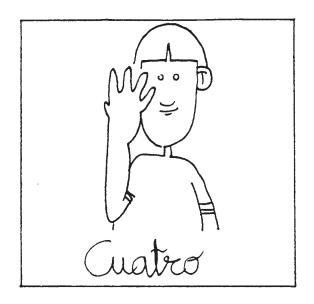


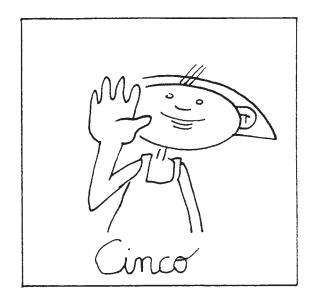


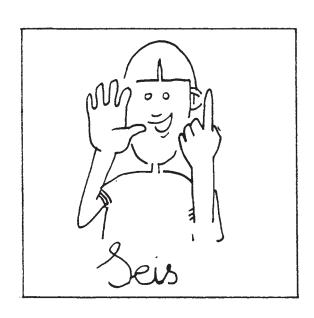










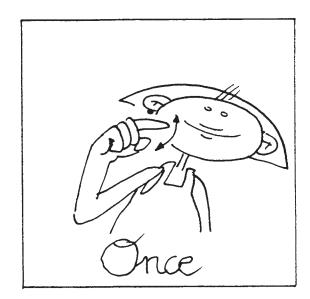




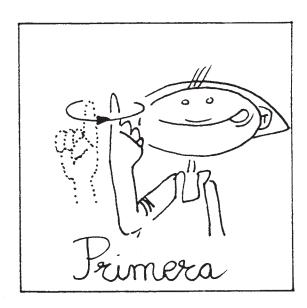




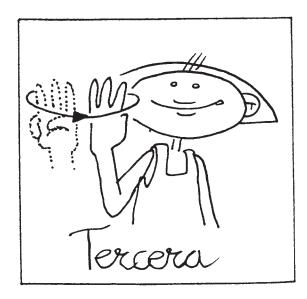


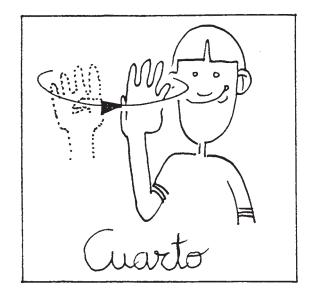


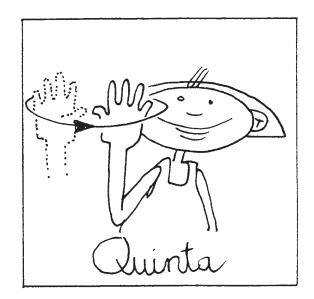




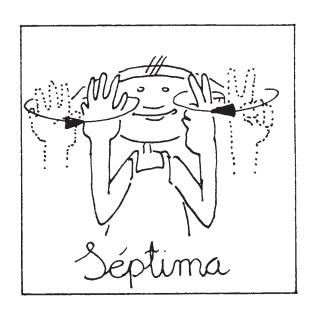




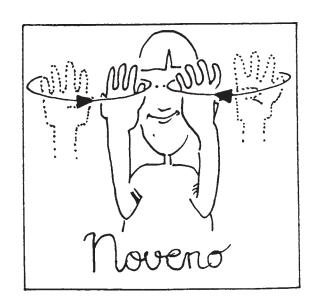


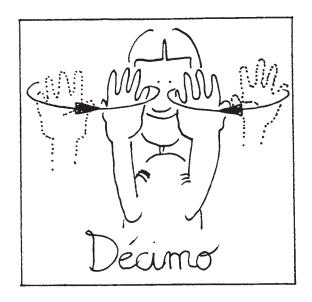




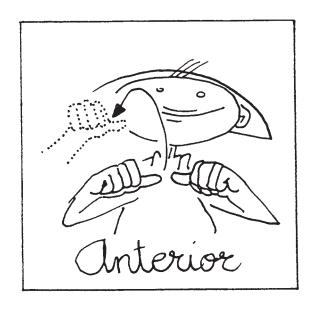




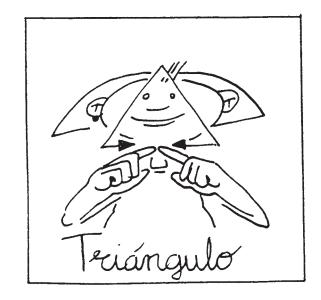


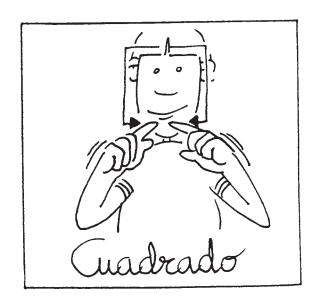


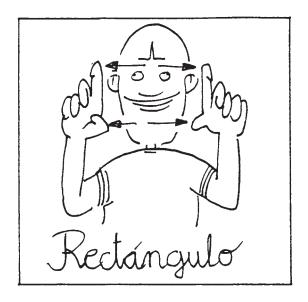


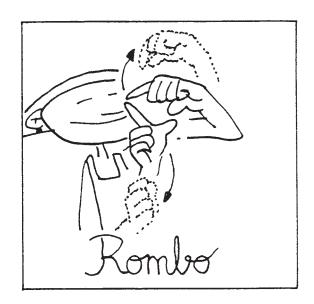


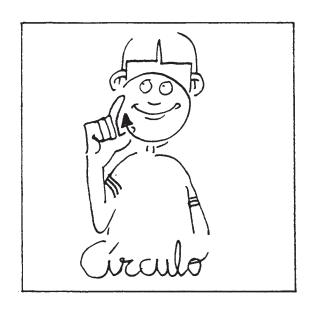






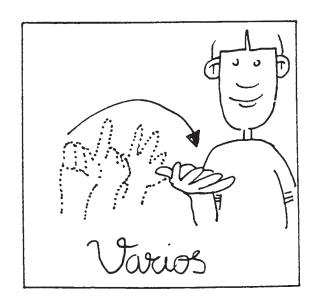






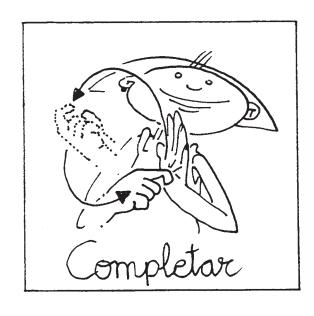


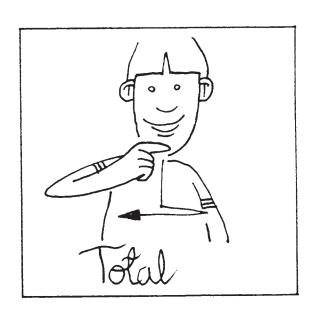


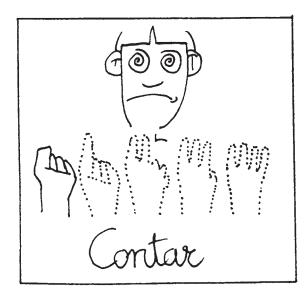


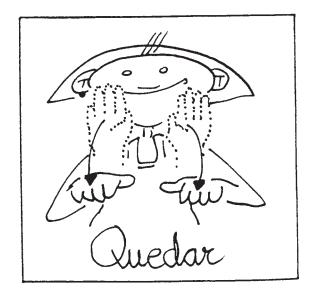






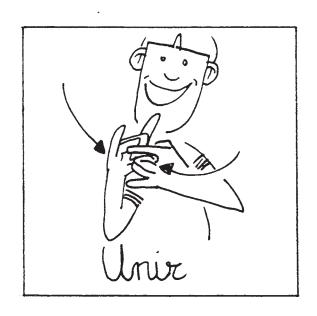


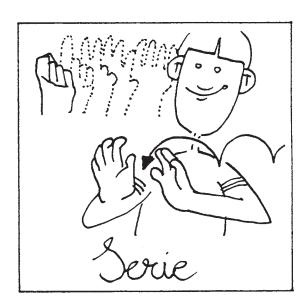




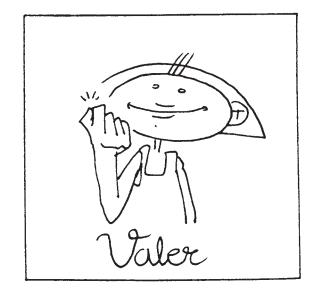


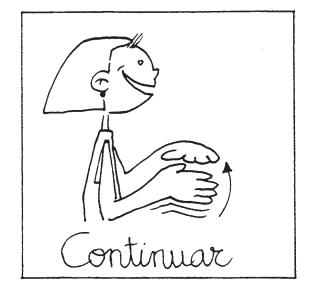


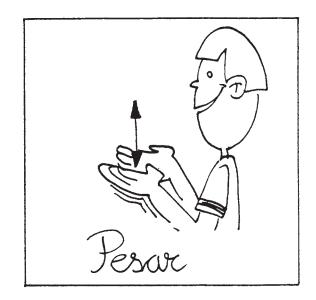


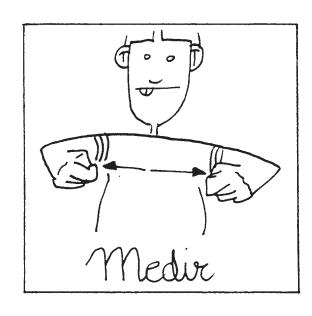






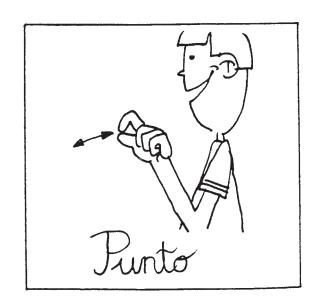


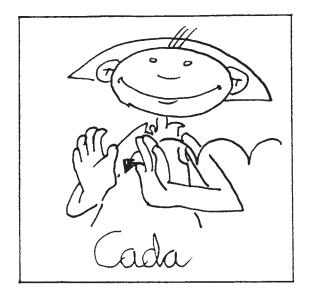


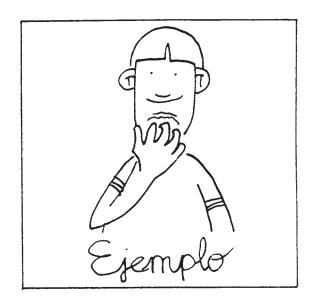


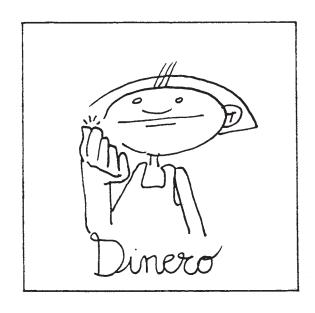


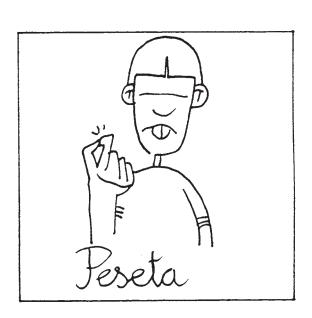






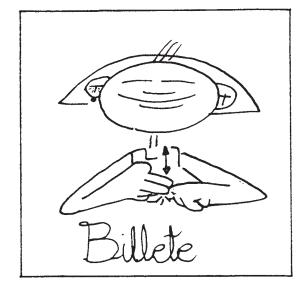




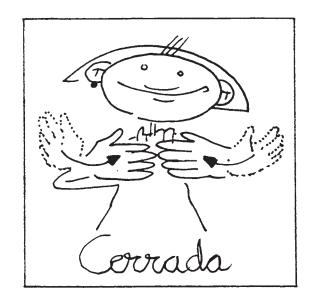


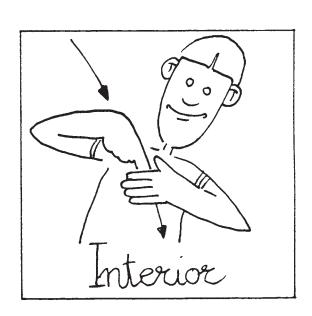




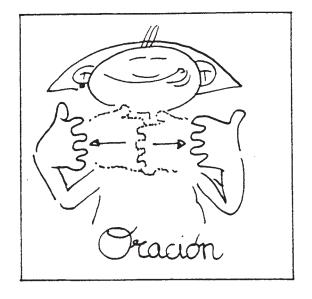


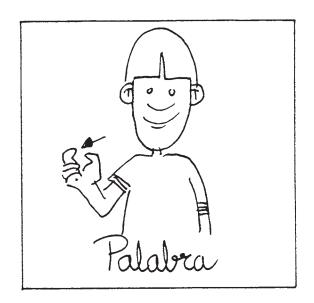








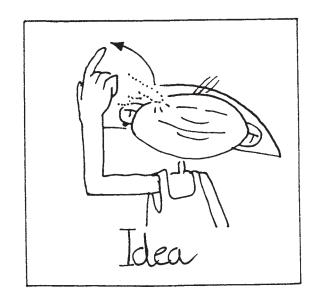


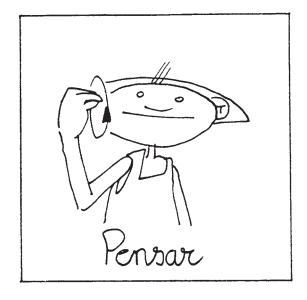


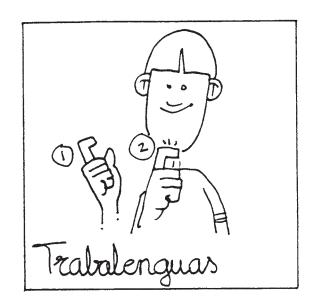


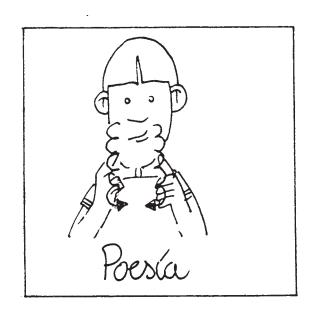


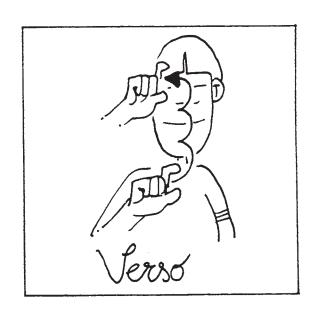


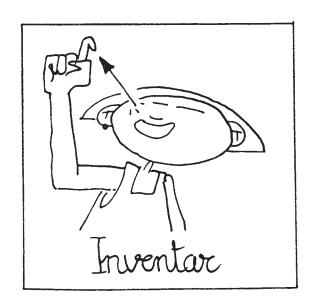




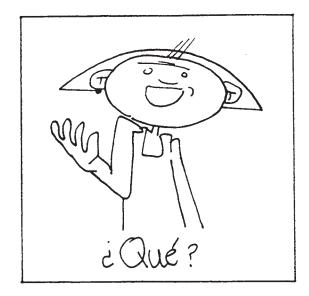


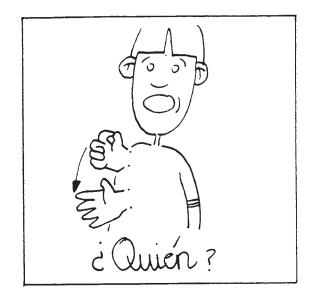


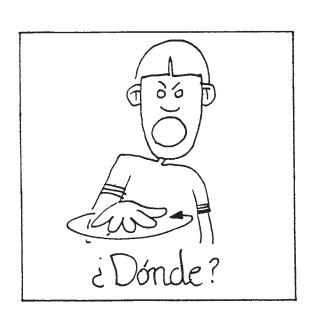




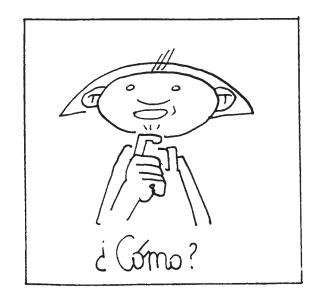


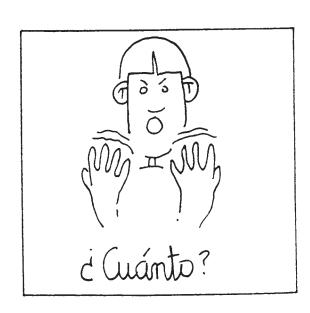






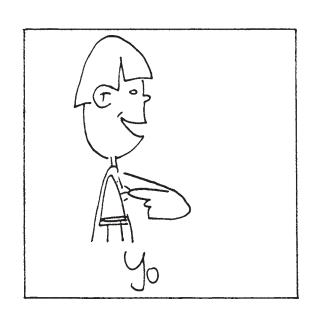


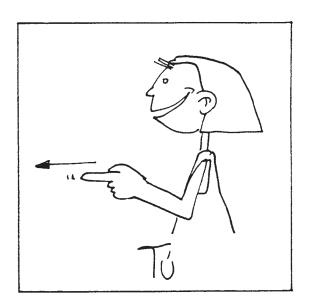


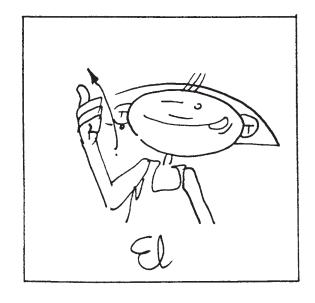


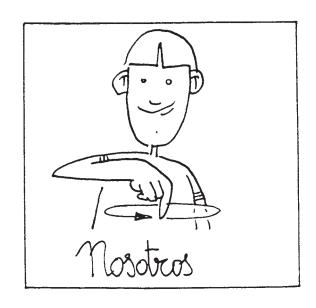


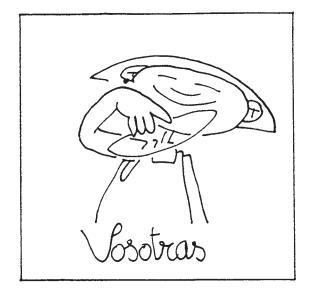


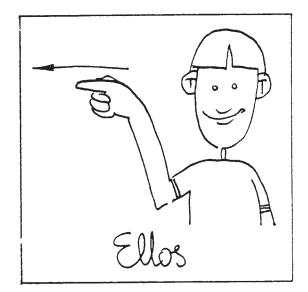


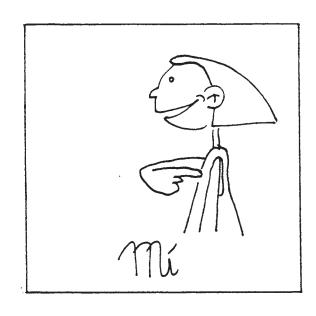


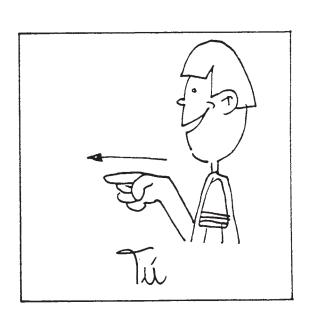


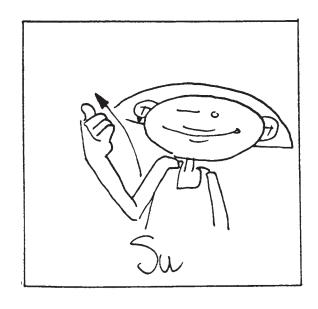






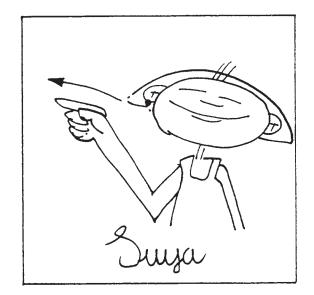


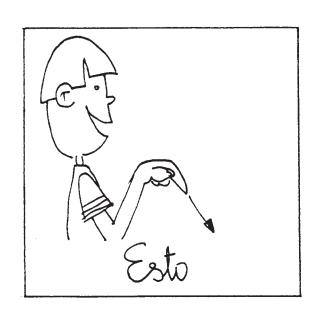


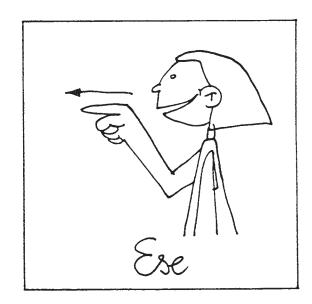


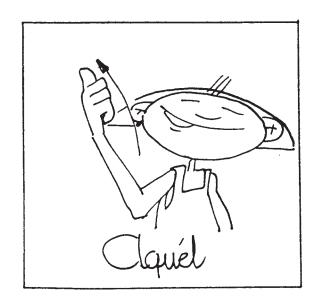


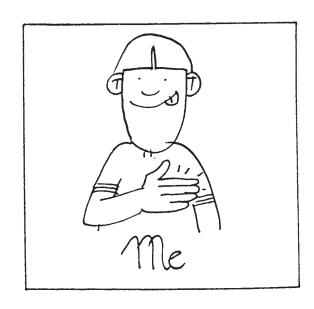


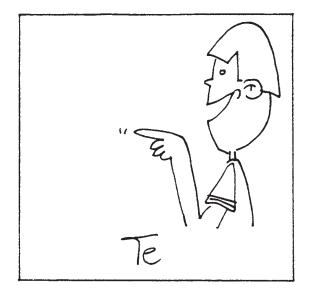


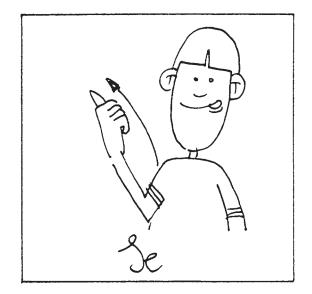


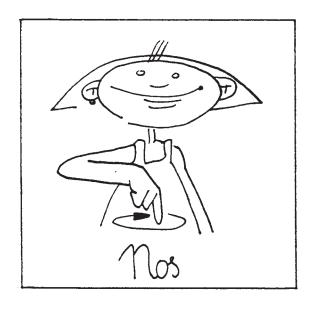


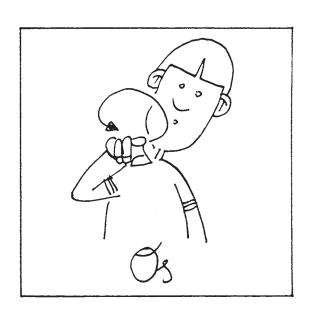


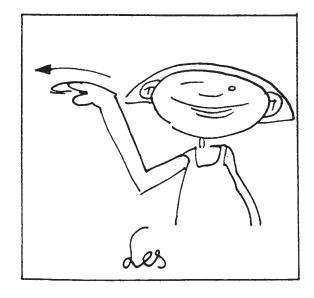






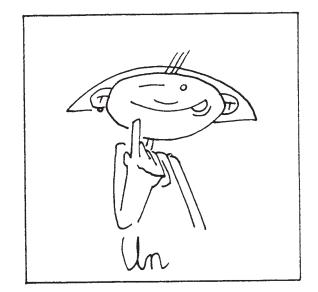


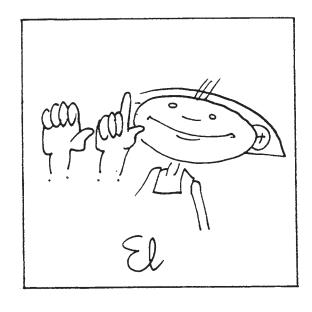


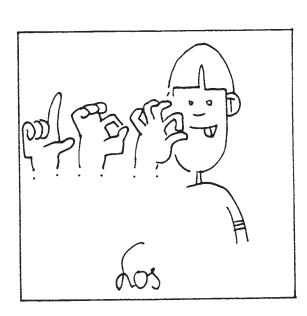


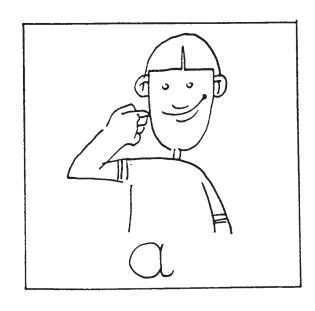


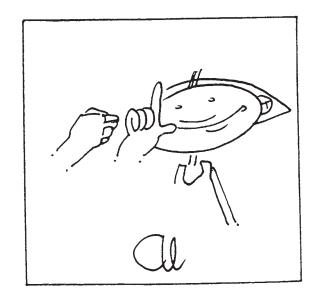




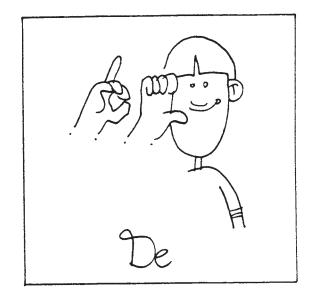


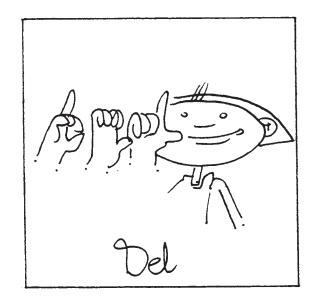






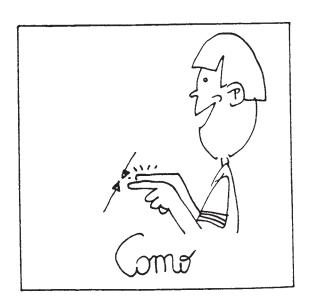


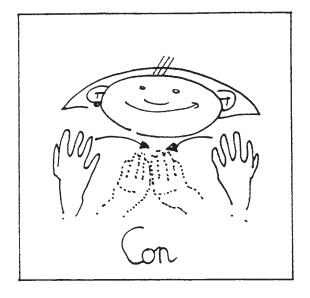


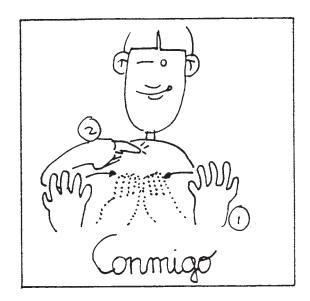




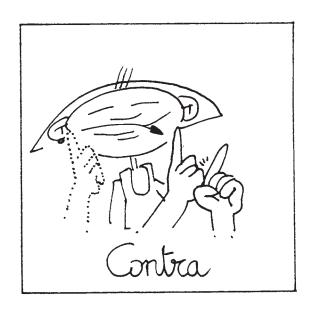


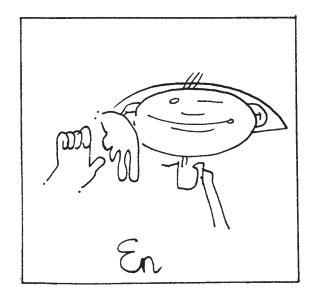


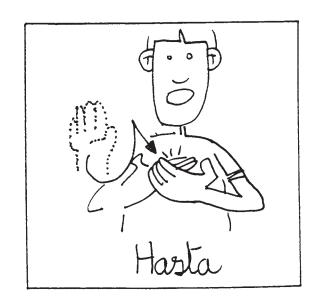


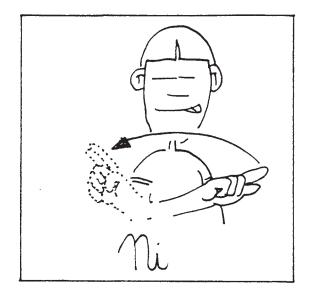




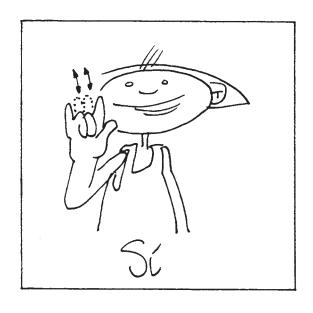


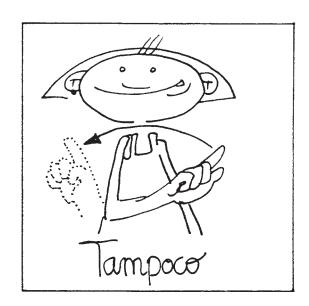


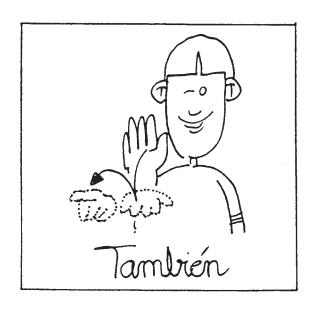


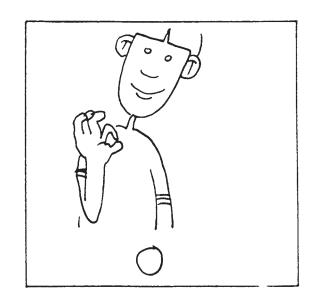




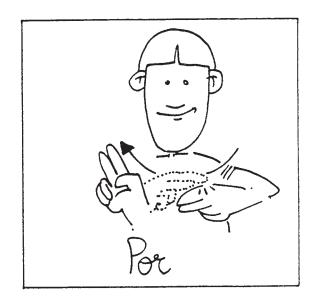


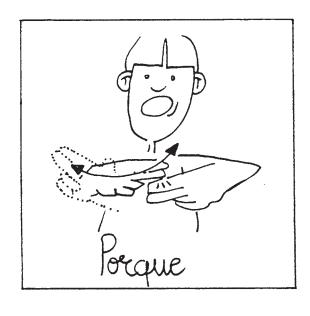


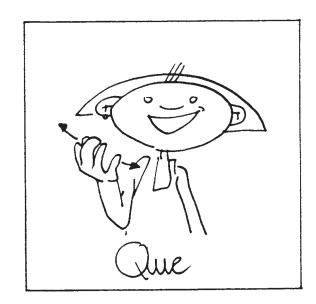


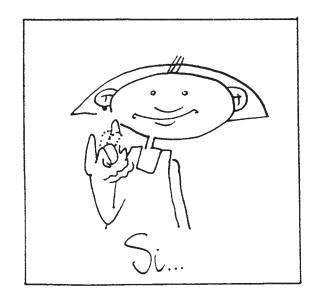


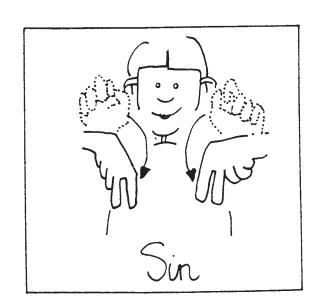


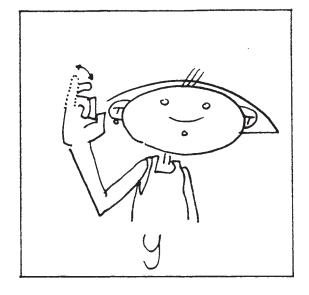




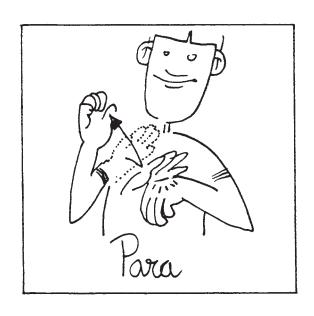


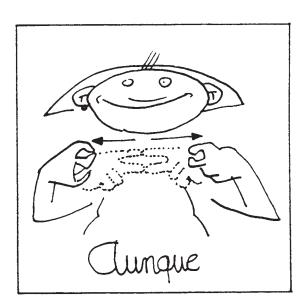


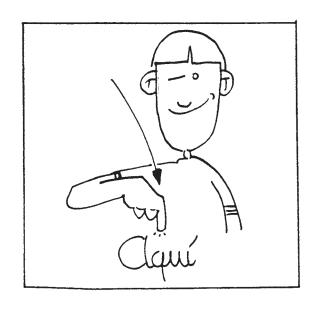




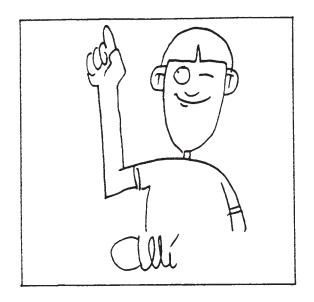


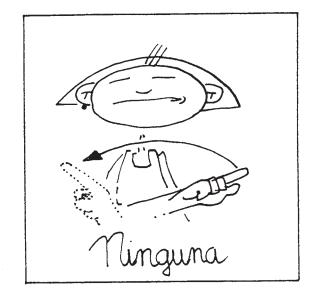




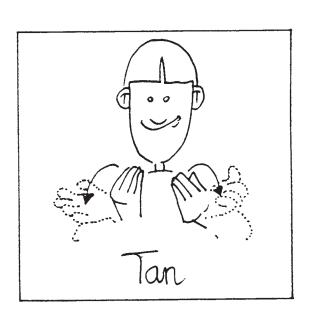


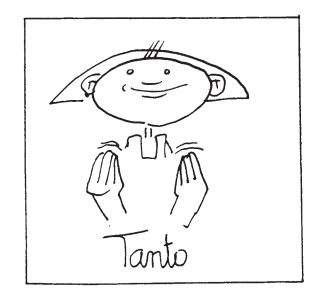


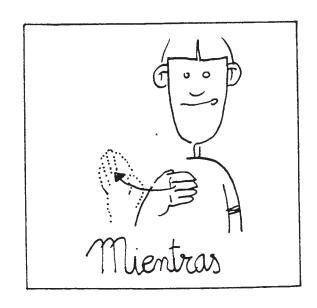




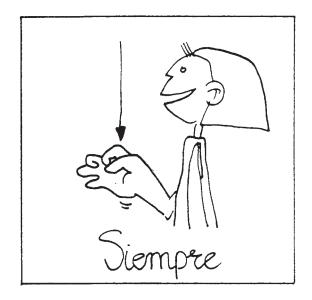


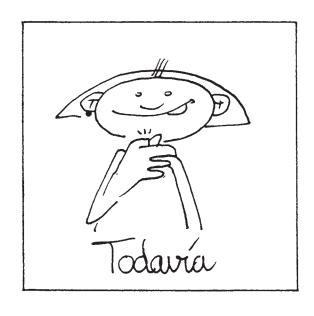


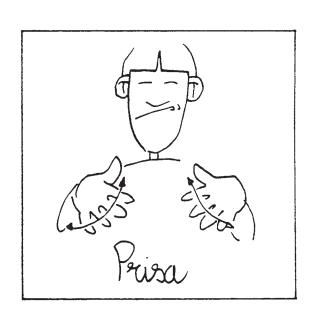


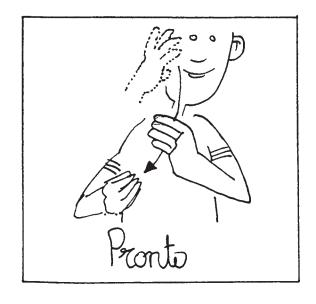


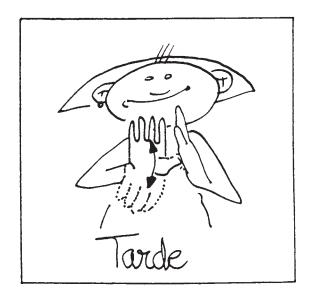




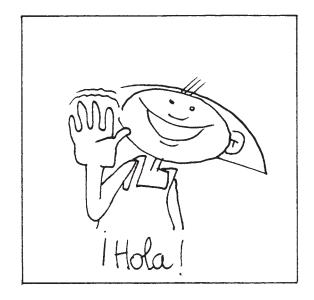


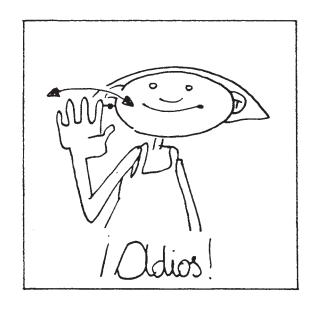
















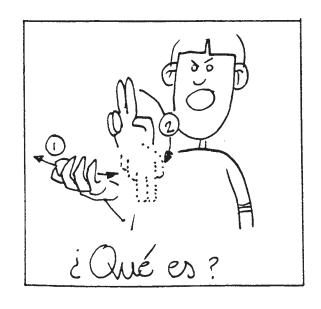


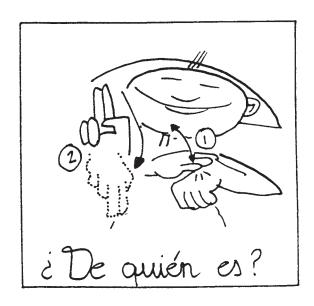




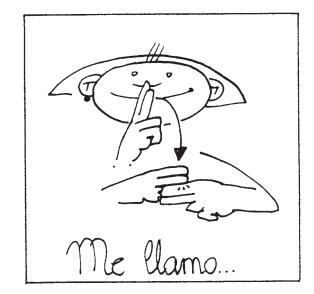










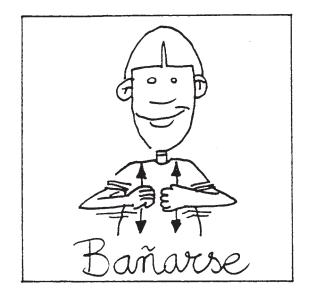


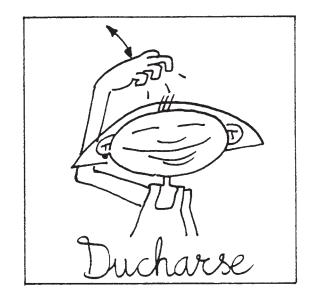


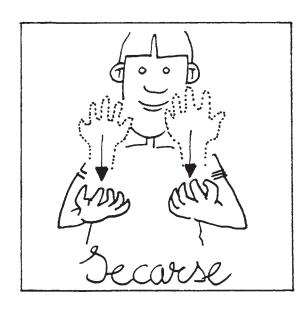


# Salud y bienestar

## Salud y bienestar

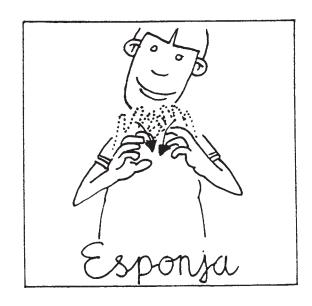












## Salud y bienestax





